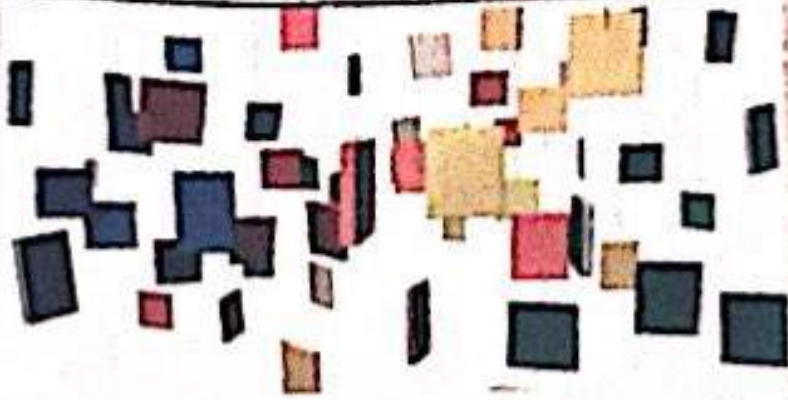


ژ ، وه کو... ژیان



مه سعود له علی

چیرۆکه ئیلهام به خشه کان بو دروستکردنی ژبانیکی شاد و سه رکه وتوو

نه گه ره ههست ده کهیت که سینیکی تر
برونی ههیه که ده توانیت
ژبانی تو بگوریت
له ئاوینه پروانه.



نامنامی

- باوی کتیب: ژ، وه کو... ژیان ۱
- بوسینی: مه سعود له علی
- وهرگیرانی: بهرهم ناوده شستی
- بابهت: چیرۆکه رهوشتییه کان، خوناسین.
- بهرگ: فواد کهولتوسی
- شرتنی چاپ: چاپه مهنی گهنج
- سالی چاپ: ۲۰۱۴
- نۆبهتی چاپ: چاپی یه کهم
- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

لهبهرتوبهبرایهتی گشتی کتیبخانه گشتییه کان ژماره سپاردنی: (۱۱۷۱) ی سالی ۲۰۱۴ ی پیتراوه.

۷	پیشه کی
۹	بہشی بہ کم
۹	شاهانہ و بہختہ و سرگ
۱۱	(خوشی کہ زبان ہینہ)
۱۴	(رہزی شاهمانی)
۱۵	(ہتری فزرد و ہیرہ میردی گولفروش)
۱۶	(چروکی دوو سکل)
۱۷	(تپروانین والہ ہموو شیک)
۱۹	(ہزادر یان دمو لہمہند)
۲۰	(پیشینی گمش و ہمو)
۲۱	(نہمجارہش منائیک ہوو)
۲۳	(شکاندن)
۲۴	(دوروسی و جادوگرہی شاری نہلماس)
۲۷	(نائل و شیت)
۲۸	(خوت بہ)
۲۹	(ز) وہ کو...ژبان
۳۰	(دہنگدانہروی زبان)
۳۲	ہرچیکہک بیکہیت بہرانہر خوت دہیکہیت
۳۴	(بہ کیشہکان پیکہن)
۳۵	(کیشہکان لہباوش بگرہ)
۳۷	(بہیوہستی)
۳۸	(نازادبوون لہ راہردوو)
۳۹	(زیندانی یان باسہوان)
۴۱	بہشی دووہم
۴۱	ڈولشہویستانہ و عشق
۴۳	(غہریہیکہک ہوونی نیہ)
۴۵	(کہرانہوہ)
۴۷	(لہنیا کات دہترووانی لہ مہزناہیتی عشق تیکات)

- (ا جروکی دوو دمیراچه))
- ٦٠ (نمبرؤ نملوونجه ج کارنگی باش نمنام بدم))
- ٦١ (نماعت))
- ٦٢ (کام میره لندانه بهر زور دهینهوه))
- ٦٣ (حانای پاره))
- ٦٩ (باسوان))
- ٧٠ (نرس یان عشق))
- ٧١ (زه هری خو بهرستی))
- ٧٣ (له قسوه تا کردار))
- ٧٤ (عشقی بآنده به کی سهر بهست))
- ٧٦ (عشق چیه؟))
- ٧٧ (گوینگر تنی جالاکانه))
- ٧٩ (جیاوازی نیوان راست و هه له))
- ٨٠ (کریار به دهستی به تال نپروات))
- ٨١ (راستی))
- ٨٢ (قائمه ی حساب))
- ٨٤ (بیتشگهش بیت به دایکان))
- ٨٧ (چه بکه گوینک بو دایک))
- ٨٨ (منلان که ی گه و ره ده بن؟))
- ٩٠ (خانوو نامهن))
- ٩٤ (ناو و نامرازی په یوه نندی))
- ٩٧ بهشی سینه م
- ٩٧ زیان و بوار S معنوه
- ٩٩ (وینستگه ی خودا))
- ١٠٠ (میر و نه میره))

WWW

- ۱۰۲..... ((ده فرمان))
- ۱۰۳..... ((پرسبار و وهلام))
- ۱۰۴..... ((نزا))
- ۱۰۵..... ((فهبس و راگورمر))
- ۱۰۶..... ((له گهل حوا ما هموو شنگک ناسانه))
- ۱۰۷..... ((بهر حر له مرا))
- ۱۰۸..... ((له معرفت ننگه))
- ۱۰۹..... ((گهبنس به خودا))
- ۱۱۰..... ((وه گو مال))
- ۱۱۱..... ((بهدهستیانی رمرامندی خودا))
- ۱۱۲..... ((خودابه سوپاس))
- ۱۱۴..... ((سوپاسگوراری))
- ۱۱۶..... ((کیلی نالتونی))
- ۱۱۷..... بهشی چوارهم
- ۱۱۷..... سهرک هوتن
- ۱۱۹..... ((هستیگی کوتایهک))
- ۱۲۰..... ((فرین))
- ۱۲۱..... ((موجیزه ی هیزی بیر کردنهوه))
- ۱۲۲..... ((هینانه بهر چاوی نه فرینه رانه))
- ۱۲۴..... ((وئایه کی ناگایانه له باره ی خود))
- ۱۲۵..... ((باوهر بگهن...))
- ۱۲۶..... ((فراوانی ره ها))
- ۱۲۸..... ((له دایکبوون بو سهرکهوتن))
- ۱۳۱..... ((بالنده ماسیخوره کان))
- ۱۳۴..... ((روانین له نامانج))
- ۱۳۵..... ((میکانیزمی گهران بهدوای نامانج له لایهن مروقه وه))
- ۱۳۶..... ((جیاوازی له ههولدایه))
- ۱۳۷..... ((بهرنامه پرتزی و نهوله ویت بهندی))
- ۱۳۸..... ((ایمانت به نامانجه کانت ههیت))
- ۱۳۹..... ((یهک سهرنج))
- ۱۴۱..... ((امن ده تووانم))

- ۱۴۲..... ((با خپراگری له فرهنگه فریږی))
- ۱۴۳..... ((دمنی ته نالونی موسرینوه))
- ۱۴۵..... ((موسرینوی سر د موسرینوی))
- ۱۴۶..... ((مضاحل به))
- ۱۴۸..... ((کامرینوی موسرینوی سر کولن))
- ۱۴۹..... ((هواپس سات))
- ۱۵۰..... ((واپسېک له ناپلینوه))
- ۱۵۱..... ((هاورنی همپشپنی))
- ۱۵۳..... ((پسني نا، مرغ ږبه به مالای نا پیت))
- ۱۵۵..... ((هولنی کامرینول))
- ۱۵۷..... ((واپسېک له نالانوه))
- ۱۵۹..... ((تیروانی نمرینراندی مالیک))
- ۱۶۰..... ((.....ترین وشه))
- ۱۶۱..... ((کاری چاک کرم، کردینکی پراویره))
- ۱۶۳..... ((وه لانه کان ده کوژین))
- ۱۶۵..... بهشی پنجم
چند زیاده پیک
- ۱۶۵..... ((مسخلی عشق))
- ۱۶۷..... ((دهستیک دهنگی نیه))
- ۱۶۹..... ((نارامی له کیشمه کیشی روزگاردا))
- ۱۷۱..... ((وه کو کانی به))
- ۱۷۳..... ((کام رنگه بالآتړه))
- ۱۷۴..... ((سویاسگوزاری کهموکوړی هوسره کهت به))
- ۱۷۷..... ((چیروکی شا و وزیر))
- ۱۷۸..... ((دهستانی پاریزه))
- ۱۸۱..... ((رازی گورده نارامی))
- ۱۸۳..... ((بازرگان و چوار هوسره))
- ۱۸۵..... ((سوپرمارکیتی بههشتی))
- ۱۸۸.....

پيشه کی

پاشايهك كوشكىنى هه بوو به وه زير و كارگوزارى زنده وه. نه وه هه موو شوينيكه وه دانايان، زير و هونه رهنه ندانى بو كوشكه كه ي بانگهيشت كرد بوو و وه زيره كانى به دانايى و ديندارى و زيره كى ناسرابوون.

رؤزىك له رۇزان هه كيميک هاته كوشكى پاشا. پاشا به بينينى زؤر خوشحال بوو و به خيرهاتنى كرد. زؤر ريزى گرت و لتي پرسى:
(نه ي كار راست بوچى هاتووينه كوشك؟)

هه كيم له وه لامدا وتى: (پاشا، بيستومه وه زيره كانتان له زيرى و داناييدا به ناويانگن بويه سى بوكه له م هيناوه ته ئيره تاوه كو وه زيره كانتان تاووتوييان بكن و بلين كاميان باشتره).

پاشا بوكه له كانى دايه وه زيره گه وره كه ي خوى كه له هه مروان هوشمه ندر بوو. وه زير سه يريكى بوكه له كانى كرد و داواى له پاشا كرد فرمان بكات ته ليكى ناسنى بو بينن. پاشا به لايه وه سه ير بوو و داواكارى به كه ي وه زيرى قبول كرد. وه زير ته له ناسنينه كه ي برده ناو گوچكه ي راستى يه كيك له بوكه له كان. ته له ناسنينه كه له گوچكه ي چه پى بوكه له كه هاته دهره وه و وه زير به بزه يه كه وه سه يري هه كيمه كه ي كرد و بوكه له كه ي به لاوه نا. پاشان بوكه له ي دووه مى هه لگرت و ته له كه ي برده ناو گوچكه ي راستيه وه. نه مجاره ته له كه

له ده ميه وه هاته دهره وه، وه زير بزه يه كي كرد و بوكه له ي دووه ميشى به لاوه نا. بوكه له ي سنيه ميشى هه لگرت و ته له كه ي خسته ناوى گوچكه ي راستيه وه. به لام

تەلەكە نە لە دەمى ھاتە دەرەوۋە و نە لە گونچكە بەرە. پاشا و خەلكى كۆشك
تامەرزۇيانە دەيانپروانىيە نەم دېمەن.

لە ھەمان كاتدا، ۋەزىرى گەردە روى كرده ھەكىم و وتى: (نەى مەزىن سىيەمىن
بوكلە لە ھەموويان باشترە. لە راستىدا سى بوكلەكە رەمزىكەن بۆ گروپە
مروپىيەكان و تىگەبىشتى و ھۆشيارىيان. مرۇفەكان بەسەر سى پۇلدا دابەش دەبن:
بەكەم، نەو كەسانەى كە قسەكانىيان لە گونچكە بەكەوۋە ۋەردەگىرن و لە
گونچكەكەى ترەوۋە دەرىدەكەن. دووم، نەو كەسانەى كە قسەكان دەبىستىن و
تتبان دەگەن تاوۋەكو بتوانن باش قسە بكەن و سىيەمىن گروپ نەوانەن كە بە
گيان قسەكان گويىبىست دەبن و ۋەكو گەنجىنەيكە لە دلى خۇياندا دەيانپارىزن.
لەم سى گروپە، سىيەمىيان لە ھەموويان باشترن).

ھەكىم لە بەرانبەر ھەبوونى ۋەزىرىكى ۋەھا ھۆشياردا پىرۆزبائى لە پاشا كرد و
رىزى لىنان و پىش نەوۋەى كۆشك جى بەئىلتىت رويكردە پاشا و نەھلى كۆشك و
وتى: (لە ژياندا ھەمىشە گويىبىستى قسەى ژىرانە بىن و ھەول بەدەن ماناكانى دەرك
بكەن و لە ھۆشى خۇتاندا پەرەردەى بكەن و بۆ ژيانىكى باشتر و جوانتر
بىخەنەگەن).

نەم كىتەبە كۆمەلەيە لە ئىلھامبەخستىن چىرۆكەكان كە ئىمە لە سەرچاۋە
جىاوازەكانەوۋە كۆمان كردوونەتەوۋە ۋەرمانگىپراون، بەو ھىوايەى كە نەم
كۆمەلەيە ۋەكو چۆن سوودى بە ئىمە گەياندوۋە بۆ خوينەرانىش بەسوود و
كارىگەر بىت و ئىوۋە بتوانن لە كاتە جىاجىاكانى ژياندا بۆ ژىاي باش سەرکەوتوۋ و
بەختەوۋەر كەلكيان لىوۋەرگىن. بەلام ھەرۋەكو ھەكىم دەيوىست ھەمووان فىر
بكات، زانين بەس نىيە، دەبى پەيمان بەدەين كە لە ژيانى رۆژانەماندا پىادەيان
بگەين.

مەسعود لە اعلى

بهشی به کم

شادمانه و به ختوهری

بی به ره مترین روزمان نه و روزیه که پینه که نیبین

ئەو كەسەى كە بەردەوام بە رەشەبىنى و ھوكمدانەو
دەروانىتە جىهان وەكو ئەو پەره پەركراو بە كە
ھېچى نازەى لەسەر نانوسرى.

((خۆشى لە ژيان بىنە))

كوپىك لەگەن باوكيدا لەسەر زەويىەكى كشتوكالى ئىشيان دەكرد. ئەوان لە
سالىكدا، چەندان جار عەرەبانە كۆنەكەيان پەردەكرد لە بەروبومى سەوزە و بۆ
فروشتەنەوہى دەچونە نزيكترين شار.

رۆژتيكيان بەيانيى زوو، مانگاكەيان بە عەرەبانەكەيان بەستەوہ و گەشتە
دریژەكەيان دەست پيكرد. كوپەكە بۆچوونى وابوو كە ئەگەر خيراتر بە ريكادا
بپۆن و سەرانسەرى رۆژ و شوو سەفەر بكەن ئەوا دەتوانن تەقريبەن سەبەى زوو
دەستن بكەن بە فروشتن.

باوك وتى: (قورس مەيگرە كوپەكەم، دەبى كەميك ئاسانگير بيت). كوپەكە
سوور بوو لەسەر قسەكەى: (ئەگەر ئيمە لە دەستپيكي فروشتندا پيش ئەوانيتەر
بكەوينەوہ ئەوا شانسيكى باشرمان دەبيت لەوہى كە نرخيكي باش بخەينەپوو).
باوك وەلامى نەدايەوہ و كۆلۆكەى بۆ سەر چاوەكانى ھينايە خوارەوہ و لەسەر
كورسى عەرەبانەكە خەوت. پاش چوار سەعات و بېرىنى چوار مايل، گەيشتە
خانويەكى بچوك. باوكەكە لە خەو ھەلساوپيكنەنى و وتى: (ئيتەر مالى مامتە.
وہرە بوەستين و پشوو بدەين). كوپەكە بە دەم سكالۆوہ وتى: (لە ئيستادا ئيمە
سەعاتيكمەن لەدەستداوہ). دوو پيرەميرد زۆر پيكنەنين و قسەيان كرد و گەنجەكە

به مي توفره بيهوه نه ملا و نه ولاي حوي دهروني باش سه مانېك دېسان رينگاگه بار
گرتهوه بهر نا نهوهي كه كه بضمه دوور يابېك و ماوكه كه مانگاگهي به لاي راستدا
ماراسنه كره

كوړه كه ونې (رينگاي چه پ كورنخه) باوك ونې: (به لني ده رانم به لام نه م رينگاپه
حولنر و سه رنجر اكنښخه) كوړه كه به مال مالوه لني برسې: (نو گرگي به كات
ماده پت ۹) باوك ونې (م گرگي به كي زور به كات ده دهم بويه هه ولده دهم خوشي
له هه موو سانېكي زيان بېنم و ستايشي بكم). رينگاپه كي پر پنج و لوف به ناو
پېده شتيكي پر له گز و گيا و گولي كنيویدا رت ده بوو به كه ناري سه رچاوه يه كي
به خوړدا دريژ ده بووه وه. نه مش ديمه نيك بوو كه كه نجه كه له بهر توپه بيه كه ي
نه بده بينين. هيچ كاتېك سه رنجي نه دايه ناو ابووني جوان و بي وينه ي خوړ.
ساته وه ختي زه رده په ر بوو كه يشته ده شتيكي ره نكاوړه نك.

پيره ميږده كه هه واي تازه ي هه لده مزي له كاتېكدا كه گوڼي له ناوازي رينگي
سه رچاوه كه ده گرت و به ره به ره ش جلوه ي مانگاگهي راکيشا تاوه كو بوه ستيت. به
نارامي وتي: (وا باشتره ليره پشوو بده ين). كوړه كه به تونيكې ره قهوه وتي:
(نه مه دواين جاره له گه ل تودا بيمه سه فه ريك.

تو زياتر ناره زوومه ندي بينيني خوړناو ابوون و بوونكردي گوله كانيت نه ك
به ده سته يناني پاره و ده سته كت).

باوك به پيکه نينه وه وتي: (نه مه باشترينه شته كه به ده متا هاتوه). پيره ميږد
هر له و ساته دا له عه ره بانه كي هاته خواره وه تاوه كو بخه ویت و ده ستيكرد به
پرخه پرخ. كوړه كه له نه ستيږه كان ورد ده بووه وه. شهو به هيمني تيده په پي،
له كاتېكدا كه كوړه كه نا نارام و شله ژاو بوو. بهر له هه له اتني خوړ، كه نجه كه به په له
باوكي راته كاند تاوه كو هه لسيت. مانگه كه يان خسته جوله و دريژه يان به

گه شته که باندا. پاش برینى مابلتک توشى جوتيارىکى غه ريبه بوون که له هه ولى
میتانه دهى عه ره بانه که بیدا بوو له چالیک. باوکه که پيشنبارى نه وهى کرد بچن به
هانابه وه و یارمه تی بدهن. کورپه که وتی: (تا کاتیکى زیاتر له دست بدهین؟) باوکه
وتی: (نارام بگره کورم. ده شى رۆژنکیش تۆ بکه ویته چالیکه وه. ده بی له کاتی
پنویستیندا یارمه تی نه وانیتر بدهین). کورپه که به بیزاریه وه گه رایه وه. ته قریبه ن
سه عات هه شت بوو. مانگا که له ده شته که دا هه ر ده پۆیشته. له ناکار
هه وره تریشه به کی ئافاتبار ناسمانى رووناک کرده وه و دواتر توفان هه لیکرد. له
که ناری ته پۆلکه کانه وه ناسمان تلخ هه لکه را.

پیره میترد وتی: (بروانه، پیده چی له نزیکى شار باران بی). کورپه که به
ناپه زلییه وه وتی: (ئه گه ر په له بکه یین ده تئوانین هه ر ئیستا به روپوومه کانمان
بفرۆشین). پیره میترد ده ستیکرد به ئامۆژگاریکردنی کورپه که و وتی: (قورس
مه یگره، که میکه نارام بگره تا وه کو خوشی له ژيانته ببینیت).

درهنگ و ته قریبه ن دوانیوه پۆ بوو که گه یشتنه ئه و ته پۆلکانه ی که له سه ریانه وه
لیمه نی شار دیار بوو. وه ستان و که میک له و دیمه نه ورد بوونه وه. هیچ کامیان
توانای قسه کردنیان نه بوو تا نه وهى که کورپه که ده ستی له ملی باوکی کرد و وتی:
(ئیستا له مه به سه که ت تیگه یشتم). مانگا که ی خۆیان گه پانده وه و به ئارامی
ده ستیانکرد به دوورکه و تنه وه له وشته ی که رۆژیک له رۆژان ناوی شاری
(هیرۆشیمه) بوو.

تو به ده گمن له کارنکا سهرکه ونوو ده بیت مه گره
 نه وهی که کاره که به ناره زوومه ندیپه وه کو
 سهرکه رمپهک و خوشهک نه نجام بده بیت.
 (بهرکه کانی به رتوه بردن)

(رازی شادمانی)

پشيله يه کی پیری ویلکه رته ماشای بیچووه پشيله يه کی ده کرد که به ده وری
 خویدا ده سوپایه وه و به دواي کلکيه وه بوو. پشيله پیره که هۆکاری نه م
 سوپانه وه يه ی لی پرسى.

بیچووه پشيله که له وه لامدا وتی: (به نده تازه له قوتابخانه ی پشيله کان بواری
 فلسفه فهم ته و او کردووه. له خویندنه وه کانی خویدا که یشتوومه نه و نه نجامه ی که:
 یه که م، شادمانی گرنگترین شته بو هه موو پشيله يه ک. دووه م شادمانی له کلکی
 پشيله دایه.

که یشتوومه نه و نه نجامه ی که نه گره نه وه نده به دواي کلکه که مه وه بم که
 سه ره نجام به ده سستی بیتم نه و ده که مه شادمانی هه همیشه یی). پشيله پیره که وتی:
 (تو ده زانیت که من پشيله يه کی ویلکه پرم و هه رگیز ده رفه تی نه وه م نه بووه تا وه کو
 تو بچه قوتابخانه يه کی سه نگین. هه موو ته مه نم ته نیا له ناو کولانه کان به سه ر
 بردووه. به لام منیش هه ر که یشتوومه ته نه و نه نجامه.

من فیرووم که شادمانی گرنگترین شته بو پشيله و نه م شادمانییه له کلکیدایه.
 جیاوازی من و تو ته نیا له یه ک شتدایه. من که یشتوومه ته نه و نه نجامه ی که نه گره
 که سیک سه رقالی کاری خو ی بیتم و ته نیا نه و شتانه نه نجام بدات که بوی گرنگن،
 له هه رکوییه ک بی، شادمانی به ده ست دینی).

زنگای گه بطنن به به ختوهری و خۇشى له سه ر دوو
بنه مای بنه ره تی بونهاد نراوه: نه وه ی که
ناره زوومه ندیت پنی بدوزیتو ره و کاتیک که دوزیتو ره
همه موی بوونتی بۇ نه رخان بکه یت.
(جۆن دی راکفیلەر)

(هینری فۆرد و پیره میردی گولفرۆش)

هینری فۆردی ملیاردیری نه مریکی هموو هه یینییه ک لای گولفرۆشه که گولی بۇ
زنه که ی خۆی ده کپی. جاریکیان به پیره میردی گولفرۆشی وت:
(دوکانیکی زۆر جوانت هه یه . بۆچی لقیك ناکه یتو وه ؟)
گولفرۆش له وه لامدا وتی: (قوربان نه ی دواپی ؟)
هینری فۆرد وتی: (پاشان لقی تر له ناو شاردا).
گولفرۆش وتی: (نه ی دواپی ؟)
هینری فۆرد به توپه ییه وه وتی: (ده ی دواپی نه که یته ئاسوده یی).
گولفرۆش وتی: (قوربان ئاسوده یی هه ر نه و شته یه که من ئیستا هه مه).
فۆرد له باریکدا که هه ناسه ی لیبرابوو دوکانه که ی جیهیشت.

به خنه و رنرین مرؤا که سینگه که بیر له
باشترین بیروکه کان ده کاته وه .

(ویلیام لیژن)

(تیروانین واته هه موو شتیك)

بیوه ژنیکی بی دهره تان بوو که دوو کورپی هه بوون! نه وه ننده له پولواز بوو که
نه بده تنوانی کار و کاسبیه ک بکات. بژیوییه که ی له سهر کپین و فرۆشیکی ناچیزه
بوو که کورپه کانی نه نجامیان ده دا. نه وه همیشه نیگه رانی کپین و فرۆشه که ی
کورپه کانی بوو و به هاندانی به رده وام ئومیده وار بوو که له کاره که یاندا سه رکه وتوو



بن. به کیک له کورپه کانی
چه تری ده فرۆشت، بۆیه
هه موو به یانییه ک
بیوه ژنه بی دهره تانه که
ده می سپیده له خو
هه لده ستا و سه یری
ئاسمانی ده کرد تا بزانی
باران ده باری.

نه گه ر ئاسمان ته لئخ و هه وراوی بووایه، نه وا به خو شحالییه وه ده یگوت: (سو پاس
بۆ خودا، به دلنیا ییه وه نه مرۆ چه ند دانیه ک ده فرۆشیته!) به لام نه گه ر ئاسمان
رووناک و خو ره تاو بووایه، نه وا خه می هه موو دنیا ده هاته سه ر

دلى. ترس هه موو جهستهى داده گرت، چونكه مناله كەى نه و بۆژه چەتەى
 نه ده فرۆشت. كۆپه كەى تەرى باوه شىتەى ده فرۆشت. بېوه ژن هه موو بۆژىك سەر له
 به يانى له خه وه له ستا و ده بېروانىبه ئاسمان. نه گەر خۆر له پشت هه وره كان
 شاراره بووايه و نه گەرى باران بارين هه بووايه، زۆر نارەحتە ده بوو و له ژۆر
 لىوانه وه ده يگوت به خوا نه مۆر كەس باوه شىتەى له مناله كەم ناكړت.
 باشى و خراپى كەش و هه وا هېچ كاريگه ريبه كى نه ده خسته سەر حالى
 بېوه ژنه كە. نه وه مېشه شىتەى له هه گبه دا بوو بۆنه وهى خەم دا بېگړت. نه گەر
 خۆره تاو بووايه هه ستهى به نارەحتەى ده كرد چونكه كەس چەتەى له مناله كەى
 نه ده كړى. نه گەر خۆره تاو نه بووايه و ئاسمان هه وراوى بووايه ديسان هه ستهى به
 نارەحتەى ده كرد چونكه كەس باوه شىتەى له مناله كەى نه ده كړى. بېوه ژنى بى
 دهره تان به هه بوونى ديدىكى وه ها ژيانى به ته واوى دۆراند بوو. رۆژىكيان بېوه ژن
 ريكه وتى ها ورپه كى ده كات كە پى ده لىت: (نه زيزم تۆ هه له يت. تۆ له هه موو
 حاله تىكدا براوه يت نه ك دۆراو. نه گەر خۆره تاو بىت خەلكى باوه شىتەى ده كړن. نه گەر
 باران بياريت خەلكى چەتر ده كړن). نه م لۆژىكه ساده و هوشيار كره وه يه به سەر
 مېشكى بېوه ژنى بېده ره تاندا زال بوو و نه وى گۆرى. له و ساته وه خته به دواوه بزهى
 ره زامه ندى هه رگيز له لىوانى بېوه ژن نه تۆرا.

(تۆوه گه وره كان)

سەرله: هه مېشه له ژيان تاندا هۆكار هه ن بۆ دلخوشى و هۆكاريش هه ن بۆ
 دلته نگى. به خته وه ريتان به نده به وهى كە بېرله نيعمه ته كان تان بكه نه وه نه ك له
 كيشه كان و كه مو كورپه كان تان.

دەريابەك و گومباونكى بچوك جباراريمان بېبە
نەگەر روون بېت ناسماق ھى تۇپە

((ھزار يان دەولەمەند))

بۇزىكىيان باونكى دەولەمەند كۆپەكەي و خىزانەكەي بۇ گەشت بىردە گوندېك
تاوھەكو بە كۆپەكەي پېشان بىدات خەلكى ھەزار و زەخمەتكىش چۇن دەژىن. ئەوان
بۇز و شەونىك لە كىلگەي خىزانىكى نۇد ھەزار ژيان. كاتىك كە لە گەشتەكەيان
دەگەرەنەو، باوك لە كۆپەكەي پىرسى: (سەفەرەكە چۇن بوو؟)

-كۆپ: (نۇد باش بوو باوكە).

-باوك: (بېنىت خەلكى ھەزار چۇن؟)

-كۆپ: (بەلى)

-باوك: (ئەي چى فېر بوويت؟)

كۆپەكە لە وەلامدا وتى: (فېرىبوم كە ئىمە لە مال سەگىكمان ھەيە و ئەوان
چواريان ھەيە. ئىمە ھەوزىكمان ھەيە كە تەنيا لە ناوھ پاستى ھەوشەكەدايە و
ئەوان زەلكاويكىيان ھەيە كە كۆتايى نىيە. ئىمە لە باخەكەماندا گلۇپمان ھەيە و
ئەوان ئەستىرەكانيان ھەيە. ھەوشەكەي ئىمە تاوھەكو ھەوشەي بەردەم درىز
دەبىتتەو و ئەوان ھەموو بەردەمىيان چۆلە). كاتىك كۆپەكە قسەكانى تەواو بوو،
باوكەكە چىتر نەيدەتووانى قسە بىكات، كۆپەكە بەم رستەيە كۆتايى بە قسەكانى
ھىنا: (سوپاس باوكە كە پېشانئىتام ئىمە چەنىك ھەزار و زەخمەتكىشىن).

مزلطان به م برگرهه به به برانفنهوه: گرنک نیبه
نهوانهه ج جزره هوکمهک لهسهه من دهدهن،
چونکه من هرچلههه بهت که سنیکی بهنرخ و
سهنگهه.

(بهزکه کانی عشق و توانایی)

(نهجارهش منالیک بوو)

ماموستا و شاگردیک که پیاویکی بی قزو که چهل بوو که یشتنه ده وره بهری
شاریک. لهوی چند منالیک نه بینن که سهرقالی یاری بوون. بهکیک له منالهکان
چاوی به سهری که چالی شاگرده که کوت و به دهنگی بهرز به منالهکانی تری وت:
(سهیرکه ن! سهری نه مه وه کو کدو لوس و بی سووه!) منالهکانی تر به بیستنی
نه م رسته به له کابرا ورد بوونه وه و پیکه وه دهستیانکرد به پیکه نین! کابرای
که چهل بزه به کی کرد و به ره و روی ماموستا که ی وتی: (منالن و نابی گوی له
قسه یان بگریت!) و پاشان بی نه وه ی گوی بداته منالهکان له قسه کردن له گهل
ماموستا که یدا به رده وام بوو. دوی نه وه ی چند سه عاتیک به ریگادا رویشتن
که یشتنه ده روزه ی شار و و پاسه وانه کانی ده روزه به بی ریژییه وه ریگه یان
لیگرتن زو دهستیانکرد به گه ران له ناو که ل و په له کانیاندا. له م میانه دا به کیک له
پاسه وانه کان به بی ریژییه وه به ره و روی شاگرده که ی وتی: (هوی که چالی دزیو!
وه ره بوخچه که ت بکه ره وه بزانهن چی تیایه!)

توپه یی روخساری کوپه که چه له که ی داگرت و بی نه وه ی له ده ست خویدا بیت
به ره و پاسه وانه که چوو تا شه ری له گان بکات. ماموستا به خیرایی خوی که یانده
به رده م کوپه که چه له که و شتیکی به گویندا چرپاند. له پر کوپه که هیور بووه وه و
به خوینسار دییه وه بوخچه که ی خسته به رده م پاسه وانه که تاوه کو بیپشکنیت.

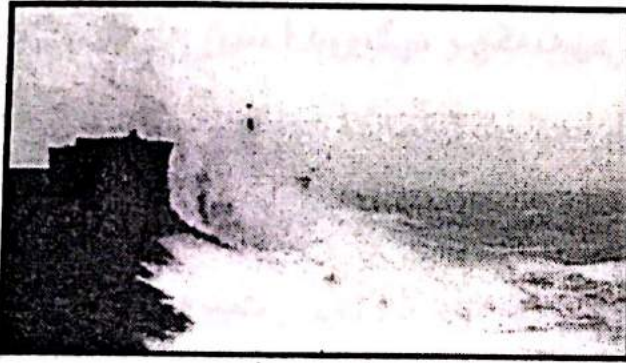
پاسه وان که به کاردان وه ی کوپه که چه له که و هیمنیه که ی زانیبوو، پاش
پشکنینی وردی بوخچه کانی نه و دووانه و نه دوزینه وه ی شتیکی گومانای،
هر دووکیانی ئیزندا و له کاتی مالتاوا ییدا به پوزه وه وتی: (نهری به راست چی بوو
جه نابی که چه له! له پر هه لچوویت و دواتر له ناکاو به قسه ی هاوپیکیه ت هیور
بوویته وه! نه وه هاوپیکیه ت چی وتبوو!؟)

کوپه که چه له سه یزیکی ماموستا که ی کرد و به بزه یه که وه وه لایمی دایه وه:
(شتیکی نهوت که به که لکی ئیوه بیت! بابه تیکه له نیوان من و نه ودا، هاوپیکه م
ته نیا وتی با وابزانم ته مجاره ش هر منالیکی بوو!)

گرنگ نىبە ئەوانىتر چەنىك رىزت لىدەگرن، گرنگ
ئەوہىە كە چەنىك شىاوى رىزلىگرتنىت.
(مەسعود لەعلى)

((شكاندن))

رۆزىكىان كەسىك چوۋە دىدارى بودا و قسەى ناشىرىنى پى و ت. بەلام بودا بى



ئەوہى باكى بەم شكاندەنە ھەبى، بە
ھىمنى سەيرى كرد.

كاتىك دواىى مورىدەكانى رازى ئەم
ھىمنىيەيان لى پرسى، وتى: (واىدابنى)
كەسىك دىارىيەكت بۆ دەنىرئىت و تۆ

وہرىناگرىت و يان نامەيەك بگاتە دەستتان و نەيكەيتەوہ. ئىستا كە ئەگەرى ئەوہ
ھەيە ناوہرۆكى نامەكە و يان ئەو دىارىيە ھىچ كارىگەرىيەكەى لەسەر تۆ نەبىت.
ھەر جارىك كە شكىنزىت بەم جۆرە بىر بكەرەوہ. ھىچ كاتىك ھىمنى خۆت
لەدەست نادەيت.

لەئىچ: ئەو پىگە و پاىەى كە بى سنوور و پەراوئىز بىت، ھەرگىز بەھوى بى
رىزى ئەوانىترەوہ ناروشىت.

مۇرەببە نا ئەر كانە شامانە كە خۇى دەپ پەزىت
(ئەلەكساندەر لىرنىسېن)

((دۆرۈسى و جادووكەرى شارى ئەلماس))

خەلكى پىنيان وايە بە راكردن لە بارودۇخىكى ناخۇش دەتووانن لىنى رزگار بن.
نازانن كە بۇ ھەر كۈنيەك بچن رووبەپووى ھەمان بارودۇخ دەبنەوہ و ئەوہندە ئەم
ئەزمونانە لە زياندا دووبارە دەكەنەوہ تا ئەو وانانەى كە پىتويستە فىرى بن، دەرك
دەكەن. ئەم نمونەپە لە چىرۆكى (جادووكەرى ئەلماس) يىشدا دەبىنم. (دۆرۈسى)ى
كىرۆلەى ساوا زۆر خەمبارە، چونكە ژنى خراپەكارى گوندەكە دەپەوئى (توتو)ى
سەگى لى بىسەنئىت.

بەھۇى زۆرىسى نا ئومىدىيەكەپەوہ دەچىتە لاي پورە (ئىما) و مامە (ھىئىرى)
تاوہكو رازى دلى لايان باس بكات. بەلام ئەوان لە بارىكدا كە ھەزار كار و گرفتارىيان
ھەپە، پىتى دەلئىن:

- (راكە برۆ بەدوای ئىشى خۆتەوہ).

كىرۆلەكە بە (توتو)ى سەگى دەلئىت: (ئەو سەرەى سەرەوہپە... سەرەوہى
ئاسمانەكان... ئەو شوپنەى كە ھەمووان بەختەوہرن و تەنانەت يەك كەسى
خراپەكارىشى لى نىيە، شوپنىكى زۆر بەرز ھەپە كە دەمەوئى لەوئى بم!)

لە ناكاو باپەكى توند لە (كانساس) ھوہ ھەلدەكات و دۆرۈسى و توتو ھەلدەگرىت
و بەرەو بەرزايى ئاسمان بۇ شارى ئەلماس دەيانبات.

سەرەتا ھەموو شتیک باش و خۇش دىبارە بەلام دووبارە ھەمان تىرس و ئەزمونە گۆنەکان سەر دەرىننەوہ . ئىستى خرابە کاری گۆندەگە بووئە جادوگە رىنگى نرسناک کە ديسان دەبەوى (توتو) برفىننیت و ئىستى زۆر ھەزى دەکرد بىتوانى بگەرتنەوہ گۆندەگەى خۇى لە (کانساس). بەلام پىيان وتوہ وا باشترە کە جادوگەرى شارى ئەلماس بدۆزىتەوہ چونکە ئەو زۆر بەھىزە و دەتوانىت خواستەگەى بەدى بىننیت .

(دۆزسى)بىش دەست دەکات بە گەران تاوہگو جادوگەرى شارى ئەلماس بدۆزىتەوہ . لە رىنگەدا داھۆلىک دەبىننیت کە لەبەرئەوہى مىشكى نىبە زۆر نىگەرانە . پىاوہ ئاسننەگە دەبىننیت کە لەبەرئەوہى دلى نىبە زۆر نارەھەتە و رىکەوتى شىرک دەکات کە لەبەرئەوہى دل و نازايەتى نىبە زۆر نىگەرانە . دۆزسى پىيان دەلەت: (وہرن ھەمووان بچىنە لای جادوگەرى شارى ئەلماس . ھەرچىبەکمان بویت ئەمانداتى).

سەرەنجام دەگەنە کۆشكى شارى ئەلماس و دواى ئەو دەکەون . بەلام ھەمووان لە وەلامدا دەلەين تاوہگو ئىستى کەس نەیتوانىوہ بىبىننیت ، چونکە جادوگەرە کە بەشئوہىەكى نەينى لە کۆشکە کەدا دەژىت . بەلام بە ھاوکارى فرىشتەى چاکى باکور، دەچنە ناوکۆشکەوہ و لەوى بۆيان دەردەکەویت کە جادوگەرە کە ھەر دەستەرە ساختە چىبە کە بە کە لە گۆندەگەى دۆزسى لە کانساس دەژىت . ھەمووان پىيان وایە ئىتر ناتوانن بگەنە ئاواتى خۆيان و ناومىد دەبن .

بەلام فرىشتەى چاکى باکور، پىشانىيان دەدات کە لەپىشدا گەيشتوونەتە ئاواتى خۆيان . لەو رووہوہ کە داھۆل ھەموو جارێک کە رووبەرووى رووداویک دەبووہوہ ناچار بوو بپيار بدات چى بکات ، مىشكى تىادا پەيدا بووہ . پىاوہ ئاسننەگە بۆى

دەردەكە ویت كە دۆرۆسی خوش دەویت، كەواتە دلی تیادا دروست بووه . شیریش به دل و نازا بووه چونكه هەر كاتیک كه شتیک روویده دا ناچار بوو نازایه تی بخاته پروو .

فریشته ی چاکی باکوور له دۆرۆسی دەپرسیت: (تۆ چی له ئەزمونه كانی خۆت فیڕ بوویت؟) و دۆرۆسیش له وه لامدا ده ئیت: (فیڕی ئەوه بووم كه ئەو شته ی دەمەوی له مالی خۆم و له حەوشە ی خۆمدایه). ئەو كاته فریشته ی چاکی باکوور كوچانه جادووییە كە ی هەلده گریت و دۆرۆسی دووباره ده كە پیتە وه بۆ ماله وه . هەر له و كاته دا دۆرۆسی له خەو هەلده ستیت و تیدە گات كه داهۆل و پیاوه ئاسنینه كه و شیر هەر ئەوانەن كه له كیلگە كە ی مامیدا كار ده كەن و زۆریش خوشحالن كه دۆرۆسی دووباره كە پراوه ته وه لایان . ئەم چیرۆكه فیڕمان ده كات كه (ئەگەر له كیشە كانی خۆمان رابكه ین ئەوا دوامان ده كەون).

(فلورانس سكاوول شین)

نهگه ر خزم ماندور بگه م تا وهگو نهو بم نهی کی
وهگو من دهبی.

(پهندی جوله که)

(ناقل و شیت)

له باخی نه خوشخانه به ک ریکه وتی گه نجیکم کرد که رهنگی په پیبوو و وهگو گیز
لای منه وه دانیشیت و وتم: (بوچی لیترهیت) و نهو به سهرسورمانه وه سه یریکی کردم
و وتی: (نه مه پرسیاریکی ناپه یوه ندیداره به لام هر وه لامت ده ده مه وه).
باو کم کو پییه کی له خوی له من هینا وه ته کایه وه و مامیشم هر نه وه ی کردو وه.
دایکم من به وینه به کی نایابی باو کی خوی ده زانیت. خوشکه که م داوای له میرده
ده ریوانه کی کرد تا من بکاته نمونه به کی کتومتی خوی. برا که م پیی و ابو که
ده بی وهگو نهو بم واته وه رزشکاریکی باش. ماموستا کانیشم، ماموستای فلسفه،
ماموستای موسیقا و لوزیکزان، هه مان برپاریاندا و هه ریه که یان منیان به
وینه دانه وه ی خویان له ناوینه دا له قه له مدا و بویه هاتوومه ته ئیره. لیتره نه قلیکی
زیاتر ده دوزمه وه، لانی که م لیتره ده تووانم خوم بم). له پر سه یری منی کرد و وتی:
(به لام تو بلی نایا توش به هوی فیربوون و راویژی باشه وه له گه ل که سیکی تردا
هاتوویه ئیره؟) منیش له وه لامدا وتم: (نا، من سهردانکه ریکم) و نه ویش وتی: (تو
به کیکی له و که سانه ی که له ویدیوی نه خوشخانه ده ژین).

(جوبران خه لیل جوبران)

خەلکی، لاساییکردنەوێ یان بەهە دەریدان.
(مەولەوی)

((خۆت بە))

کاتیەک کە بوو بە جینشینی باوکی، هەرکە سێک پێی دەگەشت دە یگوت:

— گەنجۆ! تۆ هیچ شتیکت لە باوکت ناچیت!

ئەویش لە وەلامدا دە یگوت:

(بە پێچەوانەوێ، من زۆر لە باوکم دە چم. ئەو هیچ کەسیکی نە دە کردە

سەر مە شقی خۆی. منیش هەروا!)

بەپاریدا واز لە جگەرە کێشان بێنیت، چونکە بۆی دەرکەوتبوو کە ماوێ بە کە
لە گەل بلاو بوونەوێ دوکەلی جگەرە لە هەوای ژوورە کە دا، بە بە غا دلگیرە کە ی
دە کۆکیت. بەردیە لە پزیشکی فیتیرنەری نەوێ کە جگەرە کە زیانیکی پێگە یاندبیت.

پزیشکە کە پشکنینی بۆ بە بە غاکە کرد و وتی:

— (نە خۆش نییە تەنیا لاسایی کۆکینە کە ی تۆ دە کاتەوێ!)

پرسیار: (تۆ لاسایی کۆکینە کانی کێ دە کە یتهوێ؟)

پرسیار: (تۆ لاسایی کۆکینە کانی کێ دە کە یتهوێ؟)

(ز) وەكۆ...ژيان

سەرەتا دەمردم بۆئەوێ نامادەیی تەواو بکەین و دەست بکەین بە خۆیندنی

زانکۆ.

دوایی دەمردم بۆئەوێ خۆیندنی زانکۆییم تەواو بێت و دەست بە ئیش بکەم.

دوایی دەمردم بۆئەوێ هاوسەرگیری بکەم و منالم ببیت.

دوایی دەمردم بۆئەوێ منالەکان گەرە ببن و بچنە قوتابخانە و من بتوانم

بگەرێمەوێ سەر ئیش.

دوایی دەمردم بۆئەوێ خانەنشین ببم و ئیستا کاتی مردنم هاتووێ و لە پر

تیگە یشتم کە بیرم چوو بژیم...

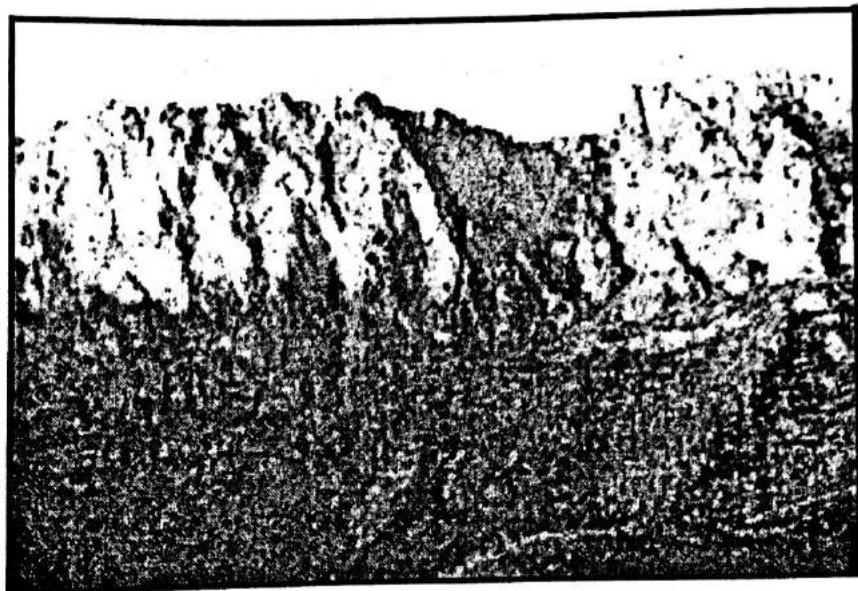


پاسای دلچاسدن دہ لخت: نغمہ داجنبرلورہ کانی
 خرمای سرورینہ دہ کہ بی، نہ کہ متر نہ زیانر.
 (سنبھان کرلی)

(دہنگدانہوی ژبان)

کورپ و باوکبک لہ شاخ پیاسہیان دہ کرد کہ لہ پپ قاجی کورپہ کہ بہر بہر دیک کہوت
 و بہر پورہ و ہاولری کرد: (ٹایی!)
 دہنگبک لہ پورہ و ہات: (ٹایی!)
 کورپہ کہ بہ سہرسورمانویہ و ہاولری کرد: (کئیت؟)
 وہ لامہ کہ نہمہ بوو: (کئیت؟)
 کورپہ کہ ہاولری کرد و وتی: (ترسنوک!)
 وہ لامہ کہ نہمہ بوو: (ترسنوک!)
 کورپہ کہ بہ سہرسورمانویہ لہ باوکی پرسی: (نہوہ چیبہ؟)
 باوکہ کہ بزہ یہ کی کرد و وتی: (کورپم سہیرکہ و پاشان بی دہنگبکی بہرز
 ہاولری کرد: (تو قارہ مانیت!)
 دہنگہ کہ وہ لامی دایہ وہ: (تو قارہ مانیت!)
 کورپہ کہ دیسان زیاتر سہری سورما.
 باوکی بوی روونکر دہ وہ: (خہ لکی دہ لپن نہمہ دہنگدانہوی شاخہ، بہ لام لہ
 راستیدا نہمہ دہنگدانہوی ژبانہ).

هر شتيك كه بيليت و نه جامي بدهيت، ژيان هر نه وهت وه لام ده داته وه.
نه گهر عه شقت بويت نه وا عه شقي زياتر له دلدا ديتته كايه وه و نه گهر به دواي
سه ركه وتندا ويل بيت نه وا حه تمن به ده ستي ديتت. هر چيه كت بويت ژيان هر
نه وهت پيډه به خشيت.



لە پارلىنىشە كاسى كىردار ئامان مەبە
گەم لە گەم دەپۈنەت و جۇ لە جۇ
(مەولەۋى)

(ھەرچىيەك بىكەيت بەرانبەر خۆت دەيكەيت)

كۆپىك چووبوۋە سەفەرىكى ئورۇ و چەند مانگىك بوو ئاگايان لىنى نەمابوۋ. بۆيە
دايىكى نىزاي دەكرد كە بە سەلامەتى بېتەۋە مالەۋە. ئەم ژنە ھەموو رۆژىك نانى بۇ
ئەندامانى خىزانەكەي دەكرد و ھەمىشە ناننىكى زىادەشى دروست دەكرد و لە پشت
پەنجەرەكەۋە دايدەنا تاۋەكو رىبوارىك كە لە وئوۋ رەت دەبېت ھەلىگىرېت. ھەموو
رۆژىك پىاۋىكى قەمبۇر بەۋىدا رەت دەبوو و لەبرى ئەۋەي كە سوپاسى بىكات
دەيگوت: (ئەگەر كارىكى خراب بىكەيت لەگەلتا دەمىنېتەۋە و ئەگەر كارىكى چاك
ئەنجام بدەيت بۆت دەگەپىتەۋە).

ئەم بەسەرھاتە ھەموو رۆژىك بەردەۋام بوو تا ئەۋەي كە ژنەكە لە قسەكانى
كابراي قەمبۇر نارەھەت و زویر بوو. بەۋ لەبەر خۆيەۋە وتى: (ئەۋ نەك تەنيا
سوپاسمان ناكات بەلكو ھەموو رۆژىك ھەر ئەۋ رستەيە دووبارە دەكاتەۋە. نازانم
مەبەستى چىيە؟)

رۆژىكيان كە ژنەكە لە قسەكانى كابراي قەمبۇر بە تەۋاۋى بېزار بېۋو بېرارىدا
لە دەستى رىزگارى بېت. بۆيە نانەكەي ژەھراۋى كىرد و بە دەستە لەرزۆكەكانى لە
پشت پەنجەرەكە داينا، بەلام لەپەر لەبەر خۆيەۋە وتى: (ئەۋە چ كارىكە من

دەیکەم؟) دەستبەجى نانهکەى دەستدایە و خستیه ناو تەنورەکە و نانیکى تری بۆ کابرای قەمبۆر دروستکرد.

پیاوھەکە وەکو ھەموو رۆژیکى تر نانهکەى دەستدایە و قسەکانى پيشووی دووبارە کردنەو و رۆیشت. ئەو ھەو ھەو زەنگى دەرگای مالى ژنەکە لیتیدا. کاتیک ژنەکە دەرگاکی کردەو، کورپەکەى بېنى کە لاواز و چە مابووەو و جلی دپاوی لە بەردا بوون. ئەو برسی، تینوو و ماندوو بوو. لە کاتیکدا کە دەپروانییە دایکی، وتی: (دایکە ئەگەر موعجیزە نەبووایە ئەوا نەمدەتوانی خۆم بگەینە تۆ. ھەر لە چەند ھەنگاویکدا لیترە برسی و لاواز بووم و خەریک بوو لە ھۆش خۆم دەچوم، لە پەر ریبواریکى قەمبۆرم بېنى کە ھات بە ھانامەو. داواى پارووە نانیکم لیکرد و پیتی دام و وتی: (ئەمە تاکە شتیکە کە ھەموو رۆژیک دەبخۆم. ئەمۆ دەیدەمە تۆ چونکە تۆ پتووستت پتیهتی).

کاتیک دایکەکە ئەو بە سەرھاتەى بیست رەنگى روخسارى پەپى. بیری کەوتەو کە سەرھەتا نانیکى ژەھراوی بۆ کابرای قەمبۆر دروستکردبوو و ئەگەر گوئی لە ویزدانى نەگرتایە و نانیکى تری بۆ دروست نەکردایە، ئەوا کورپەکەى نانه ژەھراوییەکەى دەخوارد. بەمشێوھە دایکەکە لە مانای قسەکانى کابرای قەمبۆر تیکە یشت.

كيشه كان نانوونن شكستم پسى بپننه موو
 كيشه بهك له بهرانبه ر بهرارى لپراوانه ي من چوك
 داده دات.

(دافينشى)

(به كيشه كان پيگه نن)



پياونكى گنج كه ده يويست رنگاي مهنه ويه ت
 بگريته بهر چووه لاي ماموستا. ماموستاي ژير
 وتى: (تاوه كو ساليك پاره بده به هر كه سيك كه
 هيرشت ده كاته سه). تاوه كو دوانزه مانگ هر
 كه سيك كه هيرشى ده كرده سهر كه نجه كه، نهو
 پاره ي ده دايه). كوتايي ساليه كه چووه وه لاي
 ماموستا تاوه كو ههنگاوي دواتري فير بكات.

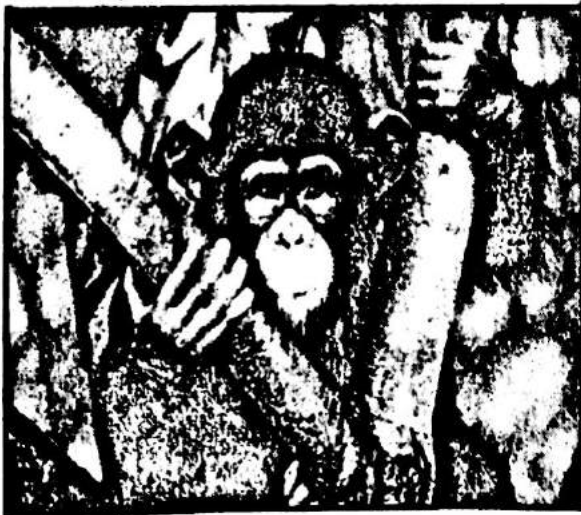
ماموستا وتى: (بچو شار و خواردنم بو بگره).

هر كه كابرا رو پشت، ماموستا خوي كرده ده روزه كهر و چووه ده روازه ي شار.
 كه نجه كه گيشت، ماموستا ده ستيكرد به پيوتنى قسه ي ناشيرين. كه نجه كه به
 ده روزه كره كى وت: (زور باشه! ناچار بووم ساليك پاره بده مه هر كه سيك كه
 قسه م پى ده لئيت، به لام نيستا ده توانم به به لاش گويم له جوين بيت، بى نه وه ي
 كه عانه يه ك بدهم). ماموستا كاتيك گوئى له قسه كانى كه نجه كه بوو، رووى خوي
 پيشاندا و وتى: (ناماده ي بو ههنگاوي دواتر! چونكه فير بوويت به رانبه ر كيشه كان
 پيگه نيت).

سه ختيه كان بهاي زانستيان هه به نه و
بارويزخانن كه فيرخوازي باش هه رگيز
له دهستان نادان.

(كيشه كان له باوهش بگوه)

ئه م كاره تاقي بگه نه وه: هه ر دوو له پي دهستان بخه نه سه ر يه ك و پاشان به
له پي دهستي راست فشار بخه نه سه ر له پي دهسته چه پ. ئه مه ت كردووه ؟
ئيسنا نه و پرسيا ره له گورپيه كه كاتيک به دهستي راست فشار دروست بگه يت
ئايا به شيوه يه كي خوبه خو به دهستي چه پت فشاريكي په رچه كردار دروست
ده كه يته وه ؟ پرسيا رم له هه ر كه سيك كردووه وه لامه كه ي به لي بووه. كاتيک له
به رانبه ر شتيكدا به ره نگاري ده كه يت له به رانبه رتدا ده وه ستيته وه، يان له به رانبه ردا
فشارت بو دينيته وه.



زورجار ئيمه چه زمان له
به ره نگاري به به رانبه ر نه و شتانه دا
كه له زيانماندا چه زمان لييان نيه، له
به رانبه ر كيشه كاندا به ره نگاري
ده كه ين.

چه نده ي زياتر فشار بينين فشاريان
زياتر ده بيت. له وانه يه به لاتانه وه سه ير بيت، به لام كاتيک كه كيشه كان قبول
ده كه يت و ده يانگريته باوهش و ته نانه ت سوپاسگوزاري كيشه كانت ده بيت، بزانه

چی رووده دات. تا ئه و شوینه ی که من ده یزانم کیشه کان تا راده یه کی زور دیاری و نیمه تی گه وره ن له بهرگیکی پیچه وانه دا. به لئی هه لبت نه وه شم قبوله که هه ندیکیان له بهرگیکی پیچه وانه تر دان. کاتیك کیشه کان ده گرینه باوه ش، ریگه چاره کان خیراتر به ده ست دین و ده رفه ته گونجاوه کان ده ناسینه وه و وزه ی نیگه تیف و ته نگزه کان لیمان دور ده که ونه وه.

(دئیرا راسیل)

(په یوه سټی)

هیندیه کان کونیکې بچوک ده که نه سنوقیکې قایم و چهره سی وه کو باده م یان
گوپزی ده که نه ناو. قه باره ی کونه که به نه اندازه یه که که مه یمون بتوانیت ته نیا
یه که ده سټی خوی بخاته ناو سنوقه که وه، به ده رپرینیکې تر مه یمون پاش چنگ
لیدان له چهره سه که ناتوانیت ده سټی خوی بینیته وه ده ر.
بویه دوو ریگا زیاتر له به رده م مه یمونه که دا نییه. نه و ده توانیت به وازه یان له
گوپز یان باده مه که رزگاری بیت و یان نه وه ی که چنگیان لی به ر نه دات و ده سټی
هر له ویدا بمینیته وه. مه یمونه کان زور جار ریگی دووه مه لده بزیرن.
نیمه نوساوین به چپیه وه؟ ده بی بیرمان بیت تا نه و کاته ی که ده سټمانی لی
به رنه ده ین هر له ته له دا ده مینینه وه و نازادی بوونی نابیت.

(نازادبوون له رابردوو)

روژتيكيان گه نجيك ده چيټه لاي عاريفي گه وره ي شاره كه يان تاوه كو ماموستا بيكاتو قوتابي خوي. گه نجه كه وتي: (ماموستا من هر چييهك هم بوو فروشتم و پاره كه يم به سهر هه ژاراندا دابه ش كرد. تهنيا بابي نه وه ندهم لاي خوم هيشته وه كه بتوانم بيټه نيره، نه كړي ريگاي رزگاريم پيشان بده يت؟)

ماموستا داواي له گه نجه كه كرد كه نه و شته كه مانه ي ماويسيته ي هه ر بفروشيټ و له شار بړيټك گوشت بکړيټ و له گه پانه وهيدا گوشته كه له جهسته ي هه لسويټ. گه نجه كه نه وه ي كه داواي ليكرا كړي. له ريگي گه پانه وه دا سه گه كان و نه و نازه لانه ي كه گوشتيان ده ويست هيرشيان كرده سهر. كاتيټك گه نجه كه گه پايه وه جهسته ي بريندار و جله دپاوه كاني پيشاني ماموستا دا و وتي: (من گه پامه وه). عاريفه كه وتي: (نه و كه سانه ي كه ريگاي نوي ده ست پيټه كن، به لام ده يانه وي تو زقاليټك له ژياني پيشووشيان هه ر بميني، رابردوويان نازاريان ده دات).

کەسی زیندانی له بەندبەخانه یە کەدا بەهێنە بەرچاوی
خۆت دەبێ پاسەوانتک بپست و چوار سەعات
چارەدەری بکات کێ زیندانییە ؟
(سانیا رۆمان)

(زیندانی یان پاسەوان)

کلاو و سەر له یەکتەری جیا بوونەوه . یەکیکیان زیندانی بوو ئەوێتریان پاسەوان .
زیندانییە کە دەورە ی مەحکومییە کە ی بەسەر بردبوو و پاسەوان دەورە ی
خزمەتە کە ی تەواو کردبوو . جانتاکانیان پەر بوو له رابردوو : خاوی کۆن بیوو ،
گوێزان ژەنگی مەلینابوو و ئاویتە ی گیرفان تلخ بیوو ...
ئەوان چارەنووسی هاوبەشیان مەبوو و یاده وەراییە کانی خۆیان له پشت
شمشیرە کانی دەرگاوه جی هیشتبوو و کاتیک کلاو و سەر له یەکتەری جودا بوونەوه
بەفر بەشیوہ یەکی یە کسان بەسەریاندا دەباری .

بہشی دووہم

خوشنویستی و عشق

عشق زیان دہ بہ خشیت
زیان رہجی لہ گہ لداہ
رہنج دلہ خورپہ ی لہ گہ لداہ
دلہ خورپہ نازاہ تی دہ بہ خشیت
نازاہ تی متمانہ نہ بہ خشی
متمانہ نومید دہ ہینیتہ کاپہ وہ
نومید زیان نہ بہ خشیت
و زیان، عشق دہ ہینیتہ کاپہ وہ

(مارگوت بیکل)

هه سوومان به شه کانی په بهرنگین به لام پیمان وایه
جورین له به کانی. ژمه تاماده نین باوه به م
به کتیره به کین و ناوړانین به پښت به به چارمان.
(نه بل دوزاند زلش)

(هه ریبه په ک بوونی نیه)

جاریکیان له درهنگانی شه ودا نیوه تاریک بوو به ریگادا ده پویشتم که له پشت
دهوه نیکه وه گویم هاواریک بوو. به شیوه به کی هوشیارانه، به هه نگاری هیمنه وه
رؤیشتم و گوئیبه کانم هه لڅست. بوم ده رکوت نه و دهنگی بیستوومه دهنگی شه و
پیکادانه، ترسام. دهنگی کیشمه کیشن درانی جل ده مات. به دوورایی چه ند
مه تریک له و شوینه ی که لئی وه ستابووم هیرش کرابووه سهر ژنیک.

بچه ناو شه په که وه؟ ترسی گیان ریگر بوو، له بهرنه وه ی نه و شه وه له پر
برپارمدا بوو ریگایه کی نوی بؤ که یشتنه وه ماله وه بگره بهر، جوینم به خوم نه دا.
نه ی نه کهر خوشم ببوومايه ته قوربانیه کی نوی؟ نه ده بووایه بچه نزدیکترین
ته له فون و پولیس ناگادار بکه مه وه؟ هه رچه نده پیده چوو نه و کاته کوتایی نه به ت
به لان راپایی نه قلم ته نیا ساتیکی خایاند. هاواری کچه که لاواز و لاوازر ده بوو.
ده مزانی ده بی ده سته جی ده سته کار بېم. چون ده متووانی خوم که پر بکه م و
به پوم؟

نه خیر، سهره نجام برپارمدا، نه مده تووانی پشت بکه مه نه م ژنه نه ناسراوه،
هه رچه نده به مانای خستنه مه ترسی ژیانی خوم بیت.

من پیاویکی نازا نیم، وهرزشکاریش نیم. نازانم نهم نازایه تییه مه عنهوی و هیزه
جهسته ییه له کوی دینم. به لام هر که بریارمدا یارمته تی نه و ژنه بدهم،
به شیوه یه کی سهیر بوومه که سیکی تر، به ره و پشت ده وه نه کان رامکرد، ملی
هیرشکه ره که م گرت و له ژنه که م جیا کرده وه. ده ستم له یه خه ی کابرا دابوو که
که وتمه سه ر زه وی، چند خوله کی مک ملاملانیم کرد تا هیرشکه ره که له شوینی خوی
دهر په پی و رایکرد.

به هانه هانه وه هه لسه مه سه ر پی و له ژنه که نزیک که وتمه وه که له پشت
دره ختی که وه گرمۆ له ببوو و ده گریا. له تاریکاییدا به زه حمه ت ده متووانی
جهسته ی ببینم، به لام به باشی ده متووانم هه سته پی بکه م که له ترسا ده له رزی.
له به رته وه ی نه مده ویست له وه زیاتر بیمه هۆکاری ترس، له دووره وه ده ستمکرد به
قسه له که لیدا. به نه رمی وتم: (ته واو بوو، کابرا رایکرد. مه ترسیت له سه ر نه ماوه).
بیده نگییه کی دریژ هاته کایه وه و پاشان گویم له چند وشه یه کی سه رسوپه ین
بوو: (باوکه، نه وه توی؟)

نه و کاته له پشت دره خته که وه، بچوکتین کچم، کاترین ده رکه وت

(موعجیزه بچوکه کان)

ئۆمە لەبەرئەو لەم مەلایەدەین نا کاری باش
بۆئەوانبەر ئەجام بەدەین. ئەوانبەر بۆچی لێرەن؟
من نازتم.
(دەبلیو. ئینج. ئۆرن)

(گەرانەو)

خانمێکی خەلکی (کۆیین نییویۆرک) لە پەنجەرەیی نەۆمی هەژدەهەمی شوقەیی
کرتی خۆی سەری هێنا بوو دەرهو و هاواری یارمەتی دەکرد. دەرگای حەمام
لەسەری داخرابوو. منالە دوو سالانەکی دەسکی دەرگاکی خستبوو خوارەو.
دەرگای لە دەرەو پرا داخستبوو. دوو منالەکی تری که چوار سالان و پینج سالان
بوون، بە تەنیا لە مەتبەخ بوون و خواردن لەسەر تەباخ بوو. ژنەکه لەو دا بوو یان
دەرگاکی بەشکێنیت یان هەر هاوار و داوای یارمەتی بکات. بەلام پێدەچوو هەردوو
رێگاکی بێ سوود بن و بەرە بەرە ئومێدی لە دەست دەدا. هەر لەو بارودۆخدا بوو
که گەنجیک که شوینی نیشته جیبوونی چەند فرسەنگیک دوور بوو، رێکەوت که ئەو
رۆژە بیتە ئەو گەرەکه. لەسەر شەقامەکهوه گۆیی لە قیژەیی ژنەکه بوو. دەستی
بەرەو رووی ئەو راوه شاند تا سەردجی رابکێشیت، پاشان هاواری کرد: (دیمە
سەرەو تا یارمەتیتان بەدەم). کهمیک دواتر ژنەکه لە پشت دەرگای حەمامەوه
گۆیی لە دەنگی ئەو بوو. پیاوکه پێی وت: (جوان گۆی بگره، پەنجەت بخەرە ناو
ئەو کونەیی که دەسکهکی کهوتوو تە خوارەوه، بیجولێنە و پەلکهکه ببەرە

سه ره وه، كه ميگ ده رگا كه به رز بگه ره وه و پاشان خيرا بيكه ره وه). ژنه كه پرؤسه
سه يره كه ي نه جامدا و پاش كه ميگ ده رگا كرايه وه.

ژنه كه كه له زيندانه كاتيبه كه هاته ده ره وه، رايكرد تا بزاني مناله كان له چ
حاليگان. له هاواري دايكيان ترسابوون و ده بووايه بيانگرته باوهش و هتوريان
بكاتوه. كه بيني هه رسي مناله كه ي سه لامه تن، روويكرده گه نجه كه و به
سه سورمانه وه لتي پرسى: (چون ده تزاني بيته ناو شوقه كه مه وه و چون زانيت
ده رگاي هه مامه كه م بگه يته وه؟)

پياوه كه به بزه يه كه وه وتى: (زور باش ده مزاني. من ليره له دايك بووم. پانزه
سال له م شوقه يه دا ژيام. ده زانم چون به بي كليل ده رگاي شوقه كه بگه مه وه.
ده سكي ده رگاي هه مامه كه ش هه ميشه به رده بووه وه. وه كو چون كردنه وه ي
ده رگاي هه مامه كه شم پيشان دايت!)

نه جام: هه ندي جار پيويسته بگه رتيفه وه بو ريگا يه كه كه پيشتر پيدا
رؤيشتووين بو يارمه تيداني كه سيك كه ده يه وي نه و ريگا يه بهرپيت كه ئيمه پيشتر
بريومانه.

= (ناخ، عه شق، من زقر ناره حه تم و پئویستم به وهیه ته نیا بم).
 عه شق نه م جاره چووہ سؤراخی (شادی) و بانگی کرد، به لام نه و نه وهنده
 نوقمی خوشی و خرؤش بوو که گوئی له دهنگی عه شق نه بوو.
 ته وژمی ناو تا دههات زیاتر ده بوو. ئیتر عه شق نا ئومید ببوو. له ناکاو دهنگیکی
 به سالآچوو وتی: (وهره عه شق، من له گال خؤمدا نه تبه م).

عه شق نه وهنده خوشحال بوو که ته نانهت بیری چوو ناوی به سالآچووہ که
 بپرسیت، به خیرایی خؤی هه لدايه ناو قایه غه که و دوورگه کی جی هیشت. کاتیک
 که یشتنه وشکانی، پیره میرد ریگای خؤی گرته بهر و عه شق تازه زانی که چه نیک
 قه زاری نه و که سه یه که گیانی رزگار کردووہ.

عه شق چووہ لای (زانست) که سه رقالی شیکار کردنی پرسیاریک بوو له سه ر
 لهه کانی که نار و لیتی. پرسی: (نه و پیره میرده کی بوو؟)

زانست له وه لامدا وتی: (کات)

عه شق به سه رسورمانه وه وتی: (کات؟ به لام بؤچی یارمه تی دام؟)

زانست به بزه یه کی ژیرانه وه وتی: (چونکه ته نیا کات له مه زنايه تی عه شق
 تپده گات).

له دنهائى سۆز و خۇشە روستېدا شوونېك ئىيىپ
بەناوى (سەررۇ ئېرە)، بەلكو مەموومان وەكو
خۇزۇننىكى مۇسسى گەردە لاي پەكتىن.
(سۇزان جىنەرن)

(گونگىرىن پوسيارەكان ژيان)

وايدابننن ژياننان كوتايى ماتووه و له جيهانى سەرەوه له ژوورېكى گەورەدا
چاوه پرواننن تاوهكو چاوپېكەوتنت له گەلدا بكرىت و كارە دنيايىپەكاننان
هەلسەنگىنرىت. پەره كاغەزىكت دراوہتە كه پرسيارىكى لەسەرە و دەبى وەلامى
بەدەپتەوه. ئەو وەلامە گونگ و بنەرەتییەى كه ئەیدەپتەوه چۆناپەتى ژيانن له
جيهانى دوايىدا ديارىدەكات. پىت واپە ئەم پرسيارە چى ئەبىت؟
ساتىك بىرى لى بکەنەوه. پىتان واپە خوداوهند لىتا دەپرسىت: (له فلان سالدا
چەنىك باجت داوه؟ چەنىك پارەت له خۆت خەرج کرد؟)
بروام واپە ئەو پرسيارە گونگ و بنەرەتییە هېچ كام لەو پرسيارانە نابىت. پىم
واپە دواى مردن تەنیا دەپرسىن: (چەنىك باش خۆشەويستىت دەربىرى؟).
(بەشپۆەپەكى پۆزەتيف كارىگەرىت خستە سەر ژيانى چەند كەس؟) (دل چەند
كەست خۆش کرد؟) (چەنىك خۆتت خۆش دەويست؟) (ئايا زاننن بۆچى هاتبوويتە
دنیاوه؟)

ئەگەر ئىمەش لە يەك لە دوای يەكى رۆژانى ژيانماندا ئەم پرسىارانە لە خۆمان بکەين و بمانەوئ وەلامىكى گونجاويان بۆ بدۆزىنەو و بپروا بەو بەينين کە مۆدىلىكى گونجاوى ئەو بەهايانە بين کە بلاويان دەکەينەو و خۆمان بەرجەستەى ئەو گۆرانکارىيانە بين کە حەزمان لىيانە و لە دنياىدا چاودىريان بين، ئەو کاتە جيهان گۆرانکارى و وەرچەرخانىكى زۆر سەرسۆپهين و مەزنى بەسەردا دىت و ناشتى و ئارامى و بەختەوهرى لە هەموو شوپىنىکدا زال دەبىت.

((باربارا دى ئەجلس))

دلی نيمه تهنيا له ريگه څخه ويستی، سوز
دهرېږين، دلخو شکرډن، هاوېه شېبون، يارمه تيدان،
به خشين، له باوه شکرډن و گهرمکړډنی دنيا له
ريگه څخه شقه وه ده توانيت کړتايي به رهنج و
نازاري خوی بينيت.

(بېری عه شق و توانايی)

((دوايين ساهه وه خت))

له گرمه څخه په کم جهنگي جيهانيدا، ترس و توقين هه موو شوينيتکي گرتبووه وه.
سه ربازيک بوی دهرکه وت که دلسوزترين هاوپتی له سهنګه ريکدا له ژير بارانی فيشهک
و ناگري دوزمندا گپري خواردووه. داواي له فرماندهه کې کرد نه گار ده کړی بچيته
لاي هاوپتکي و هه رچونیک بووه هاوپتکي بگه پينيته وه پشت هيله که.
فهرمانده وتی: (نه توانيت برؤيت، به لام پيم وانیه نه وه بينی. له وانه په
هاوپتکته تاوه کو نيستا مردبیت. وا باشتره گيانی هوت بپاريزيت!)
ناموزگارپيه کې فرمانده به هيچ کوپيهک نه گه پشت و سه ربازه که بؤ رزگارکړډنی
هاوپتکي ده سته کار بوو. به شپوه په کې موعجيزه ناسا گه يشته هاوپتکي و
هه ليگرت، له کولی نا تا دواچار گه راندييه وه پشت هيله که.
له کاتيکدا که نه و دووانه له کوتايی سهنګه ره که دا به په که وه تهنيا بوون فرمانده
هاته ناوه وه و ده ستیکرد به پشکنيني برينه کانی هاوپتی سه ربازه که و پاشان به
هيمنی سه ری به رز کرده وه و ميه ره بانانه سه يريکي سه ربازه کې کرد.

فهرمانده که وتی: (پیم وتی نه وه ناهیتی. هاورپیکه ت مردووه). سه ربازه که ل
وه لامدا وتی: (نه خیر قوربان، نه وهی ده هیتنا).
(مه به سنت چیه که نه وهی ده هیتنا؟ هاورپیکه ت مردووه، تیده گه ییت؟)
به لئ گه وره م، به لام نرخی نه وهی مه بوو، چونکه کاتیک که گه یشته مه سنگر
نه هیتنا زیندوو بوو و زور خوشحال بووم کاتیک گویم لی بوو وتی:
(جیم..... ده زانم..... ده زانم که تو بۆ رزگارکردنم گه پراویته ته وه).



خراپترین مہ زاری، نہ نبایی و نہ وہ سنا بہ کہ
کہس نیمہی خوش ناویت.

(دایکہ تبریژا)

((نہو شہوی کہ باو کم مرد))

نیوہ شو و تیپہ پریوو. پەرستارہ کہ سہیریکی نہو گہنجہی کرد کہ لہودیو
تہختہ کہ وہ ستابوو و بہ نیگہ رانییہ وہ تہ ماشای نہ خوشہ کہی دہ کرد. پیرہ میژدہ کہ
پیش نہوہی لہ ہوش بجیت بہ ردہ وام بانگی کوپہ کہی خوئی دہ کرد. پەرستار لہ
پیرہ میژدہ کہ نزیک کہ وتہ وہ و بہ ہیمنی بہ گوئیڈا چرپاند: (کوپہ کہت لیڑہ یہ،
دوچار نہو ہات). نہ خوشہ کہ بہ زہ حمت چاوه کانی کردہ وہ و سیبہری کوپہ کہی
بینی کہ لہ دہرہ وہی خیمنی ٹوکسجین وہ ستابوو.

نہ خوشہ کہ جہلتہی دل لیڈا بوو و دکتور نیتر ٹومیڈی بو مانہ وہی نہو لہ زیاندا
نہ ماوو. پیرہ میژدہ کہ بہ ہیمنی دہستی دریژ کرد و پہنجہ کانی کوپہ کہی گرت.
بزہ یہ کی کرد و چاوه کانی داخست. پەرستارہ کہ لای نہو تہختہ وہ کہ کچیکی
لہ سہر راکشابوو کورسییہ کی ہیٹا بوئہ وہی گہنجہ کہ لہ سہری دابنیشیت. پاشان
لہ ژورہ کہ چووہ دہرہ وہ، لہ کاتیڈا کہ گہنجہ کہ دہستی پیرہ میژدہ کہی گرتبوو
و بہ نارامی دہستی پیا دہ ہیٹا.

سہروبہندی بہرہ بہ یان پیرہ میژدہ کہ حالی خراپ بوو. گہنجہ کہ بہ خیرایی پہنجہی
نا بہ دوگمہی ٹیمیرجینسییہ وہ. پەرستارہ کہ بہ پہلہ ہاتہ ژورہ وہ و پشکنینی بو

نه خوشه که کرد به لام مردبوو. گه نجه که به نار هه تییه وه روویکرده په رستاره که ر

لیتی پرسى: (ببورده نه م پیاوه کی بوو؟!)

په رستاره که به سه رسوپمانه وه وتی: (نه ی نه و باوکی تو نه بوو؟!)

گه نجه که وتی: (نا، دوی شه و هاتمه دیده نی کچه که م، په که م جار بوو بیبینم).

پاشان نامارزه ی به و ته خته کرد که کچه که ی له سه ر راکشابوو. په رستاره که به

سه رسوپمانه وه وتی: (نه ی بوچی هر دوینی شه و نه توت کوپی نه ویت؟) پیاوه که

له وه لامدا وتی: (تیگه یشتم که پیره میرده که ده یه وی پیش مردن کوپه که ی

بیینیت، به لام نه و نه هاتبوو. نه و ساته ی که ده سستی گرتم، تیگه یشتم که نه و

نه و نه ده نه خوشه که ناتوانی من له کوپه که ی جیا بکاته وه. من ده مزانی نه و له و

ساتانه دا چه نیک زور پیویستی به منه....)

(دوی پوپکین)

((پيشبرگي جواني))

گومپانیاہ کی سرکہ وتووی بہرہ ماہ جوانکاریہ کان، لہ شاریکی گوردہ داوای لہ خہک کرد کہ نامہ یہ کی کورت لہ بارہی جوانترین ژن کہ دہیناسن لہ گال وینہ یہ کی ٹو ژنہ یان بؤ بنین۔ لہ ماوہی چند ہفتہ یہ کدا ہزار نامہ بؤ گومپانیاہ کی نیردرا۔ نامہ یہ کی تاییہت سہرنجی کارمہ ندانی راکیشا و دہستبہ جی دایانہ دہست سہرؤکی گومپانیاہ کی۔ نامہ یہ کی لہ لایہن کوپکی گہ نجوہ نوسرابوو کہ نوسیپووی خیزانہ کہ یان پرتہ وازہ بووہ و لہ گہرہ کیکی ہہ ژارنشین دہ ژین۔ پوختہ ی نامہ کہ ی بہ مشیوہ یہ ی خوارہ وہ یہ:

ژنیکی جوان لہ شہ قامیکی خوارہ وہ ی من دہ ژیت۔ من ہموو رۆژیک چاوم پیی دہ کہ ویت۔ ٹو، ٹو ہہ ستہم دہ داتی کہ من گرنگترین کوپی ٹم دنیاہ م۔ ٹیمہ پیکوہ یاری شہ ترہنج دہ کہ یں و کاتیکی جی دہ ہیلم ہہ میسہ بہ دہنگیکی بہرز دہ لیت شانازیت پیوہ دہ کہ م۔

ٹو کوپہ نامہ کہ ی بہ م شیوہ یہ بہ کوتا گہ یاندبوو: (ٹم وینہ یہ دہریدہ خات کہ ٹو جوانترین ژنی دنیاہ۔ ہیوادارم ہاوسہریکی وا جوانم ہہ بیٹ)۔

سہرؤکی گومپانیاہ کی لہ کاتیکی کہ لہ ژیر کاریگری ٹم نامہ یہ دا بوو، داوایکرد وینہ ی ٹو ژنہ ببینیت۔ سکرٹیرہ کہ ی، وینہ یہ کی ژنیکی دہم بہ خہندہ و بی ددانی دایہ دہست کہ بہ تہ مہ ندا چووبوو و لہ سہر کورسیہ کی کہ مٹہ ندانمان دانیشقبوو۔

مورە سېپىيەكانى لە دواوہ بەستبوو و روخسارى چرچ و لۆچ بىوو. سەرزۆكى
كۆمپانىياكە بە خەندەيەكەوہ وتى: (ئىمە ناتووانىن بۆ رىكلام كەلك لە وژن
وہ رگرىن. ئەو پىشانى دنياى دەدات كە بەرھەمەكانى ئىمە ھىچ پەيوەندىيەكيان بە
جوانىيەوہ نىيە).

(كارلا مويەن)

((جىگايەتى پەرستگاي ھاورپىيەتى))

لەناو دوو كىلگەي دراوسىدا، دوو جوتيارى ھاورپى دەژيان، يەكىكىيان تەنيا بوور
 ئەويتريان ھاوسەر و چەند منالئىكى ھەبوو. بەروبوومى خۇيان ھەلگرتەو. ئەو ھەيان
 كە خىزانى نەبوو چاۋەكانى كردهو و تەپۆلكەي بەروبوومى لە بەردەم خۇيدا بىنى
 و بىرى كردهو: (خودا چەنىك مېھرەبانە لەگەلما، بەلام ئەو ھاورپىيەم كە خىزانى
 ھەيە، پىتويستى بە بەرھەمى زياترە). ئەو ھەبوو خەرمانئىكى لە بەشى خۇي
 دەستدايە و بردىە كىلگەي ھاورپىكەي. ئەويتريش لە بەرھەمى خۇي روانى و بىرى
 كردهو: (چەند زۆرە ئەو ھەي كە ژيانم فراوان دەكات، ھاورپىكەي من چەند تەنيايە و
 لە شادمانىي دنياي خۇي ھىچ نابات). بۆيە چوۋە سەر زەويى ھاورپىكەي و بەشىك
 لە بەروبومەكەي خستە سەر خەرمانەكەي ئەو و سەر لە بەيانىي رۆژى دواتر كە
 ديسان چوونەو بۆ درويئە، ھەريەكەيان خەرمانى خۇي بىنى كە كەمى نەكردبوو.
 ئەم ئالوگۆرەش ھەر بەردەوام بوو تا ئەو ھەي كە شەويك كە مانگەشەو بوو ھاورپىيان
 كۆ بوونەو، ھەردووكيان بە ئامىزىك بەروبومەو بوون و بەرەو كىلگەي يەكتر
 دەپۇيشتن. لەو شوپئەي كە ئەو دووانە بەيەك دەگەيشتن پەرستگايەك بونىاد نرا.

نه زانی خودا بز دوو دهستی پندای پتم وایه نه مه
 رلژیکی تئداب به دهستیکی خه ریک خرت ده بی به
 دهسنگه کی تر دهستی نه وانیتری دهگری

((چیرۆکی دوو دهریاچه))

له فهلهستین دوو دهریاچه هه ن. به کیکیان پاک و تازهیه. ماسیهکان تیایدا دین
 و دهچن، که نارهکانی سهوز و دهوزوبه ری پره له درهخت. رهگی ئەم درهختانه یان
 به رهو ئاو دریز کردوو ته وه تاوه کو که لک له ئاوی دهریا وه رگرن.

رووباری ئوردن ئاوی پاکی گردهکانی دهووبه ر ده پزیتته ناو ئەم دهریاچهیه.
 دهریا له ژیر رووناکی خۆر ده درهوشیتته وه. خه لک مالهکانیان له نزیک دهریاچه
 بونیاد ناوه. بالندهکانیش هه ر له و نزیکانه هیلانهکانیان بونیاد ناوه.

رووباری ئوردن ده پزیتته ناو دهریاچهیه کی تریشه وه. به لام له م دهریاچهیه دا هیچ
 ماسیهک نابینیت، نه بالندهیه کیش ده بینیت که له و نزیکانه هیلانه بکات و نه گول
 و گیایه کیش ده بینیت که له و ناوه برۆیت. رووباریک که ده پزیتته ناو ئەم دوو
 دهریاچهیه وه به که، رووباری ئوردنه، به لام دهریاچهی به که م له به رانه ر هه ر دلۆپه
 ئاوێکدا که وه ریده گریت، دلۆپیک له خۆی ده پزیتته.

به لام دهریاچهی دووهم هه موو ئاوی گلدراره ی خۆی ده پاریزیت. دهریاچهی
 به که م له خزمه تی نه وانیترا دایه و زیندوو ده مینیتته وه و دهریاچهی دووهم که هه موو
 شتیك له خۆیدا ده هیلیتته وه، وه ستاو و مردوووه.

((بوس بارتون))

ئەگەر تۆ ئەزمونىكت لە عەشق نەبىت ئەوا
 مەيچ ئەزمونىكىشت لە بەنداىەتى نەبىت.

((ئەمپۇ ئەتووانم چ كاریكى باش ئەنجام بدەم؟))

بەريار بدە لە رۆژىكدا لانی كەم كاریكى باش ئەنجام بدەيت.
 ئەگەرچى چەند جارێك يان بە ژمارەيەكى زۆریش نەبىت.
 ھەموو سەپىدەيەك لەگەل خوادا بدوی و لىي پەرسە (ئەمپۇ دەتووانم چ كاریكى
 باش ئەنجام بدەم؟)

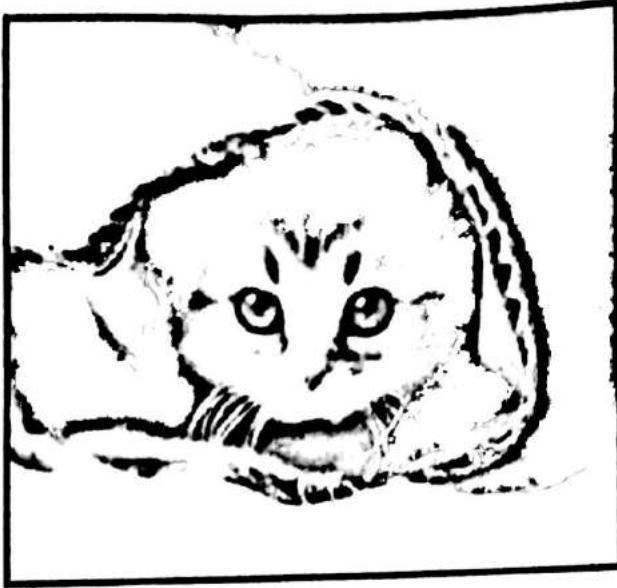
ئەو وەلامت دەداتەو و رینمايىت دەكات چونكە ئەو لە بوونی تۆدایە و تۆ بە
 داواکردن لەو، ئەو لە خۆتدا زیندوو ئەكەيت.
 مەحالە ئەو بى ئەوەى كە داواى لى بکریت خۆى دەربخات. خودا كە رینوینی
 راستەقینەى ژيانته لە رێگەى رۆحتەو دەتدوینیت. داوا لە خودا بکە تا لەگەل
 خودا دا بدوینیت، لەگەل خوا دا راز و نیاز بکەيت و لێرەو و تۆ دەبیتە سەرچاوەى
 زۆرێك لە موعجیزەکان.

تاوھەكو دوایین رۆژى ژيانته، لە رۆژىكدا لانی كەم كاریكى باش ئەنجام بدە.
 ئەگەر ھەر شەش ملیارد مرۆفى سەر رووی زەوى كاریكى باش لە رۆژىكدا ئەنجام
 بدەن، جیھانەكەمان چى لى دیت!

((رۆبەرت مۆلەر))

((نهمانت))

روزتکیان (سادو فاسفانی) به شه فامینکا ده پزیشت. رنکه وتی ده روزه که رنکی



کرد که له ژیر دره ختینکدا خه وتبور.

جله کانی کابرای ده روزه که ر دراو و

پیس و پتیه کانی خولاوی بوون.

سادو فاسفانی به دهسته کانی

خوی جهسته ی نه و پیاوه ی شت و

کراسه که ی دایه نه و. کابرای

ده روزه که ر ناماژه ی به کلاویک کرد

که له سهری فاسفانی بوو و نه و

دهسته جی کلاوه که شی به خشیه نه و پیاوه.

(کراس، کلاو و هرچییه ک که همه به نهمانت پیم دراوه تاوه کو بیانده مه

که سانیک که زیاتر له من پیوستی پتیانه). هرچییه ک که هه مانه: کات،

تواناییه کان، خویندن، هیژ، سامان و دارایی، سه لامه تی، وزه و ته نانه ت ژیانیش،

هه مووی نه مانه تن که پیمان دراون تاوه کو بیانبه خیشن به و که سانیه که زیاتر

پیوستیانه.

((جه ی پی فاسفانی))

له بنی بنهوه را که یشتووه نه و پیری به زایی
یوسف چوژن نه و پیره له راموش ده کات؟
(سانیی ته بریزی)

(کام میزه لدانه به رزتر ده بیته وه!)

له پارکیتی شاری یاریدا، کوپتی ره شپیتست سهیریکی میزه لدان فروشیکی کرد
که پیده چوو فروشیاریکی میهره بان بیت. میزه لدان فروشه که میزه لدانیتی هه لدایه
ناسمان تاوه کو به رز بیته وه و به مشیوه یه کومه لیک کریاری لاری به لای خویدا
راکیشا. پاشان میزه لدانیتی شین و هه روه ها میزه لدانیتی زهره و پاشان
میزه لدانیتی سپی هه لدان. میزه لدانه که به ناسماندا چوون و زور به رزیوونه وه و
دواتر ون بوون.

کوپره ره شپیتسته که هیشتا ته ماشای ده کردن و له میزه لدانیتی ره ش ورد
بیووه وه. نه وه بوو دواي که میک پرسی:

—(کاکه! نه گه میزه لدانه ره شه که ته هه لدایه به رزتر ده بووه وه؟)

کابرای میزه لدان فروش بزه یه کی کرد و روویکرده کوپره که و به ددان به نی
میزه لدانه ره شه که شی پساند و میزه لدانه که به ره و سه ره وه به رز بووه وه. نینجا
وتی:

(نه و شته ی که ده بیته هزی به رزیوونه وه ی میزه لدان، ره نگه که ی نییه به لکو
هتیکه که له ناو خودی میزه لدانه که دایه).

هه مورو شنتیک نینه ره، نه نیا هه شوق نه موره.

(جهی. پی. فاسلانی)

((جانتای پاره))

رۆژتکی زۆر سارد له کاتی کدا که به ره و مان ده بوومه وه چاوم به جانتایه کی پاره
کهوت که که سیک له سه ره شه قام بزری کردبوو. ده ستمدایه و روانیمه ناوه رۆکه که ی
ناوه کو هندی نیشانه ی لی بدۆزمه وه و بتوانم خاوه نه که ی ناگادار بکه مه وه.
جانتا که سی دۆلار و نامه یه کی تیدا بوو که پیده چوو سالانیک بیت که دهستی
که سی بهر نه که وتبیت.

زه رفی نامه که کۆن بوو و تاکه شتیک که ده خوینرایه وه ناو نیشانی نیره ره که بوو.
به هیوایه ی که ناو نیشانه که بدۆزمه وه، کردم وه. پاشان سهیری به رواره که یم کرد:
۱۹۲۴. نه و نامه یه ته قریبه ن پیش شه ست سال نوسرابوو. نامه که به ده ست و
خه تیکی جوانی ژنانه له سه ره کاغه زیکی شینی کال که گولیک له سوچیکی چه پی
بوو، نوسرابوو. نامه که ناراسته ی (جۆنی تازین) کرابوو که پیده چوو ناوی مایکل
بیت و نووسه ره که وتبووی دایکی بینینی نه وی لی قه دهغه کردوو و ئیتر
نیده توانی ببینیت. نه که رچی له نامه که دا نوسی بووی که هه میسه هه ره نه وی
خۆش ده ویت.

نه و نامه یه به ناوی (مانا) واژۆ کرابوو. نامه یه کی جوان بوو. بۆ ناسینه وه ی ناوی
خاوه نه که ی، ته نیا ناوی مایکل هه بوو. پیم وابوو نه که ر ته له فۆن بۆ ناوه ندی

زانبارى بگم ئەوا لەوانە بە ئۆپەرە پتەرەكە بتوانى ژمارە تەلەفۆنى خاوەنى
ناونیشانى سەر پاكەتەكە بدۆزیتەو. بەمشێوەیە دەستپێتکرد: (خانمى
ئۆپەرە پتەر، ئەمە دلوايەكى نااسايیە. من هەول دەدەم خاوەنى جانتایەكى پارەى
ونبوو بدۆزەو. ئایا دەگوى ژمارە تەلەفۆنى خاوەنى ناونیشانى سەر پاكتەكەى
لەناو جانتای پارەكەدا بە من بەدەیت؟) ئەویش پێشنیاری ئەوێ کرد كە لەگەن
سەرشتیاردە قسە بگم. سەرپەرشتیارەكە كەمێك وەستا و وتى: ئەو ناونیشان
ژمارە تەلەفۆنى هەیه بەلام ناتوانم پیتی بەدەم. خاتوونى سەرپەرشتیار بە ریزەو
وتى پەيوەندى دەكەم بەو ژمارە یەو و بەسەرھاتەكە دەگێرەو و لەو كەسەى
وەلامى تەلەفۆنەكە دەداتەو پرسیار دەكات ئاخۆ دەیهوى قسەت لەگەن بكات یان
نا. من چەند خولەكێك چاوەپوان بووم، پاشان خانمى سەرپەرشتیار ھاتە سەر هیل
و وتى: (كەسێك هەیه دەیهوى قسەت لەگەن بكات). لەو خانمەى كە لەسەر هیل
بوو پرسیارم كرد ئاخۆ كەسێك بەناوى (مانا) دەناسیت. ئەویش وتى: (ئێمە ئەم
خانوو مان لە كەسێك كریوو كە كچى هەبوو بەناوى مانا. بەلام ئەمە هەى پێش
سى سالە!)

ئەو خانمە وتى: (بیرمە كە مانا ناچار بوو پێش چەند سالتیک دایكى بیاتە
خەلوەتگەى پیری. ئەگەر تۆ بتوانیت پەيوەندیان پتو بەكەیت لەوانە یە سۆراخى
ئەو كچە بزائن). ئەو ناوى ئەو خەلوەتگەى پیدام و من تەلەفۆنم بۆ ئەوى كرد.
ئەو خانمەى كە لەسەر هیل بوو وتى: (چەند سالتیکە مردوو، بەلام خەلوەتگەكە
ژمارەى تەلەفۆنى ئەو شوینەى لایە كە لەوانە یە كچەكەى لى بژیت).

من سوپاسى ئەو كەسەى خەلوەتگەكەم كرد كە ژمارەكەى پیدام و تەلەفۆنم بۆ
ئەو ژمارە یە كرد. ئەو خانمەى كە وەلامى دامەو و تى (مانا) ش هەنوگە خۆى لە
خەلوەتگەى پیری دەژیت. لەبەر خۆمەو و تەم هەموو ئەم كارانە دەبەنگانەن. بۆچى

من خۆم بە ئۆزىنەوهى خاوهنى جانتايەكى پارەى پىننى شەست سالاوه ماندوو دەكەم كە تەنيا سى ئۆلار و نامە بەكى تىباپە ؟ لەگەن نەره شادا پەيوەندىم كرد بەو خەلوەنگە بەوه كە لەوانەبوو (مانا) تىباپدا بژیت و نەو پىاوهى كە وەلامى دامەوه پىنى وتم: (بەلى، مانا لای ئىمە بە). نەگەرچى سەعات ۱۰ ى شوو بوو، پرسىم ناخۆ دەتوانم بىم و ببىنم.

نەویش بە راپىيەوه وتى: (ئەگەر بتەوى ئەوا دەتوانىت بىت. لەوانە پە ئەو ئىستا لە ژورى گەربوونەوه سەرقالى تەماشاكردنى تەلەزىون بىت). ئىمە چووينە نەوى سىيەمى بىناپە يەكى گەورە. لە ژورى گەربوونەوه پە رستارە كە بە (مانا) ى تاساندم. ئەو ژنىكى بە سالاچوو، شىرىن و قزسى بوو كە خەندە يەكى گەرم و گەو و شىرىنى بە روخسارىهوه بوو.

بۆم باسى جانتاي پارە كە كرد و نامە كە شەم پىشانىدا. ئەو ساتەى كە كاغەزە شىنە كاله كەى بىنى كە گولئىكى بچوك لە سوچى چەپى بوو ناھىكى قوولى ھەلكىشا و وتى: (گەنجۆ، ئەم نامە يە دوایىن پەيوەندىى من بوو لەگەل ماىكلدا، بەلام ئەو كاتە تەنيا شانزە سالان بووم و دایكم پىى وابوو من زۆر منالم).

ئەو لە درىژەى قسەكانىدا وتى: (بەلى ماىكل گلدشتاين كە سىكى بى وینە بوو. ئەگەر ئەوت بىنى پىى بلى كە من زۆرىهى كات بىرى لى دەكەمەوه). پاشان بۆ ساتىك ھەستا. لىوى گەست و وتى: (پىى بلى ھىشتا خۆشەم دەوئىت). لەكاتىكدا كە بزەيەك لەسەر لىوانى بوو چاوه كانى فرمىسكىان تىچرژابوو، وتى: (من ھەرگىز ھاسەرگىرىم نەكرد، پىم وابوو ھەرگىز كە سىكى ھەكو ئەو نابىتەوه....).

سوپاسى (مانا) م كرد و مائناوايىم كرد. لەبارىكدا كە لە دەره وهى دەرگا كە ھەستا بووم، جانتايەكى چەرمى قاوھىم دەرھىنا كە لىوارە كەى پەمەيى بوو. كاتىك پاسەوان ئەو جانتايەى بىنى وتى: (ساتىك بوھستە، ئەمە جانتاي جەنابى

گلدشتاینه. من به لیواره په مهبیه کای د هیناسمه وه و له هرکوئییه ک بی
د هیناسمه وه. نه و همیشه جانتای پاره کای ون ده کات. تاوه کو ئیستا به لای
که مه وه سی جار له راره وه که دا هلمگرتووه ته وه).

له کاتیکدا که ده ستم ده ستيگر دبوو به له رزین، لیم پرسی: (جه نابی گلدشتاین
کئییه؟)

نه و به کیکه له به ته مه نه کان له نهومی هه شته مه. نه مه به دلنیا ییه وه جانتای
پاره ی مایک گلدشتاینه. ده بی نه و له یه کیک له پیاسه کانیدا جانتاکای لی
که وتبیت). سوپاسی پاسه وانه که م کرد و به خیرایی چومه ئوفیسی په رستاره کان.
نه وه ی که پاسه وانه که وتی به په رستاره که م وت. به ره و مه سعه ده که چوم و سوار
بووین. نزام ده کرد که جه نابی گلدشتاین به خه به ر بیت.

له نهومی هه شته مدا په رستاری به شه که وتی: (پیم وایه نه و هیشتا له ژوری
گریونه وه که یه. نه و چه ز ده کات شه وانه بخوینیته وه. نه و پیره میردیکی نازه نینه).
نیمه به ته نیا چووینه ژوریک که گلپه که ی داگیرسابوو. له وی پیاویکی لیوو که
کتیبی ده خوینده وه. په رستاره که چوه لای و پرساری کرد ناخو جانتای
پاره کای ون کردوه. گلدشتاین به سه سورمانه وه سه یریکی سه ره وه ی کرد و
ده ستي خسته گیرفانه ی پشته وه ی و وتی: (نوه، به لی ون بووه!) من جانتاکه م
دایه ده ست به پیز گلدشتاین و نه و ساته ی که بینی به نارامییه وه خنده یه کی کرد
و وتی: (به لی راسته. ده بی نه مړو دوا ی نیوه پړو له جیم که وتبیت. ده مه وی
پاداشت بکه م). وتم: (نا، سوپاست ده که م، به لام ده بی شتیک هیه پیتی بلیم.
به و هیوایه ی که بزانه خاوه نی جانتای پاره که هی کئییه نه م نامه یه م خوینده وه).
له ناکا و بزه یه ی که روخساری داگرتبوو نه ما. (نایا تو نه م نامه یه ت

خویندوو ته و ه؟ (نهك ته نيا نامه كم خویندوو ته و ه، به لكو پيم وايه ده زانم (مانا) له كوييه).

له پر رهنگي په پي: (مانا، نه زانيت له كوييه؟ حالې چونه. نابا هينستا هر جوانه؟) و به تكاوه وتي: (تكا ده كم، تكا ده كم پيم بلي).

من به هيمني وتم: (نهو حالې باشه... كتومت وه كو نهو كانه جوانه كه بينيوته). پيره ميترد بزه يه كي كرد و له باري چاوه پروانيدا وتي: (نابا ده تويانيت بلانيت له كوييه؟) (ده موي سبه ي ته له فوني بو بك م).

نهو ده ستي مني گرت و وتي: (نه زاني به پريز، من نه و نه ده عاشقي نهو كچه بروم كه كاتيک نهو نامه يه كه يشت ژياني من به كردار كوتايي هات.

من هرگيز هاوسه رگيريم نه كرد. پيم وايه من هه ميشه نهوم خوشويستوه). وتم: (مايكل و هره له كه لمانا). نيمه به مه سعه ده چويينه نهومي سييه م. راپه وه كان تاريك بوون. ته نيا يهك يان دوو گلپ راپه وه كه ي نيمه به ره و ژووري كردبوونه وه رووناك كردبووه وه، واته نهو شوينه ي كه مانا دانيشتبوو و سه يري ته له فزيوني ده كرد.

په رستاره كه بو لاي نهو رويشت. له كاتيكا كه نامازهي به مايكلدا كه لاي ده روازه كه وه ستابوو، وتي: (مانا نه م پياوه ده ناسيت؟) نهو چاويلكه كه ي پال پيوه نا و كه ميک تيراما، به لام هيچي نهوت. مايكل به هيمني و ته قريبه ن به هيواشي وتي: (مانا من مايكل م. منت بيره؟)

له كاتيكا كه ده سته كاني يه كتريان گرتبوو چنه د ساتيک له چاوه كاني يه كتريه وه رمان. من و په رستاره كه له كاتيكا كه فرميسك له چاوه كانمان ده هاته خوار ژوره كه مان جي هيشت. وتم: (بزانه خوي گوره چي نهكات! نه گه ر كاريك حتمي بي، هر نه بي بكریت).

نزیكەى سى ھەفتە دواتر، لە خەلوەتگەى پىرىيەوہ تەلەفونىك بۆ ئۆفيسەكم
 كرا: (ئايا دەتوانىت رۆژى يەكشەممە بۆ مەراسىمى ژن گواستەوہ نامادە بىت؟
 مايكل و مانا دەيانەوى ھاوسەرگىرى بكن!) ھەموو ئەندامانى خەلوەتگە بۆ
 بەشدارىكردن خۆيان رازاندبووہوہ. ئاھەنگىكى باش بوو، مانا جلىكى درىژى
 قاوہى كالى لەبەر كردبوو و زۆر جوان دەرکەوتبوو. مايكلش جلىكى شىنى تۆخى
 لەبەر بوو. ئەگەر تۆ بتويستايە بوكىكى ھەفتا و شەش سالان و زاوايەكى ھەفتا و
 نۆ سالان ببىنيت كە وەكو دوو گەنج رەفتار دەكەن، دەبووايە برۆيتە سۆراخى ئەو
 دوو ھاوسەرە. ئەمە سەرەنجامىكى كامل و تەواو بۆ پەيوەندى عاشقانە بوو كە
 تەقريبەن شەست سالى خاياندبوو.

((ئارتۆلد فاين))

((پاسهوان))

سەربازىكى تازە ھاتوو كە بۆ پاسهوانى دەروازەى چوونە ئوردە ھەي كە مېيىكى سوپا راسپىردرابوو، ھەرمانى ئە ھەي پىدرا بوو كە نە ھىلەت كەس بە ئۆتۆمبىل نە چىتە ناو مە قەرە كە ھە، مە گەر ئە ھەي كە كەسە كە نىشانەى تايبەتى ھە بىت.

رۆژىكىان ئەو سەربازە ناچار بوو ئۆتۆمبىلەك رابگرىت كە ژەنە رالىكى مە لگرتبوو، بە لام ژەنە رالە كە ھەرمانى بە شوڧىرە كەى كرد كە ئاماژە كەى پاسهوانە كە پشتگوى بخت و بچىتە ناو مە قەرە كە ھە. سەربازە نوپكە ھاتە بەردەم ئۆتۆمبىلە كە و مىلى تەنگە كەى ھىنايە ھە و تى:

(بەخشە بە پىز! مەن تازە ھاتووم و نازانم تە قە لە كامتان بكام، تۆ يان شوڧىرە كە؟)

تۆ كە سىكى گە ھورە دە بىت، ئە گەر بە رانبەر پلە و پاىەى كە سانىك كە لە تۆ بە رزترىن بىپاك بىت و ئە وانە شى كە لە تۆ لە خوارترن ناچار بكامىت تا بە رانبەر پلە و پاىەى تۆ بىپاك بن. ئە و كاتە نە لە بەر خاكىبوونى خۆت لوتبە رزىت و نە بە ھوى لوتبە رزىيە كە شت، خاكىت.

((ئە نقتونى دەملو))

باشترین سوکمرانی، سالتنه و
 له زمانه وایه به سهر دله کاندای.

(ناپلیون بوناپرت)

((ترس یان عشق))

کاتیک ناپلیون له دورگی نالپ ده گه پایه وه بوی ده رکوت مه روزنامه کانی
 پاریس له روزی ده رچوونییه وه تا وه کو روزی چوونه ناو پایتخت به مشیوه بی
 نویسیویانه:

روزی یه که م: به پیئی نه وه واله ی که پیمان گه یشتووه دیسان نه م دیوه زمه بی
 قوچ و کلکه له په ناگی خوی هاتووه ته ده ره وه و مه به سستی خویینی خه لک
 بخواته وه.

روزی دووه م: ه واله کان ده لئین به وری خویینخور له که ناره کانی مه مله که ت له
 که شتی دابه زیووه.

روزی سییه م: به پیئی نه وه واله ی که ه مانه بکوژی فه ره نسویه کان گه یشتووه ت
 شاری گرونویل.

روزی چواره م: به پیئی نه وه راپورتانه ی که گه یشتوون ناپلیون له پاریس نریک
 ده بیته وه.

روزی پینجه م: دوااین ه واله نه وه یه که ئیمپراتور گه یشتووه ته (فونتن). و دواچار
 روزی کوتایی: مزده بو فه ره نسویه نازیزه کان! جه نابی ناپلیونی گه وره،

ئیمپراتوری بالا هاتوونه ته ناو پاریس و له ئوفیسی شاهانه دابه زیوون.

بە چىراپەك لە نەگبەنانى جىهان بناسە
ئاوھكو پاش مەرگ مەزلىت چىراخان بىت
(سانىپ تەبرىزى)

((ژەھرى خۆپەرستى))

بىستومە لە ئەندۇنيزيا درەختىك ھەيە بەناوى (يوپاس). ئەم درەختە ژەھر
دەردەدات و ئەوھندە چىر و پىرە كە ھەر گىايەك كە لە بنەوھيدا بىرۆيت لەناوى
دەبات. ئەم درەختە پەنا ئەدات، سىبەرى ھەيە و لەناودەبات. بەداخەوہ دەبى
بلىم من كەسانىك ئەناسم كە وھكو ئەم درەختەن. پىم وايە ئىوھش كەسانى وھكو
ئەم درەختە دەناسن. ئەم مەرفانە خۆپەرستىن. ئەمانە ھەموو شتىكىيان بۆ خۆيان
دەويت و دەيانەوى چەقى سەرنج بن. ھىچ گوى نادەنە يارمەتيدانى ئەوانىتر بەلام
بۆ بەرژەوھندى خۆيان كەلك لە ھەمووان وھردەگرن. ئەوان وھكو درەختى
(يوپاس) خاسىەتتىكىيان بۆ دەوروبەرنىيە و نابنە ھوى پشكوتن و بەرگرتنى
ئەوانىتر.

لەلايەكى ترەوہ بىرمە كاتىك منال بووم ھەولم ئەدا بەسەر سەكى شەمەنەفەردا
بپۆم. نەمدەتووانى چەند ھەنگاوىك زىاتر ھەلپىم و ھاوسەنگى خۆم لەدەست
دەدا. بەلام ئەگەر ھاورپىكەم بەاتايەتە سەر سەكى شەمەنەفەرەكە ئەوا ئىمە
دەمانتووانى دەستى يەكترى بگرين و ھاوسەنگى خۆمان بپارىزىن.

بەمشىزە بە دەمانتروانى بەسەر سىگى شەمەنەفەردا بىرۆين. من و تۆمان
 ھەلبىر ئىنسان ھەپ دەتووانىن ۋە كۆ درەختى يوپاس بىن. ژەھرى خۇپەرسىتى
 دەرىدە بىن. تەنیا بىر لە خۇمان و خواستەكانى خۇمان بىكە يىنە ۋە. پەرە بە
 خۇپەرسىتى بدە بىن و لەگەن نەۋە شىدا يارىدە دەر بىن بۆگە شە و ژيانى ئەۋاننىتر.
 تۆ دەتووانىت ژيانىت بخەيتە خىزمەتى ئەۋاننىتر، يان بە خۇپەرسىتىبەكى
 گومراگەر ۋە بە ھە دەرى بدە بىت. يان دەبى خەك بەكار بىبەيت يان لەگە لىاندا بىبىتە
 ھارپى. ھەرىۋوكيان پىكە ۋە مەھالەن.

(زىگ زىگلار)

مراسی زهر به نسه نه و نهتر فیهر
ناکات به لکۆ به کردار فیهریان دهکات.
(لاونزه)

((له قسهوه تا کردار))

سهروه ختیک پیاویک بوو که بریک ده رزی و نامرانی دوورینی هه بوو. رۆژتکیان
هه زده تی مریه م سلوی خوی لی بیت که دایکی هه زده تی عیسیابه (د.خ) هاته ی
لای نه و وتی:

(نه ی هاوپی، جله که م دراوه و ده بی من پیش نه وه ی بچه په رستگا
بیروو مه وه، ده رزییه کم ناده ییتی؟) نه و کابرایه ده رزییه که ی نه دایه هه زده تی
مریه م به لام قسه یه کی جوانی له باره ی به خشین و وه رگرتنی بو کرد تاوه کو پیش
رۆشتنی کوربه که بو په رستگا بۆی بگێریتته وه.

(جوهران خه لیل جوهران)



عشق واته مؤلت بدهينه مرؤف كان تاره كروب
 هزى خويان له زيانى ئيمه دا ناماده بيان هه بيت.
 (ئەندرى ماننيوس)

((عشقى بالندهيه كى سەربەست))

رؤژىك له رۆژان بالندهيه ك هه بوو به جوتىك باالى رهنگاوپرهنگ و جوانه وه له
 سەريه ستييه كى ته واودا ده فېرى و بهرز ده بووه وه. هه ر كه سيك كه له كاتى فېرىندا
 نه بيبىنى خوشحال ده بوو. رۆژىكيان ژنىك چاوى به بالنده كه كهوت و عاشقى بوو
 له كاتىكا كه له سەرساميدا ده مى كرابووه وه. به دلتيكى پېر خورپه و به چاوى
 برهوشاوه وه له جۆش و خرۆشدا نه پروانييه فېرىنى بالنده كه. بالنده كه نيشته وه
 سەرزەوى و داواى له ژنه كه كرد كه پيكه وه بفرن... ژنه كه ش قبولى
 كرد... هه ر دووكيان به هه ماهه نكييه كى ته واوه وه فېرىن. ژنه كه ستايشى بالنده كه
 ده كرد، ريزى ليدنه نا و ده پيه رست... به لام له هه مان كاتدا ده ترسا. بېرى له وه
 ده كرده وه مه بادا بالنده كه بيه ويت بچيته چيا دوورده سته كان. نه ترسا بالنده كه
 بچيته سؤراخى بالنده كانى تر و يا بيه ويت له ئاستيكي بهرزتردا بفرپيت. ژنه كه
 هه ستي به ئيره يى كرد... ئيره يى به رانبه ر تواناي فېرىنى بالنده كه.

و هه ستي به ته نيائي كرد.

بېرى كرده وه: (ته له ي بۆ داده نيم. ئەم جاره كه بالنده كه هاته وه ريگه ناده م
 بهروات). بالنده كه ش عاشق بېوو، رۆژى دواتر گه رايه وه و كهوت ته له وه و له
 قه فه سه كه دا به ند بوو. ژنه كه هه موو رۆژىك ده پروانييه بالنده كه، هه موو جۆش و

خۆشه کانی له و قه قه سه دا بوو. پېشانی هارپنکانی نه دا و نه وان پېیان دهوت: (تۆ مه مو شتېکت هه به !)

له پهر گۆرانیکی نامۆ روویدا، بالنده که به نه لوی له دهستی ژنه که دا بوو و چیتر نهنگیزه به کی بۆ ره له تاره که ی نه بوو. بۆ به تاره زوومه ندییه که ی بۆ بالنده که په پتا په پتا نه ما. بالنده که ش به بی فرین زیانیکی بینه ده ی به سه ر ده برد و سه ره نجام په پتا په پتا شی بووه وه. سه ره و شان وه ی په ره کانی نه ما، به ره و دزیوی چوو و نیتر جگه له کاتی خۆراکدان و پاککردنه وه ی قه قه سه که که س گۆنی پی نه ده دا.

سه ره نجام رۆژیک له رۆژان بالنده که مرد. ژنه که سووچاری خه میکی نۆد بووه وه هه میشه بیری له و ناژه له ده کرده وه. به لام هه رگیز قه قه سه که ی نه ده هاته وه یاد. ته نیا رۆژیک له بیری ما بوو که بۆ په که مین جار بالنده که ی به خۆشحالی له ناو هه وه کاندا له کاتی فرین بینیبوو. نه گه ر ژنه که که میک ورد بیا به ته وه به باشی بۆی ده رده که وت که نه و شته ی که نه و ی په یوه ست کردووه به بالنده که و دلی خۆشکرد، سه ره به سستی نه و گیانله به ره و وزه ی باله کانی بوو له کاتی فریندا، نه ک جه سه ته وه ستاوه که ی. به بی ئاماده یی بالنده که، زیان بۆ ژنه که روون و به هادار نه ده بوو و سه ره نجام رۆژیک له رۆژان مه رگ رووی له ماله که ی کرد. له مه رگی پرسى:

- بۆچی هاتوویته سوو راخی من؟ مه رگ له وه لامدا وتی:

بۆنه وه ی بتووانی دووباره له که ل بالنده کاندا له ئاسماندا بفریت. نه گه ر رێگه ت بدایه بالنده که به سه ره به سستی بپوات و بگه رپته وه هیشتا ش ده تتووانی له ستایش و خۆشه ویستی به رده وام بیت. ئیستا بۆ دۆزینه وه و دیدار نه و بالنده یه پیویستت به منه ...

(پاولۆ کویلو)

((عشق چيه؟))

كەسنىڭ بە ھاوسەرەكەي دەلىت:

(من عاشقى تۆم و بەبى تۆ ناتوانم بژيم).

بەلام ئەمە عشق نىيە، برسېتىيە.

تۆ ناتوانىت لە يەك كاتدا كەسنىڭ خۇش بویت و لەھەمان كاتىشدا پىويستت
پىيى بىت. عاشقى راستەقىنە كەسنىڭ كە عاشقى خۇي سەربەست دەكات تاوھكو
خودى خۇي بىت.

لە عشقدا سەپاندىن نىيە.

عشق واتە دەرفەتى ھەلبۇزاردن بەدەيتە مەشوق. بۇئەوھى كەسنىڭ يان شتىك

بەدەست بىنىت، سەربەستى بگە.

((ئەندىرئ ماتىيۇس))

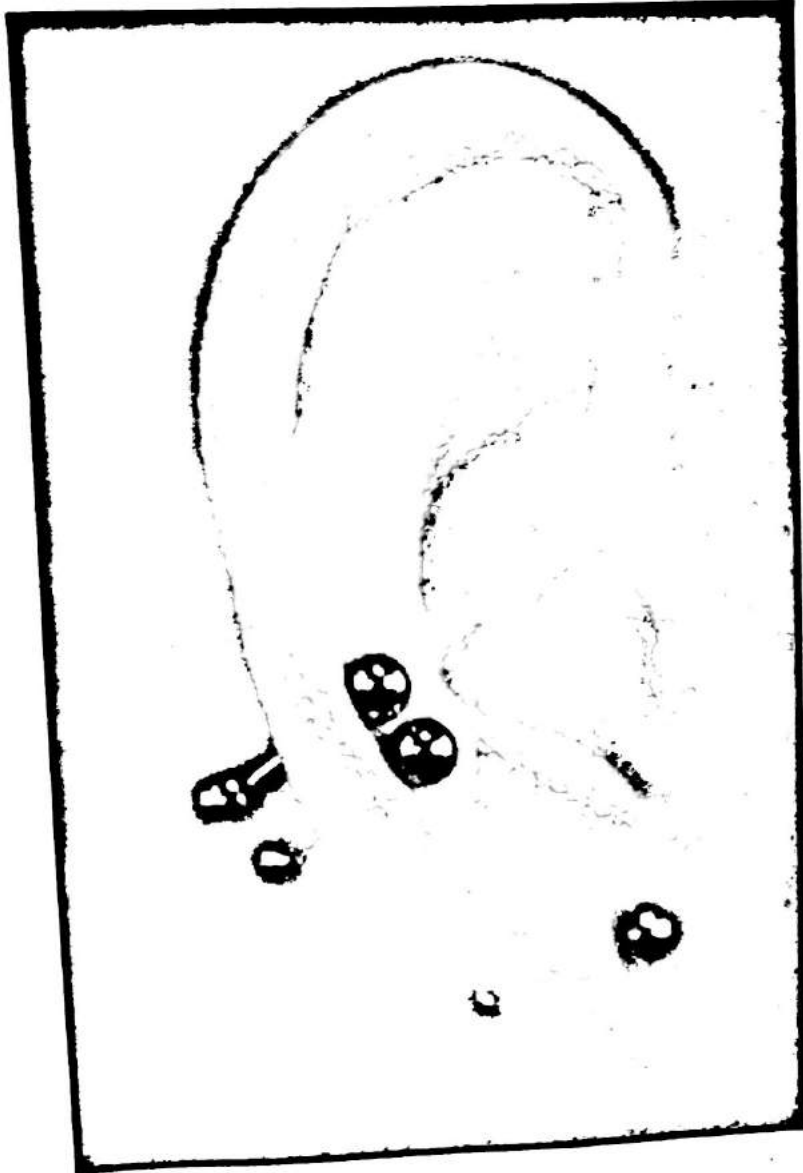


گرنگرز لہ گان ہاوخہ می وانہ نہ می کہ بچپنہ ناو
 باز نہ می ناگای مزلہ کان. بہ وردی نارونوی بکین.
 دنیا رنگ بہر شہرہ بہ بہین کہ ناوان دہ بہین.
 ((سنپان کولی))

((گوگرنی چالاکانہ))

نہ گہر بہ ہوی نازاری شانت بچیتہ لای دکتور و نہویش بہ بی ہیچ جۆرہ پرسیار و
 پشکنینیک دہست بکات بہ نویسی رہ چہ تہ و بنیریتہ دہرمانخانہ ہست بہ چی
 دہکیت؟ لہ وانہ یہ بی چہ ندوچون بروات بہ پہرہ ویکردن لہ رینمایہ کانی نہ بیت.
 ہۆکارہ کہ نہوہ یہ کہ دکتورہ کہ بہ ہیچ شیوہ یہ ک توی نہ خستوہ تہ ناو پرؤسہ ی
 پشکنین و رہ چہ تہ نویسنہ وہ. نہ گہر تۆش ریگہ چارہ کان و سہرکہ وتنہ کانی
 پیشہ کت زوتر لہ کاتی خوی بخہیتہ پوو نہوا تۆش کتومت و ہکو نہ و دکتورہ
 رہفتارت کردووہ و کاتیک لہ بارہی نہوہی کہ بۆ باشکردنی ژیانیان روونکردنہ وہ
 بدہیت، تہ نانہ ت نہ گہر بشزانیت ریگہ چارہ کہ تان چہ نیک بہ سوود و کاریگہرہ و
 تہ نانہ ت نہ گہر لہ و ہلومہ رجہ دا باشترین ریگہ چارہ ی مومکین بیت، لایہ نی بہرانبہر
 باوہ پی وایہ کہ تۆ جہخت لہ دیدگای خۆت دہکیتہ وہ.
 ہمیشہ ہہ ولتداوہ نہوانیتر گوی لہ تۆ بگرن لہ کاتیکدا کہ تۆ ہیچ کاتیک نہمہت
 نہ کردووہ.

کاتیکی زقر به پرسیارکردن و قه ناعه تپیهیتان به هه دهه ده دریت و که متر کاتی
 پیویستت بز گوئییستبونی نه وانیر ته رخان کردووه و که متر ریگت به قسه کرین
 دلوه و هار نه مه ده بیته ریگر له به رده م دوزینه وهی راستی له ناو ناخی تاکه کاندای.



ئەوانەى كە ھەقىقەت دەناسن لەگەل ئەوانەى كە
خۇشەويستى بۇ دەردەبەن بەكسان نەين و ئەوانەى
كە خۇشەويستى بۇ دەردەبەن لەگەل ئەو كەسانەى
كە لەگەلېدا دەژەن بەكسان نەين.

(كۆنەنەپۇس)

((جياوازىي نىوان راست و ھەلە))

(جۆن مۆدلى) لە برىتانىاوه بۇ كەنەدا سەفەرى كرد تاوه كو بۇ خويندكارانى
دەرچووى زانكو قسە بكات. ئەو وتارەكەى خۆى بەمشىوہ يە دەستپيكرد: من
نزيكەى سى ھزار كيلۆمەتر رىگام برىووہ تاوه كو پىتان بلىم:
-جياوازى لەنىوان راست و ھەلەدايە. ئەگەر پياويك بۇ راكردن لە باج دەستكارى
حساباتى خۆى بكات ئەوا جياوازى نىوان راست و ھەلە نازانىت. ئەگەر ژنىك بەلەين
بە ھاوسەرەكەى بدات كە وەفادار بىت و پاشان پەيمان بشكىننيت جياوازىي نىوان
راست و ھەلە نازانىت. ئەگەر دايك و باوك بە منالەكانيان بلىن: بە فلان كەس بلى لە
مال نيم، جياوازىي نىوان راست و ھەلە نازانىت. ئەگەر كچىك لەبارەى ئەو شوينەى
كە بۆى چووہ درۆ لەگەل دايك و باوكى بكات جياوازىي نىوان راست و ھەلە
نازانىت. ئەگەر كارمەندىك بۇ نەھاتنەوہ يان درەنگ كەوتنى نابەجى درۆ بكات،
جياوازىي نىوان راست و ھەلە نازانىت. ئەگەر فرۆشيار بۇ فرۆشتنى كالاكەى
زانبارىي نادروست بدات، جياوازىي نىوان راست و ھەلە نازانىت.

((زىگ زىگلار))

((کړپار به دهستی به قال نه پوات))

دوکانداریک گوئی له به شیک له قسه کانی په کیک له فروشیارانی بوو به رانبر
کړپاریک که ده یگوت:

(نا، خانم! چند هه فته په که که نه مانبووه و پیناچیت به و زوانه ش هه مانیت).
دوکانداره که به بیستنی هم قسانه ترسا و به په له به ره و کړپاره که رویشته که
خه ریکی ده رچون بوو له دوکانه که و وتی: (خاتوون! فروشیاره که راست ناکات.
دلنیا به به زوویی هه ندیکمان نه بی. له راستیدا نیمه پیش په که دوو هه فته داوامان
کردووه!) پاشان فروشیاره که ی برده لاه و به توره ییه وه پتی وت: (هرگیز!
هرگیز! نه مهت بیر بیت که نیمه هرگیز به کړپار نالین هیچمان نییه. ته نانه ت
نه گه رنه شمان بیت ریگه چاره که نه وه په که بلتیت: داوامان کردووه بومان بیت.
به راست بلی بزانه داوای چی ده کرد?)

فروشیاره که شانہ کانی هه لته کاند و وتی: (باران!)

سه رنج: با وینای نه وه نه که یین هرچیبه که که نه وانیتر ده یانه وی قسه ی له باره وه
بکه ن نیمه ده یزانین.

ئەگەر راست نىيە مەيگە، ئەگەر راست نىيە
مەيلى.

(مارگوس ئولىوس)

((راستى))

پىاوتىك چوۋە لاي سوكرات و وتى: (لەبەرئەوھى زۆر لەگەن تۆدا دۆستىم پىتويست
شەتەكت پى بلەيم).

سوكرات وتى: (پەلە مەگە، تۆ سى تاقىكردنەوھت تىپەپاندوۋە؟ تاقىكردنەوھى
بەگەمت بىرپوۋە؟ ئايا دەزانىت ئەوھى كە بە منى دەلتىت راستە؟)

- (باش دۇنيا نىم، بەلام بىستوۋمە دەلتىن....)

حكىم وتى: (كەواتە تاقىكردنەوھى دوۋەمت ئەنجام داۋە؟ واتە تاقىكردنەوھى
(باشى)! ئايا وتەى تۆ بۆ من باشە؟)

- (نا تەواۋ بە پىچەوانەوھ....)

(ئەگەر تاقىكردنەوھى (راستى و باشى) ت ئەنجام نەداۋە كەواتە حەتمەن
تاقىكردنەوھى (سوود) ت ئەنجام داۋە؟

ئايا ئەوھى دەتەوى پىمى بلەيت بەسوودە؟)

- (پىاۋەكە وتى: بەسوود؟ دەى، بەسوود نىيە).

فەيلەسوفەكە بە بزهيهكەوھ وتى: (ئەگەر بابەتەكە نە راستە و نە باشە و نە
بەسوودە، وا باشترە خۆتى پىۋە ماندوۋ نەكەيت).

تەنبا بەرانبەر دايكم ھونەرەكانى ھاوپى ئۆزىنە ۋەم
بەكار نەھىنا، بەلام ئەو لە ھەمووان زياتر خۇشى
ويستىم.
(دەپىل كارىنگى)

((قائىمەى حساب))

شەۋىتكيان، كورپىك چوۋە لاي دايكى كە لە مەتبەخ خەرىكى لىئانى چىشت بوو و
پەپە كاغەزىكى دايە. دايك بە خاۋلىپەك دەستەكانى پاك كرده ۋە و نوسىنەكەى بە
دەنگىكى بەرز خويىندە ۋە. كورپەكە بە خەتتىكى مىنالانە نوسىبوۋى:

۵ دۆلار

- كورتكردنە ۋەى چىمەنى باخچەكە

۱ دۆلار

- رىكخستە ۋەى ژوورى خەوتىم

۳ دۆلار

- چاۋدېرىكىرنى برا بچوكەكەم

۲ دۆلار

- بىردنە دەرە ۋەى سەتلى زىل

۶ دۆلار

- ئەو نمرە باشەى ماتماتىك كە ئەمپۇ ۋەرمگرت

۱۷ دۆلار

كۆى قەرزى من لاي تۆ

دايك بۆ ساتىك روانىيە روخسارى چاۋەپوانى كورپەكە، پاشان قەلەمەكەى
ھەلگرت و لەپشت پەپە كاغەزى حسابەكە نوسى:

- هەقی سەختی و ناخۆشیی ۹ مانگ هەلگرتنی تۆ لە سکەدا
ههيج
- هەقی هەموو شەوانە ی که لە پای سەرینە که تەدا دانیشتم و نزام کرد
ههيج
- هەقی هەموو ئەو زەحمەتانی که لەم سالانەدا چەشتم تارە کو گەردە بیت
ههيج
- هەقی خۆراک، پاکراگرتنت و گەمە و لە عابە کانت
ههيج

ئەگەر هەموو ئەوانە کۆ بکەیتەو ئەوا ئەزانیت که خەرچی عەشق بەرانبەر تۆ
ههيج. کاتیک کۆرە که ی ئەو ی دایکی نوسیپوری خۆیندەو، چاوه کانی پەپوون لە
فرمیسک و لە کاتیکدا که دەپروانییە چاوه کانی دایکی، وتی: (دایکە خۆشەم
دەوینیت). ئەو کاتە قەلەمە که ی دەست دایە و لەسەر قائیمە ی حسابە که ی نووسی:
پیشتر پارە که ی دراوه !



تەنیا بەك شت لە دنیادا لە ھاوسەر باشتەر، ئەویش
دایكە.

(لەرھەنگنامە ی بیژكە پۆزەتیکەکان)

((پیشكەش پیت بە دایگان))

لەو وەختەدا كە چاوت بە رووی ئەم جیھانەدا كردهوہ تۆی گرتە باوہش. تۆ بە
نالە و شیوہنەكانت وەكو فلوٹ، ریزت لیئنا.
كاتیک كە تەمەنت لە سالتیک زیاتر نەبوو خۆراکی پیدایت و بردیتە حەمام. بە
گریانەکانی شەوانت سوپاست کرد. کاتیک كە دوو سالان بوویت فییری ریگا پۆیشتنی
کردیت و کاتیک ئەو بەهۆی نیگەرانییەوہ بانگی دەکردیت و تۆ راتدەکرد، بە
راکردنەكەت سوپاست کرد. سێ سالان بوویت و ئەو ھەموو خواردنەکانی تۆی بە
خۆشەویستییەوہ ئامادە دەکرد و تۆ بە فریدانی قاپی خواردنەكەت سوپاست کرد.
چوار سالان بوویت و ئەو كۆمەلێك قەلەم رەنگی بۆ وینەكیشان پیتدا و تۆش بە
رەنگکردنی میزی نان خواردن سوپاست کرد. لە پینچ سالییدا تۆی بۆ پشووہکان
ئامادە کرد و جلی لەبەر کردیت و تۆش بە كەوتنە ناو قوراپۆیک سوپاست کرد.
شەش سالان بوویت كە تۆ بۆ قوتابخانە ئامادە دەکرد و تۆ بە ھاواری (من
ناچمە قوتابخانە) سوپاست کرد. لە حەوت سالییدا تۆپێکی بۆت كپری و تۆ بە
ھەلدانی بە ئاراستە ی پەنجەرە ی دراوسی سوپاست کرد. کاتیک كە ھەشت سالان
بوویت، دۆندرمە یەکی پیت دا و تۆ بە رشتنی بەسەر جەكانتدا سوپاست کرد.

لہ تو سالیڈا مانگانہی خولی موسیقا کہتی دا و تو بہ راہینان نہ کردن سوپاست کرد. کاتیك ده سالان بوویست بہ دریزایی رڈ شؤفیری ده کرد و توی بہ ٹرٹومبیلہ کہی لہ خولی توی پی پتوہ نہ برده جیمناسٹیک و دوی نہ وہ ده بیردیتہ ناہنگی لہ دایکبوونی ہاوریکت و تو کاتی دابہ زین لہ ٹرٹومبیل، بازت نہ دا و ہرگیز ناوہ نہ دہ دایہ وہ. کاتیك یانزہ سال زیاتر نہ بووی، تو و ہاوریکانٹی دہ برده سینہ ما و تو بہ داواکردنی نہ وہی کہ نہ و لہ ریزیکسی جودا دانیشیت، سوپاست کرد. لہ میردمنالیدا نہ و کاتی کہ سیانزہ سالان بوویست ستایلیکی قزی پیشنیار کرد بۆت بہ لام تو بہ وتنی نہ وہی کہ کہ یفت پی نایہ ت، سوپاست کرد.

لہ پانزہ سالیڈا لہ سہر نیش ہاتوہ مالہ وہ و چاوہ پوانی لہ باوہ شگرتنی تو بوو، بہ قفلکردنی ژووری خہ وتنہ کہت سوپاست کرد. لہ حہ فده سالیڈا چاوہ پتی تہ لہ فونکردن بوو و تو سہ مہ شغولکردنی تہ لہ فونہ کہت بہ دریزایی شہو، سوپاست کرد. لہ ہہ ژدہ سالیڈا نہ و بۆ تہ واوکردن و دہرچوونت لہ نامادہیی گریا و تو بہ مانوہ لہ دہرہ وہ و چون بۆ دانیشتنہ کانی شہوانہ، سوپاست کرد. لہ بیست سالیڈا لپی پرسیت ناخو کہ سیکت بۆ ژیانی نایندہ ت ہ لہ بژاردوہ؟ و تو بہ وتنی : (نہ مہ پہ یوہندی بہ تۆوہ نییہ) سوپاست کرد. کاتیك بیست و چوار سالان بوویست چاوی بہ دہ زگیرانہ کہت

کہوت و لہ بارہی بہرنامہ کانی نایندہ تان ہندی پرسیاری کرد و توش بہ قسہی شیکنہ رانہ و وتنی (ٹیتر بہ سہ) سوپاست کرد.

لہ بیست و پینچ سالیڈا لہ دابینکردنی خہ رجیہ کانی ہاوسہ رگریہ کہت یارمہ تی دایت و پاش گریانیکی زؤد وتی زؤد خوشی دہ ویت و تو بہ رویشتن بۆ ناوہندی شار و ژیان لہ وی، سوپاست کرد. لہ سی سالیڈا پیشنیاری نہ وہی کرد کہ منالت ببی و تو بہ وتنی: (نہ مپو ہہ موو شتی گؤراوہ) سوپاست کرد.

له چل سالیڊا بۆ بیرهینانه وهی سالتوژی له دایکبوونی به کیک له کس و کارت
 په یوه ندی پیوه کردیت و تو به وتنی نه مهی که (سهرم زۆر قاله) سوپاست کرد. له
 په نجا سالیڊا...

پاشان روژیک له روژان له بیده نگیدا کوچی دوایی کرد و نه وهی که تو وینات
 نه ده کرد له ناکاو وه کو ره شه بایه ک هه موو شتیکی تیکشکاند....
 وهرن با ته نیا بۆ ساتیک له کاتمان بۆ ستایش و ریزگرتن له و که سهی به (دایک)
 بانگی ده کهین، ته رخان بکهین. هیچ جیگره وه یه کی نییه.



دهفتاره كان نهغه دهكان....
 تاها دهفتاری تر نرخی نهوهی ههپ نهغه بکات؟

((چهپکه گولیک بو دایک))

پیاویک به رانبه ر گولفرۆشینک وه ستابوو و ده بیویست چهپکه گولیک بو دایکی داوا بکات و بۆی بنیریت که له شارینکی تر بوو. کاتیک له دوکانه که هاته ده ره وهی کچینکی بینی که له سه ر شوسته ی شه قامه که دانیشتبوو و ده گریا. پیاوه که چوه لای و لیتی پرسى: (کچی باش، بۆچی ده گریت؟)

کچه که له کاتیکدا که ده گریا، وتى: (ده مویست چله گولیکى رۆز بو دایکم بکرم به لام ته نیا ۷۵ سه نتم پییه، له کاتیکدا که گولی رۆز به دوو دۆلاره). پیاوه که بزه به کی کرد و وتى: (له گه لمدا وه ره، من چله گولیکى رۆزی جوانت بو ده کرم).

کاتیک له دوکانی گولفرۆشه که چوونه ده ره وه، پیاوه که به کچه که ی وت: (دایکت له کوپیه؟ نه ته وی بته گه یه نم؟) کچه که ده ستی پیاوه که ی گرت و وتى: (نه وی) نامازه ی کرد به گۆرپستانه که ی نه به ری جاده که.

پیاوه که ی برده گۆرپستان و کچه که له سه ر گۆرپکی تازه دانیشت و گوله که ی له وی دانا. پیاوه که دلی ته نگ بوو، تاقه تی نه ما، گه پابه وه بو لای گولفرۆشه که، چهپکه گولیکى کړی و ۲۰۰ مایل ریگای بری تاوه کو چهپکه گوله که بگه یه نیتته دایکی خۆی.

((مناڵان كەى گەورە دەبن؟))

كاتىك مناڵان فير دەبن دلخۆشى لەو دا نادۆزىتەو كە كەسىك هەپەتى بەلكو لە خودى ئەودايە، كاتىك فير دەبن كە بەخشين زياتر لە وەرگرتن و تۆلە كارىگەرە. كاتىك كە فير دەبن بە بەرزتر لەقەلەمدانى دۆستايەتى لە بەرانبەر خۆپەرستى و زالبوون بەسەر لوتبەرزى و گويگرتن لەبرى قسە سەپاندىن پەيوەندييەكان دەولەمەندتر دەبن.

كاتىك كە فير دەبن خۆشى لە دەستگرتنى ئەوانىتردا شاراوەتەو نەك لە هيزى درۆ و سەرگوتكرديان.

كاتىك كە فير دەبن بەهاى زيان بەو سالانە نيبە كە بۆ كەلەكە كردنى سامان نەرخان دەكرىت، بەلكو بەو ساتانەيە كە مرۆف خۆى بۆ بە دەستهيئاننى زيرين نوميده ئيلهامبەخشەكان، سڤنەو هى فرميسكەكان و هەستكردىن بە دلى ئەوانىتر دەكات، كاتىك كە فير دەبن كە جوانيى مرۆف نەك بە چاوهكان، بەلكو بە دلەكان دەبينرئت.

كاتىك كە فير دەبن لەبەرانبەر حوكمى ئەوانىتردا رابمئتن و بزائن هەموو كەسىك سىفەتى باش و خراپى تئدايە.

كاتىك كە فير دەبن كە هەموو كەسىك بەهرەيەكى بى ھاوتاي پئدراو و مەبەست لە زيان ھاوبەشيپيكردىنى ئەو بەهرەيەيە لەگەل جيهاندا.

كاتيك كه منالان له گه ل. نه م نمونانهدا ناشنا ده بن و خو ته رخان ده كه ن بو
هونه ري سوودوه رگرتن لتيان له ژياندا، نه وا چيتر منال نين، نه وان به به هره
له قه له م ده درين بو نه و كه سانه ي كه ده يانناسن و ره مزي به هادارن بو هه موو
جيهان.

((نيل فيدي فورد))



که سایه تی مامۆستایه ک گرنگتره له و شتی ی
ده یلینه وه .

(کارمینگر)

((خاتوو تامپسن))

چیرۆکێک ههیه له باره ی مامۆستایه کی سه ره تاییه وه که هی پیش چهند سالتیکه .
ناوی خاتوو (تامپسن) بوو . ئه و روو به پووی مناله کانی پۆل راده وه ستا و پێیانی
ده رت هه مووانی وه کویه ک خوش ده ویت . به لام شتیکی وه ها مه حال بوو ، چونکه له
ریزی پیشه وه کورپکی بچوک هه بوو به ناوی (تیدی ستیوارد) که له ناو
کورسییه که یدا گرمۆله ببوو . خاتوو تامپسن سالی پیشووش تیدی بینیبوو و بۆی
ده رکه وتبوو که زۆر له گه ل مناله کانی تر دا ناگونجیت و به رده وام جلی پیس له بهر
ده کات و پتیوستی به هه مامکردن هه یه . ئه و له و قوتابخانه یه دا که وانه ی ده وته وه
منالیکه به زه حمه ت بوو ، خاتوون ناچار بوو به فایلی هه موو مناله کاندا بچیته وه و
ئه م کاره بۆ تیدی تاوه کو دوا یین که س دواکه وت و کاتیک نۆره ی تاووتویکردنی
فایلی تیدی هات زۆر غافلگیر بوو .

مامۆستا سالی یه که م نوسی بووی : (تیدی قوتابییه کی زیره ک و زۆر ده م به
خه نده یه . کاره کانی خۆی به سه لیه وه ئه نجام ده دات و ره فتاری زۆر باشه . بوونی
ئه و له هه موو شویتیک دلخۆشکه ره) .

ماموستا سالی دووہم نوسیبووی (تیدی قوتابیہ کی بی وینا یہ و لہ لایان
ہاویژلہ کانپوہ باش دہرک دہ کرنیت، بہ لام نہو بہ دہست نہ خڑشپہ گہی دایکیبہ وہ
دہ نالینیت و پتدہ چیت لہ مالہ وہ نارہ حہت بیت). ماموستا سالی سنیہم
نوسیبووی: (مہرگی دایکی زیانگی توندی لہ رُحیہ تی داوہ. نہو ہامو نہو
ہولی خوی نہ دات، بہ لام باوکی زڈر نارہ زوومہ ندنیہ و نہ گہر کاریک نہ کرنیت نہوا
بہ زووی زانی لہ ناو خیزانہ کہ بدا کاریگہری نیگہ نیلی لہ سہر دادہ نیت). ماموستا
سالی چوارہم نوسیبووی: (تیدی زڈر سارد و گوشہ گیر بووہ و زڈر نارہ زوومہ ندی
وانہ و قوتابخانہ نیہ، ہاویژی زڈری لہ قوتابخانہ دا نیہ و زڈریہی کات لہ ناو پڈلدا
خہوتوہ).

لہم ساتہ دا بہ دواوہ کہ خاتو تامپسن لہ کیشہ کہ تیدہ گہشت و شہرمی لہ خوی
کرد و تہانہت نہو کاتہش کہ ہامو قوتابیہ کانی جگہ لہ تیدی لہ رڈی
کریسہ سدا دیاری بڈ پتچا بووہ وہ، زیاتر نارہ حہت بوو لہ خوی. دیاریہ گہی تیدی
زڈر نہ شارہ زایانہ پتچا بووہ وہ و قورسیش بوو. خاتو تامپسن بہ سہرنجہ وہ نہم
دیاریہی لہ ناو دیاریہ کانی تردا کردہ وہ. کاتیگ خاتو تامپسن بازنہ یہ کی دہرہینا
کہ زڈریگ لہ بہرد و مرووہ کانی کہوتبون و شوشہ یہ کی عہتریش کہ نیوہی بہ تال
بیو. نہو پتیکہ نینی منالہ کانی کپ کردہ وہ و کاتیگ سہرسوپمانی خوی بہ رانبہر
جوانیی بازنہ کہ پیشاندا کردیہ دہستی و پاشان مہچہک و دہست بہ کہ میگ عہتری
ناو شوشہ کہ تہر کرد.

تیدی ستیوارد نہو رڈی دوی دہوام لہ قوتابخانہ مایہ وہ بڈوہی تہنیا بلتیت:
خاتو تامپسن، نہم پڈ تو ریگ و ہکو دایکم بزہت کرد.

پاش ئەوہی منالەکان قوتابخانەیان جی هیشت، ئەو لانی کەم سەعاتیک گریا.
خاتوو تامپسن ریک لەو رۆژەدا دەستی لە وانه وتنەو، خویندەو و نوسینی
ماتماتیک هەلگرت و لە بەرانبەر دا دەستی کرد بە فێرکردن و پەرە دەردە کردنی منالان.
ئەو بایە خێکی تایبەتی بە تیدی ئەدا و پێدە چوو رۆحیەتی تیدی زیندوو بێتەر.
چەندە ی زیاتر هانی ئەدا، وە لامدانەوہی زیاتر بوو. لە کۆتایی سالی خویندندا تیدی
بوو بە یەکیک لە زیرە کترین خویندکارانی پۆل و وێرایی درۆکە ی کە وتبوری هەموو
منالەکانم بە شێوہ یەکی یە کسان خۆش دەوێت، ئیستا ئیتر تیدی ببوو قوتابی
تایبەتی ئەو.

سالیک دواتر ئەو یادداشتیکی لە ژێر دەرگا دۆزییەو کە لە لایەن تیدیەوہ بوو.
نوسیوی هیشتا ئەو بە باشترین مامۆستای ژیا نی دەزانیت.

شەش سال دواتر یادداشتیکی تری بە دەست گەیشت. تیدی نوسیوی
ئامادە ییم تەواو کردوو و لە پۆلە کەمدا دوو م بوو هیشتاش لای ئەو باشترین
مامۆستایە. چوار سال دواتر نامە یەکی تری لە لایەن تیدیەوہ پێگە یشت و
نوسیوی ئەگەرچی رۆژانی سەخت بە سەر دەبات، توند خۆی نوساندوو بە وانه و
قوتابخانەو و بە زووی بە شانازییەکی گەورەو زانکۆ تەواو دەکات. ئەو خاتوو
تامپسنی دلیا کردبوو و کە هیشتا ئەو باشترین و خۆشەویستترین مامۆستایە کە
بە درێژایی ژیا نی هەیبوو. چوار سالی تریش تێپەری و نامە یەکی تر گەیشت.
ئەمجارە یان روونی کردبوو و کە پاش ئەوہی ماستەرە کە ی تەواو کردوو، بریاری
داوہ زیاتر بەرەو پیش بچیت.

نامە ی ئەمجارە بە ناویکی درێژتر واژو کرابوو: (تیۆدوراف ستیوارد - دکتۆری

پزیشک).

به سه راهه که هیشتا ته و او نه بووه. هر به هاری نه و ساله نامه یه کی تر که یشت. تیدی و تبووی دوا جار کچی خونه کانی بینبووه و بریار وایه به زوویی هاوسه رگیری بکن. نه و تبووی چند سالتیکه باوکی مردووه و نه گهر خاتوو تامپسن رازی بیت له مه راسیمی هاوسه رگیریدا له شوینیک دانیشیت که به زودی بۆ دایکی زاوا ته رخان ده کریت و بیتگومان خاتوو تامپسنیش قبولیکرد. نه و نه و بازنه یه ی که زووبه ی به رد و موروه کانی بزر بیوون له ده ست کرد و هه مان نه و عه تره ی له خویدا که به لای تیده وه بیرهینه ره وه ی دایکی بوو له دواین رۆژه ی کریسمسیاندا.

نه وان یه کترین گرتنه باوهش و دکتور ستیوارد له گوئی خاتوو تامپسنیدا چرپاند: (سوپاست ده که م خاتوو تامپسن که متمانهت به من هه بوو. سوپاست ده که م چونکه ههستی گرنگبوونت له مندا هینایه کایه وه).

خاتوو تامپسن له کاتیکدا که فرمیسک له چاوه کانیدا قه تیس بیوو، وتی: (تیدی تو به ته وای له هه له دایت، نه وه تو بوویت که فیرت کردم چون بتوانم جیاواز بم. من نه مده زانی چون وانه بلیمه وه تا نه وه ی که تو م بینی).

مامؤستاپه کی گوره تو بڑ مه عریفه ی خوی رینمای
ناکات به لکو نه و نژ ده گه به نیته به رنترین راده ی
لنهایتوی فیکریت.

(جوبران خلیل جوبران)

((ناو و نامرازی په یوه ندی))

پیش چند سالتیک، قوتابخانه یه ک خاتوونیکي مامؤستا راده سپیریت و داوای
لیده کات بچیته دیده نیی نه و فیرخوازانهی که له نه خوشخانه گوره کانی شار داخل
کرلون. نه رکی نه م خانمه مامؤستایه یارمه تیدانی فیرخوازانی داخلکراو بوو تاوه کو
له حالتی گه پانه وه بو قوتابخانه له وانه کانی خویان دوا نه که ون.

رؤژتکیان له په یوه ندیبه کی ته له فونیدا داوا له م مامؤستایه ده که ن که بچیته لای
فیرخوازانیک که له ه لومه رچیکي تایبه تدا خه وینرا بوو. مامؤستای نه م کوپه ناوی
نه خوشخانه و ژماره ی ژوری و ه رده گریت. مامؤستای نه سللی فیرخوازه که ش له
پشت ته له فونه وه ده لیت: (نیمه له پؤلدا خه ریکي خویندنه وه ی بابه تی (ناو و
نامرازی په یوه ندی)ین، نه گه ر بتوانیت به شیوه یه ک له شیوه کان بپرژیتته سر
وانه کانی نه م فیرخوازه نه خوشه تا له فیرخوازه کانی تری ناو پؤل جی نه مینیت.
رؤر سوپاس و مه منونین.

خاتوونی مامؤستا هیچ ناگاداری بارودوخی نه م نه خوشه نه بوو و تاوه کو به رده م
ده رگای ژوری فیرخوازه که ش نه یده زانی که نه و له به شی سوتاویدا خه وینراوه.
پیش چوونه ناو ژوری نه خوشه که داویان لیکرد ده ست له نه خوشه که یان

جينگاگه ي نه دات. ناکه کارنک که مامؤستا رينگ پندراوه نه نجامي بدات نه وه بوو که له نزيک نه خوشه که بوه سفتيت و له پخت ماسکينگه وه فسه بکات که ناچار بوو له دم و چاوی بکات. سهره نجام خانوونی مامؤستا پاش نه اووکردنی هه موو کاره کانی شتن و ناماده کاری و له بهرکردنی پوښاکه رينگ پندراوه کان هه ناسه په کی قولی هه لکيتشا و چوووه ژوروی نه خوشه که. له سوتانه ترسناکه کانی کوپه که وه به ته ولوی ديار بوو که له نازار و عه زابدا به سهره دهبات. خانمی مامؤستا به بينیني کوپه که سهری لی ده شيویت و نازانی چی بکات و چی بلیت. سهره نجام به زمانیکی ته ته له وه ده لیت: (من مامؤستای وانه تايبه ته کانم. مامؤستاکی تو ناروومی تا بپرژيمه سهر وانه کانت که ئیستا ناو و نامرازی په يوه ندييه). به يانی روژی دواتر کاتيک که خانمی مامؤستا دووباره ده چيته وه نه خوشخانه په کتيک له پرستارانی به شی سوتاوی لی ده پرسیت: (بزانه، چیت له و مناله کردووه؟ ئيمه نيگه رانی حالی نه و بووین به لام له دوینيوه که چوويته لای، به ته وای گؤراوه و وه لامگوئی چاره سهره کانمانه و له بهرانبه ر نه خوشييه که دا به ره نگاری نه کات. پیده چی برياريدايیت به زيندوویی بمینيته وه).

کوپه نه خوشه که دوايي روونی ده کاته وه که هیوای زيندوو مانه وه ی به ته وای له دست دابوو و ههستی ده کرد که به زوویی ده مریت، به لام به بينیني مامؤستای وانه تايبه تيبه کان هیوايه کی گه وره ی په یدا کرد که بووه زه مينه ی گؤرانکاریه کانی دواتر. کوپه ميژدمناله که، کوپتيک که سوتانیکی ترسناک ببوووه هؤکاری له ناوچوونی ئومیدی زيندوو مانه وه به چاویکی پر له فرمیسکی شادی، نه م بابه ته ی به مشيوه یه روونکرده وه:

(نه وان هه رگيز مامؤستای وانه تايبه تيبه کانیاں بؤ راهینانی ناو و راهینان نه ده نارده سهر سه رینی نه خوشيک که له سهره مه رگدایه. وانیه؟....)

بہشی سینہم

ژیان و بوارے معنی سو

کاتہ خڑشہ کان تہوہ بوون کہ لہ گہل ہاویئے بہ سہر بران
ما باقی ہموو بی بہرو بی دہنگوباس بوو

((حافن))

((وئستگه‌ی خودا))

شهمه‌نه‌فهریک که به‌ره و مه‌نزلی خودا نه‌پویشته له وئستگه‌ی دنیا لایدا و په‌یام‌به‌ر روویکرده جیهانیان و وتی: (ئیمه به‌ره و مه‌نزلی خودا ده‌پوین، که له‌گه‌لماندا سه‌فر ده‌کات؟

کئی ره‌نج و عه‌شقی بویت؟

کئی باوه‌ر بکات که دنیا وئستگه‌یه‌که ته‌نیا بۆ تپه‌رپوون؟

چند سه‌ده‌یه‌ک تپه‌رپی. به‌لام له و ژماره زۆره‌ی مرۆفه‌کان جگه له که‌میکیان که‌س سوار نه‌بوو. له جیهانه‌وه به‌ره و خودا هه‌زاره‌ها وئستگه هه‌بوو. له هه‌ر وئستگه‌یه‌کدا که شه‌مه‌نه‌فهره‌که ده‌وه‌ستا، که‌سیک که‌م ده‌بووه‌وه. شه‌مه‌نه‌فهره‌که تپه‌رپه‌ری و سوکتر ده‌بوو، چونکه کیش سوکی یاسای خودایه. ئه‌و شه‌مه‌نه‌فهره‌ی که به‌ره و مه‌نزلی خودا ده‌چوو، گه‌یشته وئستگه‌ی به‌هه‌شت. په‌یام‌به‌ر وتی ئیره به‌هه‌شته. ریبوارانی به‌هه‌شتی دابه‌زن، به‌لام ئیره دوابین وئستگه نییه. ئه‌و ریبوارانه‌ی که دابه‌زین بوونه به‌هه‌شتی. به‌لام دیسان که‌میک مانه‌وه، شه‌مه‌نه‌فهره‌که دووباره که‌وته ری و به‌هه‌شت جی هیلرا. ئه‌و کاته خودا روویکرده ریبواره‌کانی و وتی: سلوو له ئیوه، رازی من هه‌ر ئه‌وه بوو. ئه‌وه‌ی که منی ده‌وی له وئستگه‌ی به‌هه‌شت دانابه‌زی و ئه‌و کاته‌ی که شه‌مه‌نه‌فهره‌گه‌یشته وئستگه‌ی کۆتایی ئیره نه شه‌مه‌نه‌فهره‌هه‌بوو و نه ریبواریش.

((میر و نمیرہ))

سالانیک له مہویر نہ میرہ یہ کی جوان له ولاتی یونان دہڑیا. نہ و نہک تہ نیا زڈر جوان بوو، بہ لکو له تیرھاویژی و راودا شاره زایہ تیہ کی زڈری ہہ بوو، ہہ روہا زڈر خیرا رایدہ کرد. له ولاتہ کہ یدا نازناوی شازادہ ی (پس با) بیان پس بہ خشیبوو. بہ ہڑی نہ م تاییہ تمہندیانہ وہ، ژمارہ یہ کی زڈر له شازادہ کانی سہ رانسہ ری دنیا خوازیری شازادہ ی جوان بوون، بہ لام نہ و بؤ ہاوسہ رگیری مہرجی خوی دیاری کردبوو. نہ م مہرجہ له راستیدا کلیلی ہاوسہ رگیری بوو له گہ لیدا.

نہ میرہ وتبووی ہہرکہ سیٹک بتوانیت له کتپرکی راکردندا لیتی بیاتہ وہ نہ وا دہ بیتہ ہاوسہ ری ٹایندہ ی. سہ دان جہنگاوری نازا و سہ دان شازادہ بؤ کتپرکی چونہ یونان، بہ لام کہ س نہ یتوانی له کتپرکی راکردندا نہ میرہ بیہ زینیت. میریک عاشقی نہ میرہ بوو، بہ لام نہ یدہ زانی چون له کتپرکی کہ دا لیتی بیاتہ وہ. نہ و بیستبووی له شاردہا کہ کیمیکی دنیا دیدہ دہڑیت کہ زڈر دانایہ. نہ و بؤ کوشک بانگہشت کرد و کتیشہ کی بہ حکیم گہ یاند و وتی: (جہنگاوری کی زڈر بؤ کتپرکی چونہ تہ یونان، بہ لام ہہ موویان بہ دؤپاوی گہ پاونہ تہ وہ. من چون دہ تووانم لیتی بیہ مہ وہ؟ تو کہ کہ کیمیکی دنیا دیدہ یت، ریگہ چارہ یہ کت بؤ نہ م گرفتہ ہہ یہ؟) کابرای حکیم وتی: (نیگہ ران مہ بہ، پارچہ گہ و ہہریکی درہ وشاوه و بہ نرخ له ناو گیرفانتدا دابنی، کاتیک پیشپرکی کہ دہستیپرکرد، له ریگا کہ یدا دانہ دانہ فریجان بدہ سہر زہوی، حاتمہ ن دہ بیہ یتہ وہ).

میر لەم قسانە سەری سوپما، بەلام هیچی نەوت و بەرەو یۆنان کەوتەپێ. رۆژی
کێپرکی مات. میر ژمارەیهکی زۆری گەوهەری لە گێرفانی نابوو. کێپرکی
دەستیپێکرد. میر بەو شیوەیهی کە حکیم وتی، لە دورایی جیا جیادا دانه دانه لە
گەوهەرەکانی لەسەر زهوی دادەنەن و ئەمیرە کە بە شیوەیهکی خۆنەویستانە
دەوێستا تا هەلیانگریتهوه و هەر ئەمە دەبوو هۆی ئەوهی کە لە رکابەرە کە ی دوا
بکەوێت.

ئەمیرە تەنیا لە بەر ئەوهی کە عاشقی ئالتون و گەوهەر بوو کێپرکیکی دۆراند.
میر لە گەل ئەمیرە دا هاوسەرگیری کرد و لە گەلیدا گەرایهوه ولات. ئەو دووبارە
حەکیمی بانگهێشت کرد بۆ کۆشک و سوپاسی کرد. حەکیم وتی:

(عشق بۆ دنیای مادی هەمیشە مرۆڤ لاواز دەکات و دەبێتە رێگر لە بەردەم
نامانجە راستە قینەکانی ژیان. شازادە ئەگەر دەتەوێ هەمیشە لە ژیاندا سەرکەوتوو
بیت ئەوا دەبێ وابەستە ییەکانی خۆت نەهێڵیت و خۆت بۆ خزمەتکردنی خوداوەند
نامادە بکەیت).

((چیرۆکەکانی بەهارات))

زانین قورس نییه، به لکو پیاده کردنی قورسه.
(شوکینگ)

((ده فرمان))

رؤزتکیان کابرایه کی ده وله مند به (مارک تواین) ی نووسه ری به ناوبانگی نه مریکی
وت: (هز ده کم پیش مردن وه کو سهردانکه ریگ به سه ر شاخی سینا دا سه رکه ومو
ده فرمانی هزده تی موسا (د.خ) له نزیکه وه بخوینمه وه). مارک تواین له وه لامدا
ده لیت: (بوچی له ماله وه دانانیشیت و نه وه فرمانه پیاده ناکه یت؟)



((پرسیار و وه لآم))

لیتی پرسسی: (تو کئیت؟)

وتی: (سؤراخکەر)

وتم: (سؤراخی کی ده کهیت؟)

وتی: (خودا)

به خۆم وت: (نابی سؤراخی خودا بکه م

ته نیا ده بی بیبینم

ئه و له هه ساره دوورده سته کان نییه

له هه کوییه ک بین، خودا هه ر له وئییه.

خودا لیڤه، له وی و له هه موو شوینیکه

ته نیا ده بی چاوی ناخمان بکه ینه وه).

((گوهه ری ژیری، جهی پی ئاسفانی))



((نزا))

(خودلپه رنگابهك نابینم و ناینده شارلوه به .

به لام گرنگ نیبه، هر نهوه به سه .

که تو مه مور شتیك ده بیینی و منیش تو،

خودلپه له م دنیا به دا به رده وام له به رده م له ناوچوون، دایمان و مهرگدام
له دلدا ده لیم:

(خودلپه له بهر خاتری به نده کانت موعجیزه به کی زور نه که بیت

بویه و هره هانای منیش، نهو به هره به م به ری که له تودا بزیم.

به رهو پیش بچم و نه فسی به ره لا بکوژم

مه بادا له بیرم بچیته وه

تو په نا و نارامی منی

به ده ستیك دلوینی تو ده گرم

به ده سته که ی تر یارمه تی ده سکورتان و بی ده ره تانه کان ده ده م

من له کاته کانی ته نیایی و نیازمه ندیدا جی مه هیله

نه ی به به زهیی و به خشنده

بمگره خوت)

((قہدیس و راگوزہر))

سہرہ مانیک له قونای گہجیدا لہ سہر بہرزایی گرده کان چارم بہ گہجیکی قہدیس کہوت و کاتیک دہریارہی ناوہرؤکی دوورہ پریزی پیکوہ قسامان کرد، راگوزہریتک بہ شہل شہل و بہ ماندورویہرہ ہانہ لامان و کاتیک گہ پشہ پشہ کہ، لہ بہردہم قہدیسہ کہ نہرتوی دادا و وتی: (نہی قہدیس) من دہبی من خوم پاک بکہ مہوہ! گوناہہ کانم شانیان قورس کردوم). قہدیسیش لہ وہ لامدا وتی: (گوناہہ کانی منیش لہ سہر شانم قورس بوون). راگوزہریش وتی: (بہ لام من دزو جہردہم). قہدیسیش وتی: (منیش دزو جہردہم).

راگوزہر وتی: (بہ لام من بکوژم و تانیستا خوینی زور خہلکم رڈاندوہ). قہدیسیش وتی: (منیش بکوژم و خوینی زور کہ سم رشتوہ).

راگوزہر وتی: (من تاوانیکی زورم نہ نجامداوہ). قہدیسیش وتی: (منیش تاوانی زورم نہ نجام داوہ). پاشان راگوزہرہ کہ ہلسا و سہیریکی قہدیسہ کرد و نیگاہیکی سہیر لہ چاوہ کانیدا ہہبوو و کاتیک جیی ہیشٹین بہ پہلہ لہ گرده کان چوہ خوار و من رووم کردہ قہدیس و وتم: بوچی نہو تاوانانہت خستہ ملی خوت کہ نہ نجامت نہ داون؟ نہی نابینیت نہم پیاوہ چیر ٹیمانی بہ تو نییہ؟) و قہدیس لہ وہ لامدا وتی: (راستہ کہ نہو چیر ٹیمانی بہ من نییہ، بہ لام نہو بہ پاککردنہ وہیہ کی تہ واوی ناخی، نیڑہی جیہیشٹ).

لہو ساتھ دا نیئمہ گویمان لہ دہنگی راگوزہرہ کہ بوو کہ لہ دوورہ وہ گورانی دہوت. و دہنگدانہ وہی گورانییہ کہی دہشتی پر دہ کرد.

((جوہران خہلیل جوہران))

((لەگەلّ خوا دا ھەموو شتیک ئاسانە))

لەبەر خۆمە بیرم لەو دەکردەوہ کہ بەدیھتانی خەونەکانم مەحالە بەلام خودا وتی: (ھەموو شتیک ئاسانە). گومرا و گێژ بووم، پێم وابوو هیچ کاتیک وەلامیکم دەست ناکەوێت، بەلام خودا وتی: (من ھیدایەتت ئەدەم). خۆم دۆراند و پێم وابوو ناتوانم، بەرگە ی ناگرم، بەلام خودا وتی: (تۆ بەرگە ی ھەموو شتیک دەگریت).

خەمبار بووم، ھەستم دەکرد کہ وتوومەتە ژێر شاخیک لە ناو مییدی، بەلام خودا وتی: (خەمەکانت بخەرە سەر شانی من). پێم وانەبوو من ئەوەندە ھۆشمەند بێم بەلام خودا وتی: (من ژیری پێویستت ئەدەم).

باری گوناھەکانم ئازاری دەدام، لەبەرانبەر ئەو کارانە ی کہ کردبووم توپە بووم لە خۆم، بەلام خودا وتی: (من تۆم بەخشی).

رقم لە خۆم دەبوو، بەلام پێم وابوو هیچ کەسیک خۆشی ناویم، بەلام خودا وتی: (من تۆم خۆش دەوێت). دەگریام، چونکہ تەنیا بووم، بەلام خودا وتی: (من ھەمیشە لەگەلّ تۆدام).

((به نرختر له نزا))

کریکاریک هموو رۆژیک پاش ته و او کردنی کاره که ی له کارگه، بۆ نه نجامدانی مه راسیمی نزا له عه سردا ده چوو په رستگا. رۆژیکیان به هۆکاریک له کارگه گیری خوارد و نه یه توانی فریای ده ستپیکه مه راسیمه که بکه ویت. کاتیک گه یشته نه وی، بیینی که کاهینی په رستگا که خه ریکی ده رچوونه.

کریکاره که لیتی پرسه: (نایا مه راسیمی نزا ته و او بووه). کاهینه که وتی: (به لیتی مه راسیمه که ته و او بووه). کابرای کریکار ناهیکه هه لکیشا که خه م و خه فه تی پتوه نیار بوو و وتی: (ناماده یه خه م و خه فه ته که ت به مه راسیمی نزا ی عه سر له گه ل مندا نالوگور بکه یه؟) کریکاره که به سه رسورمانه وه سه یری کرد و کاهینه که له دریزه ی قسه کانیدا وتی: (هه ر نه و ناخه راستگویانه و ساده یه ی تۆ به نرختره له هموو نه و نزیانه ی که من له هموو ته مه نندا نه نجامم داوون).

لهی تەمەنمان گولی دەرفەتی دا و رۆیشت سەر
 ئاڵەر بۆ ئەو کەسە ی هەمەتی کرد لێیکردووە
 رۆیشت.

((لە دەرفەت تێگە))

مێردمنالێک بوو کە هەموو رۆژێک سەر لە بەیانی دەچوو دەیدەنی مامۆستا و بە
 تەمەن رۆیی و دلسۆزییەو سوودی لە قسەکانی وەر دەگرت. رۆژێکیان مامۆستا بە
 مێردمنالێکەکی وت: (چ شتێک هەموو رۆژێک سەر لە بەیانی ئەتگە یەنیتە ئێرە.
 لە کاتی کە ئەوانیتر لە ناو پێخەفی خۆیاندا خەوتوون؟ تۆ زۆر منالیت، بۆچی خەو
 لە خۆت حەرام دەکەیت؟)

مێردمنالێکە لە وەلامدا وتی: (قوربان رۆژێکیان دایکم داوای لێکردم پارچە دار
 بخەمە ناو ئاگرەو. کاتێک ئەم کارەم کرد بۆم دەرکەوت کە دارە بچوک و
 ناسکەکان زووتر لە دارە پیر و ئەستورەکان دەسووتین. ئەو کاتە لە بەر خۆمەو
 وتم: (راستە من مێردمنالێکم، بەلام کێ چوزانیت مەرگ زووتر لە وانیتەر نایەتە
 سۆراخم کە منالترم. کەواتە نابیت تەمەنم لە خەودا بەسەر ببەم و دەبێ تەنانەت لە
 مێردمنالێشدا بیدار بێم، قوربان ئەم بیروباوەرە وام لێدەکات هەموو رۆژێک بەیانی
 زوو بێمە لات).

نزا خوداوه ند ناگرتیت به لام نه و که سه
ده گرتیت که نزا که ده کات.

(سوزان کیرکیگارد)

((گه یشتن به خودا))

موریدیک له مورشیده که ی پرسى: (بۆ گه یشتن به خودا نه توانم چى بکه م؟)
مورشید به م پرسىاره وه لامى دایه وه: (بۆ هه لاتن و به رزبونه وه ی خۆر نه توانیت
چى بکه یت؟)

مورید به نار هه تییه وه وتى: (نه ی نه وه موو نزا به چیه که فیرى نیمه ی
ده که یت؟) مورشید له وه لامدا ده لیت: (بۆ به ده سه تهینانى دنیا یی له وه ی که
له کاتى هه لاتنى خۆر و به رزبونه وه یدا، بیداریت).



نيگه رانى و شله ژانه كانى نيمه سه رچاوه گرتوى
غافلان و بى ناگاييمان له هتيزى بى پايان.

((وه كو منال))

ژنيكى نه وه د ساله م ده ناسى كه هه رگيز له هيچ نار ههت نه ده بوو. هيچ كاتيك
توره نه بوو. بېر ده وام نارام و چالاک بوو، وه كو تاوه سازگار هه كان و ابوو. هه ميشه له
ناراميه كى خوداييدا ده ژيا. له گه ل هه مووان و هه موو شتيك و ته نانهت خویدا نارام
بوو. لتيان پرسى چۆن ده تووانيت له هه موو هه لومه رجيكا دا خه يالت ناسوده بيت.
ژنه كه له وه لامدا وتى: من هه موو شه ويك ده بمه وه منال و پيش خه وتن ده چمه
گوشه يه كى نارام. له خاموشيدا بير له خودا ده كه مه وه. هه موو نيگه رانييه كان،
ژاوه ژاوه كان و پرسه كانى رۆژ يهك له دواى يهك به خودا ده سپيتم. نه گه ر له و
كاره كى كه كر دوومه يان له و قسه يه ي كه كر دوومه هه ست به گونا هه بكه م، نه گه ر
كه ستيك ره نه جانديت، نه مانه له بيده نكي دا به خودا ده ليم و داواى به خشيني لى
ده كه م و به خشينه كى نه و قبول ده كه م. نه گه ر نيگه رانى شتيك بم نه وا به خوداى
ده سپيتم و ويلى ده كه م. نه گه ر هه ست به ته نيایي بكه م يان وي ناي نه وه بكه م كه
كه ستيك خو شى ناويم هه مووى به خودا نه ليم و نه و كاته خودا ده مگر تته ناميزى پر
سۆزى. هه ميشه كاتيك كه به مشيوه يه هه موو شتيك ويل ده كه م و به خوداى
ده سپيتم، ناراميه كى مهن به ده ست ديم و هه موو فشاره كان، ژاوه ژاوه كان و
توره ييه كانم له ناو ده چن.

((جهى پى فاسفانى))

((به ده سته پنهانی ره زامه نندی خودا))

قوتابییه که له باره ی باشتین ریگای به ده سته پنهانی ره زامه نندی خودا پرسپاری له ماموستاکی کرد. ماموستا وتی: (برۆ بۆ کورپستان و قسه به مردووه کان بلی). قوتابییه که فرمانی ماموستاکی جیبه جی کرد و گه پایه وه لای شه. ماموستا وتی: (وه لامیان نه دایه وه؟)

قوتابی وتی: (نا).

(که واته برۆ ستایشیان بکه).

قوتابییه که به قسه ی کرد و هه مان رۆژ عه سره که ی گه پایه وه لای ماموستا. ماموستا که جارێکی تر لئی پرسپیه وه (مردووه کان وه لامیان دایه وه؟) وتی: (نا).

ماموستا وتی: (بۆ به ده سته پنهانی ره زامه نندی خوداش هه ر ئاوا ره فتار بکه. نه گوی بده ستایشه کانی خه لک و نه باکت به قسه سوک و گالته پیکردنه کانیان هه بی. به مشیوه یه ده توانی ریگای خۆت بگریته به).

نایا تو سو پاسگو زاریت؟

((۸۰- نه نبیا))

((خودایه سو پاس))

رؤڙٽکیان پیاویک خه ویکی سهیری بینی. له خه ویدا بینی که چووه ته لای فریشته کان و ده پوانیته کاره کانیاں. له کاتی چوونه ژوره وه کومه لیکي گوره ی فریشته کانی بینی که سر سه ختانه خه ریکی نیشن و خیرا خیرا نه و نامانه ده که نه وه که له لایه ن نامه به ره کانه وه ده که نه زهوی و ده یان خه نه ناو سنوقه کانه وه. پیاوه که له فریشته یه کی پرسى: (نه وه تو چی ده که بیت؟)

فریشته که له کاتی کدا که خه ریکی کردنه وه ی نامه یه ک بوو، وتی: (نیره به شی وه رگرتنه و نئمه نزا و داواکانی خه ک له خودا وه رده گرینه وه).

پیاوه که که میک چووه پیشه وه. دیسان کومه لیکي گوره ی فریشته کانی بینی که کاغزه ده خه نه ناو زهرف و له لایه ن نامه به ره کانه وه ده یینیرن بؤ زهوی.

پیاوه که پرسى: (نئوه چی ده که ن؟)

یه کیک له فریشته کان به په له وتی: (نیره به شی ناردنه. نئمه لوتف و به زه یی خودا وه ند بؤ به نده کان ده نئیرینه سه زهوی).

پیاوه که که میک چووه پیشتر و فریشته یه کی بینی که بیکار دانیشتووه. پیاوه که به سه رسوپمانه وه له فریشته که ی پرسى: (تو لیره چی ده که بیت و بؤ چی بیکاریت؟) فریشته که له وه لامدا وتی: (نیره به شی پشتراستکردنی وه لاهه.

ئو خه لکە ی که نزاکانیان وه لām دراوه ته وه ده بی وه لām بنیرن به لām ته نیا
ژماره یه کی که م وه لām ده ده نه وه).

پیاوه که له فریشته که ی پرسى: (خه لکی چۆن ده توانن وه لām بنیرن؟ فریشته که
له وه لāmدا وتی:

- (زۆر ئاسانه، ته نیا نه وه به سه که بلین: (خودایه شوکر).

((نیشانه ی لیها تووی عه شق))

بشنۆ ئەى باى ساردى زستان چونكە تۆلە سېلەى
مرۆفە نامىهرە بانتر نىت.

(ويليام شەيكسپىەر)

((سوپاسگوزارى))

ئەمرۆ سوپاسى خودا دەكەم كە:

دەتوانم ئەمانە بىينم

- پەلكە زىرپىنە

- بارىنى بە فر

- خۆرى ئالتونى

- خۆرنا و ابوون

دەتوانم بۆنى ئەمانە بكام

- ماسى تازە

- لىمۆى تازە

- گىياى تازە دروینە كراو

- گولى جوان

دەتوانم ئەمانە بىيستم

- دەنگى بالندەكان

- دەنگى زەنگى تەلەفون

-دەنگى دەرىپىنە كانى نەوەكەم

دەتووانم تامى ئەمانە بگەم

-تونى خۆراك

-پەتاتەى برزاو و ماستى شل

-تامى پرتەقالى تازە قاشكراو

-چاى بۆندارى نامادە

ئەمپۆكە من سوپاسگوزارم لەبەرانبەر ھەبوونى چاۋ، گوى، لوت، ھىزى
ھەستکردن و زمان، رىگاكانى زانىنى باشىيەكانى جىھان و لوتفەكانى خواوھند.

ئەمپۆكە من سوپاسگوزارم بۆ ھەبوونى خىزان و ھاۋرپىيان، چارەنوس و
نىشتمان. ئەمپۆكە من بۆ ھەموو شىتەك سوپاسگوزارم.

((نيل گالاگ))

((کلیلی نالتونی))

بہندہ یہ ک دلوائی له وینہ کیشیک کرد که وینہ یہ کی مهرگی بو بکیشیت تاوه کو به دیواری مالہ که بیدا ه لئو اسیت. وینہ کیشه که وینہ یہ کی بو هینا که تیایدا مهرگ وه کو ه همیشه داسیکی گهره ی به دهسته وه بوو.

بهنده که له وینہ کیشه کی پرسی: (بوچی مهرگت له باریکدا وینہ کردووه که داسیکی گهره ی له دهستدا ه لگرتووه؟)

وینہ کیشه که وتی: (چونکه مهرگ زیندووه کان ده کوژیت. مهرگ واته له ناوبردنی

ژیان!)

بهنده که وتی: (به لئ راسته مهرگ جهسته ی فیزیکی له ناو ده بات، به لام نایا نه وه راست نییه که مهرگ ده رگا ناسمانییه کان به رانبه ر گیان ده کاته وه؟) (مهرگ ده رگایه که به ره و ژیانیکی ده وله مهنده تر، به به ره متر، شه ریفترو جوانتر و دره وشاوه تر. داسه که بسپروه و له بری نه مه وینہ ی کلیلیکی نالتونی بکیشه! من مهرگ به و جوړه ده بینم).

بهشی چوارهم

سارکوتن

کومه لیک هه میسه خهونی سارکوتن
له خه ویاندا ده بیفن، به لام کومه لیک هه ن بیدارن و
بق گه یشتن به سارکوتن هه ول نه ده ن.

نه گه ده تهوی پاش رژیشتن به خیرایی فه راموش
 نه کرینیبان شتیک بنوسه که به های خویندنه وهی
 هه بی یان کاریک بکه که به های نووسینی هه به.
 (ببنجامین فرانکلین)

((دهستیکی کوتایه ک))

له کاتی تیپه پین له بیابانی (موجاره) زوری کات رو به پوی شاره خه یان
 ووژینه ره کان ده بینه وه. نه و شارانه ی که له رابردوودا له نریک کان کانئالتون
 دروست کراون. به لام پاش ده رهینانی هه موو زه خیره کانیان له ژیر زهوی، جی
 هیلراون. نه م شارانه نه رکه کانیان نه نجام داوه و نیتر دره دانیان به
 چالاکیه کانیان هیچ مانایه کی نه بووه. هه روه ها له کاتی په پینه وه له دارستانه کان،
 دره خته کان ده بینم که پاش نه نجامدانی نه رکه، کوتایان هاتووه و که وتوونه ته سر
 زهوی. به لام جیاواز له و شاره خه یالیانه، نه ی چی روویدا؟ دره خت به که وتنی بو
 سر زهوی فه زایه کی گونجاو بو تیپه پینی رووناکی خور دینیتته کایه وه و زهوی ژیر
 هه تاو به پیت ده بیت و قه دی که وتوی دره ختیش به گیا داده پوشریت. قوناغی
 به ته مه نیی نیمه ش په یوه سته به شیوازی ژیانمان، نیمه ش ده توانین وه کو
 شاریکی جیهیلراو بگه ینه کوتایی ریگا و یان وه کو دره ختیکی به خشنده که پاش
 که وتنی بو سر زهوی هیشتا به سوود و کاریگر ده مینیتته وه، سه رچاوه ی چاکه
 بین.

((پاولو کویلو))

بالنده له ناسمان وه كو مرؤف له سهر زهوى
به لام بالنده ده فریت و مرؤف به رزه فره.

((فرین))

له كونداه له يه كيك له كتيبه كاني سهره تايدا چيروكيك هيه به ناوى (فرين) كه
زور په نندا ميژه. رۆژتيكيان اعلى و خوشكه كهى به ديقه ته وه ده يان پروانييه ناسمان،
نه وان پوليك كوتريان له حاله تى فريندا بينى، اعلى وتى: (هيچ بيرت له وه
كردوه ته وه كه هه رچييه ك بفریت بالى هيه؟)

نازاده وتى: (به لى، هه ره له بهر نه وه يه كه بالنده كان باليان له قاچه كانيان
به هيژتره. من بيستومه بالنده كاني وه كو باز و هه لۆ له كاتى فريندا ده پروانه
خواره وه و هه ره كه جوجه له يان بالنده يه كى بچوكيان بينى ده سته جى راوى
ده كه ن. به راست تو زل به قونه ت بينيووه كه بالى ناسك و ته نكى هيه. بينيووته
كه به و ناسكييه شه وه چه نيك خيرا ده فریت؟)

اعلى وتى: (راسته! باله كاني زل به قونه زور ناسكن، باز داني زل به قونه به سهر
روباردا سهرنجراكي شه. به لام به بوچوونى من بالى هيچ بالنده يه ك ناگاته جواني
باله كاني په پوله، هه ره نكاورپه نك و هه م جوانه). نازاده وتى: (خوزگه خودا بال و
په پى ده دايه منيش تا له ناسماندا بفرم).

اعلى وتى: (خودا بال و په پى داوه ته ئيمه! بال و په پى ئيمه بيركردنه وهى
ئيمه يه! نه وانيتريش كه وه كو تو ئاواتيان فرين بوو، بيريان كرده وه و فرۆكه يان
داهينا).

نەخۆشى و سەلامەتى، نەگەنى و خۆشەختى،
هەژارى و دەولەمەندى دروستکردنى هۆشى نىمەن.
(ئىدەمۇند سېنسىر)

((موجىزەى هېزى بىرگەردنەو))

لە ئەزمونىكى پزىشكى گىرنگدا، كۆمەلىك لە نەخۆشى توشبوو بە برىنى گەدە
كە خۆشەختى رىبونىان هەبوو، بەشدار بوون. سەرەتا نەخۆشەكانىان بۆ دوو پۆل
دابەش كرد. دەرمانىكىان دابە پۆلى يەكەم و پىيان وتن ئەم دەرمانە تازە
بۆزاو تەووە كە چارەسەرى بەكجارى نەخۆشى برىنى گەدە يە. بە پۆلى
دووەمىان وت ئەمە دەرمانىكى تازە يە كە كارىگەرىيەكانى تاووتوى نەكراو.

لە ۷۰٪ نەخۆشەكانى گروپى يەكەم و ۲۵٪ نەخۆشەكانى گروپى دووەم
كارىگەرىيە بەرچاو دەرکەوت. سەير ئەو يە كە هەمان دەرمان درابووە هەردوو
گروپەكە كە لە خۆگرى هېچ چارەسەرىكى دەرمانى نەبوو. كارىگەرىيە دەرمانەكە
تەنبا پەيوەست بوو بە باوهرى نەخۆشەكان.

ئىمان شىتېك نىيە جگە لە حالەتېكى رۆحى. جۆرىكە لە وىناى دەررونى كە
رەفتارەكانى مەرفۇق بەرپۆو دەبەن. دەشى ئىمان وزەبەخش بىت، بۆ نمونە ئىمان
بەوہى كە حەتمەن سەرکەوتوو دەبىن و دەگەينە خواستەكانى خۆمان. هەروەها
دەشى سىستكەر بىت، بۆ نمونە باوهر بەوہى كە ئەو كارەى كە ئەنجامى دەدەين
ئەنجامى نىيە، يان لاوازىمان هۆكارە، يان كارىكى زۆر پەرگەرتە و هېتر.

ئەگەر باوهرت بە سەرکەوتن هەبى، هېزى گەيشتن پىي لە تۆدا دروست دەبىت و
ئەگەر باوهرت بە شكست هەبىت، ئەو دەرەنجامە ئەقلىيانە بە شكست دەگەينەن.
(ئەنقونى رۆبىنن)

نیمه بریتین له بیرکردنه وه مان

(بودا)

((هینانه بهرچاوی نه فرینه رانه))

رۆژتکیان سازاده په کی قه مبور که نه یده توانی ریک بوه ستیت داوای له
 شاره زاترین په یکه رتاشی ولاته که ی کرد که په یکه ری بۆ دروست بکات. په یکه ریکی
 کتومت وه کو خوی جگ له وهی که په یکه ره که پشتیکی ریکی هه بیت. نه و کاته
 سازاده که به په یکه رتاشه که ی وت: (ده مه وی خۆم به شیوه یه ک ببینم که به وی
 خاوه نی بم!)

رۆژان و ههفته و مانگ و سال تپه رین. نه و کاته له پر ده نگویه کی سیر
 له سه رانسه ری ولات بلو بووه وه: (پشتی سازاده چیتر قه مبور نییه. هه نوکه
 سیمای گه نجیکی سه رفرازی هه یه. نه و ساته ی که ده نگۆ که گه یشته گوئی سازاده،
 به بزه یه کی سه رسوپمانه وه به ره و باخ و نه و شوینه چوو که په یکه ره که ی لی
 جیگیر کرابوو.

به لی راست بوو! پشتی ریک و سه ری فراز بوو، هه نوکه هه ر نه و سیمایه ساغ و
 سه لامه ته ی هه بوو که به دریزایی سالانیک ده یهینایه بهرچاوی.
 وینا کردن هیزیکه که بیروکه کان به شیوه یه کی تازه و جیاواز کو ده کاته وه و
 وه ها توند ده نوسیت به م وینا زهینییه تازانه وه که به شیوه یه کی کرداری له ته نیکدا
 بهرجه سته ده بن. په کی که له هاوړیکانم ده لیت: (ته گه ر بتوانیت وینای زهینی یان
 نایدیالی له زهینتدا رابگریت، نه و ده توانیت به دی بینیت).

کاتیک وینا کردن به شیوه به کی ه لسه نگینراو نایدیال دیاریکراو و روونکان
برجهسته بکات، نه م نایدیالانه دهتوانن به شیوه ی به ره می رینک و پینک و
برجهسته له ناگایی و کاروباری مرؤبیدا پینکبئین و فراوان ببن و مرؤفیش به بی
وچان به گویره ی چروپری خه یال و ویناکه نه زمونی به ره مه کی بکات.

((کاترین پاندهن))

مرۆڤه رنگدانه وهی باوه په کانی خۆ به تێ

((وتنا به کی ئاگایانه له باره ی خود))

ئهو بپه ی ئه فراندن که ده یخه ی نه کار په یوه ندی زۆری هه یه به خۆ وینا کردن و شیتولزی بۆ چوونمان له باره ی خۆمانه وه وه کو که سێکی ئه فریننه ر.

هه ر منالیک له کاتی له دایکبووندا بپێکی به رچاوی توانای ئه فراندنی هه یه . له و توێژینه وانهدا که له م بواره دا ئه نجام دراوین، ده رکه وتوو ه که ۹۵٪ ی منالان له نیتوان ته مه نی ۲ تا ۴ سالی دا توانای ئه فراندنی زیاده یان هه یه ، به و مانایه ی که هێزی وینا کردن، داهینه ریتی و زیره کییه کی زۆریان هه یه و لیهاتوو یه کی فراوانیان هه یه بۆ به لگاندنی ئه بس تراکت و خولقاندنی وینه زیهنی و خه یالییه کان. هه ر له و توێژینه وه یه دا که له باره ی منالانی ته مه نی ۷ سالی ئه نجام دراوه ، ده رکه وتوو ه که ئه فراندنیان بۆ ۴٪ که م بووه ته وه ، چونکه ئه فریننه ریتی ئه و منالانه به شیوه یه کی به رده وام سه رکوت کراوه و ریکریان لیکراوه له وه ی که هێزی خه یالکردنی خۆیان بخه نه کار. به رده وام پێیان و تراوه :

(که مژه ی بی شعور! دهستی لی مه ده ! ئه وه مه که !) و به مشیوه یه منالان له ئاگایی نیوه هۆشیاری خۆیاندا وایانزانوو ه که نابیت پی له په ره ی خۆیان تپه پینن. نابیی ئه و شتانه ده ست لپه ده ن، سه یر بکه ن، بۆن بکه ن یان تام بکه ن، که بابه و دایه حه ز نا که ن.

((باوهر بگهن...))

باوهر بگهن، هیزی مرؤڈ بی سنوره.
باوهر بگهن، هیچ کاریک له دهرهوهی ئیرادهی مرؤڈا نییه.
باوهر بگهن، که له عشق دروست بوون، که واته عشق دروست بگهن.
باوهر بگهن، خودا هیچ کاریک له بهندهکانی ناومید نابیت، به لام بهندهکان
بۆچی له و ناومید دهبین!
باوهر بگهن، شایستهی بوون.
باوهر بگهن که ههنوکه گرنگترین ساته وهخته.
باوهر بگهن که رۆحی ئیوه هیزی سهرکهوتنی به ره و نه ویدیو ههیه.
باوهر بگهن که ئیوهش دهتوانن.
وله ناخی دلوه باوهر به هه موو باوهرهکانی خۆتان بگهن.
تا ژبان، باوهرتان پی بکات.



ئەگەر بنوسىن بەو دەرفەتانەى كە دىنە بەردەم
چەندىن قات زىاد دەكەن و ئەگەر پشتگوڭيان بىخەن
ئەوا لەنار دەچن.

(زىگ زىگلار)

(فراوانىي رەھا)

من سەرۆختىك كە بىيازاپى لەنارادابوو، قوناغى منالىي خۆم لە شارۆچكە يەدا
بەسەر برد. ژيانم ئەوئەندە سەرەتايى بوو كە بە بەراورد بە پتوهرەكانى ئىستا
دەكرى بوتريك جۆرىك لە ژيانى پىش مېژوويى بوو.

لە دوكانىكى وردەفروشىدا كارم دەكرد، مەلاس (جۆرىك لە شەربەتى شىرىن و
خەست) مان دەفروشت. مەلاسمان دەخستە ناو بۆشكە يەكى دار و بە دەبەى يەك
لترى دەماندايە كپيار. لەو رۆژگارەدا هەموو كەسىك تواناي كپىنى شىرىنى و نوقلى
نەبوو. كوپىكى بچوك كە ئارەزوومەندى شىرىنى و لە لايەنگرانى بى وىنەى مەلاس
بوو، بەردەوام دەهاتە دوكانە كە.

دەستبەجى دەچوو سەر بۆشكەى مەلاس، سەرەكەى لەسەر لا دەبرد، پەنجەى
دەخستە ناو مەلاسه كە و دەيلستەوه. ئەم كارەش حوكمى خواردنى شىرىنى لەسەر
بوو. چەندەها جار خاوەن دوكانە كە هۆشدارى پىدابوو كە ئەمە نەكات. رۆژىكيان
خاوەن دوكانە كە لەكاتى لستەنەوهى پەنجەدا كوپرەكەى گرت و بە توپرەببەوه بەرزى
كردەوه و خستىه ناو بۆشكە كەوه.

کوپه که له کاتینکا که له ناو بۆشکه ی مه لاسه که دا رۆده چوو هاواری کرد: (خوابه
زمانیکم بده به تا سوود له م دهرفته وه رگرم!)

چیرۆکی مه لاس، جۆرنیکه له گالته، به لام گالته ناکم و تهنانهت ده لیم نه م
ده رفته تانه به زۆدی بۆ نه و که سانه دینه پینش که به داخه وه ناماده یی قۆستنه وه ی
نه و دهرفته تانه یان نییه . نامۆزگاری و باوه پی من نه وه به که نه گه ناماده یین سوود
له م دهرفته تانه وه ربگرین، نه و دهرفته تان هه میسه له به رده معانن.

((زیگ زیگلان))

به شكستنهينان ناگه يته كوتايى كاتيك ده گه يته
كوتايى كه مل نه ده بيت.

((له داىكبوون بۆ سه ركه وتن))

چه نده ها جار له خۆم پرسىووه بۆچى هه نديكمان له ژياندا مه حكومين به
شكست هاوشان له گه ل ناره حه تى و نازارى به رده وام؟

كاتيك به ريكه وت كارتىكم ده رهينان له ويته ي پشت كارتكه كه سه رم سوپما. له
شه قامىندا كه به ترۆپكى گردىك كوتايى ده هات، چوار كه س خه ريكى راكردن
بوون. وهك بلتى پيشبركى راكردن يان شتىكى له و بابته يه. له رواله تدا هتلى
كوتايى پيشبركىكه ش نه و ترۆپكه بوو. به لام له شوينى هتلى كوتاييدا چوار جامى
نالتونى وهكو يهك هه بوون و نه مه ش به و مانايه بوو كه دواچار هه ر چوار كه سه كه
جامىكيان به ر ده كه وت. به سه رسوپرمانه وه كارتكه كم وه رگيپرا و ديوه كه ي تريم
خوينده وه. تيكسته كه به مشيوه يه بوو: (ئيمه ي مرؤف بۆ بردنه وه له داىك بووين).

له راستيدا چاره نووسى يهك به يهكى ئيمه بردنه وه يه. بۆ يهك له دواى يهكى ئيمه
جامىكى تاييه ت و جودا له به رچاو گيراوه. نه وه ي كه بۆ هه ر تاكه كه سيك گرنگه
نه وه يه كه ته كانىك بداته خۆى و خۆى بگه يه نيته جامه تاييه تاييه كه ي.

كاتيك له گوپه پانى پيشبركى ژياندا تاكه ركابه رى پيشبركى خۆمان بين و يهك
به يهكى ئيمه بۆ بردنه وه خولقابين، نيتىر شكست چ مانايه كى هه يه؟!

نه وه ي كه بردنه وه ي حه تميمان دوا ده خات، وه سقانه ناوبه ناو و دووباره و بى
هۆكاني ئيمه يه له بواره جياجياكاني ژياندا.

کاتیک دووباره کارته که م وه رگتپرا و له پشتی کارته که ورد بوومه وه، نه و چوار که سه ی که خه ریکی پیشبرکی بوون له بری نه وه ی که زیاتر له فکری به کتری و پیشکه وتنه وه بن، له جامه کانی خویان ورد ده بوونه وه. راپه وه ی پیشبرکیش نه وه نده هه موار دیار نه بوو و جوره ها لپک و به رد له به رده م هه ریه ک له و چوار که سه دا هه بوو. به لام گرنگ نه وه بوو که هه ر چوار که سه که به سه سه ختیبه کی ته واره وه به جورتیک له جوره کان له کوسپه کانی به رده میان رت ده بن و خویان بگه یه ننه جامه تایبه تیبه کانیا. هه میشه شتیک له ناو ناخمه وه ده یگوت: هه موو شتیکی یاری برده وه و دۆران هه له یه. به لام له به رنه وه ی خه لکی ده ورو به رم به رده وام له شکست ده مترسینن و شیرینی دنیای سه رکه وتم لی دوور ده خه نه وه، هه رگیز بیرم له وه نه ده کرده وه که نه م یاریبه له بنه رته وه هه له یه و له بنه رته وه شتیک نیبه به ناوی شکت. هه رچی هه یه ته نیا سه رکه وتمه.

درهنگ و زوی هه یه به لام سووتانی تیا نیبه. چونکه هه ریه ک له نیمه جامی نالتونی تایبهت به خوی و ته نیا بۆ خوی له کوتایی سه فه ره که هه یه و نه مه ی که ته نیا چه ند که سیک له پیشبرکی ده بینه وه و نه وانیتر شکست دینن، نه مه ته نیا قسه ی خه لکی سه ر زه ویبه و خه یا لخوازه کانه و له دنیای واقعیدا شتیکی وه ها نیبه. نیمه بمانه وی و نه مانه وی بۆ سه رکه وتم دروست بووین. هه ر نه مه ی که تا وه کو ئیره که سیک نیمه ی به زیندوویی هیشتووه ته وه و دیسان ده یه وی به ره و پیشمان بیات، پیشانده ری نه وه یه که ده بی هه ستم و به ره و پیشه وه بیهم. شوینیک که زۆر به رزه. نه زانیت هه موو نه و که سانه ی که نه وانیتر به سوک ده بینن له راستیدا هه ول ده دن سوکی و نزمی خویان داپۆشن و تۆمهت و سه رکو تکاریبه کانیا ته نیا نه و کاته نه جامی ده بی که گوئگریکیان هه بی. واته که سی به رانه ریان نه م سوک کرده قبول بکات و ملی بۆ بدات.

شکست واته نه مه !!!

واته قبولکردنی بی که لکبوون. هه ولدان و هه رگیز نه گه یشتن به سه رکه وتن! به

دهرپرینیکی تر واته قبولکردنی بی که لکبوونی هه نگاونان و سه ره نجام وهستان!

له وینه ی کارت سبهرییه که دا په کیک له مرؤفه کان وه ستابوو. به لام په کیک تر

به شتوه ی چوار دهست و پی به ره و پیشه وه ده چوو. له وانیه هه مووان وایدابنن

نه وه ی که به شتوه ی چوار دهست و پی ده پروات له هه مووان شکستخواردوو تره.

به لام کاتیک باش بروانین نه و ده بینین که نه وه ستاوه و له هه مووان زیاتر

شایسته ی ناو نیشانی شکسته.

من به سه رسوپمانه وه له وینه ی کارته که ورد ده بمه وه. په کیک له که سه کان چوار

دهست و پی به ره و پیش ده چوو و په کیکیش وه ک بلتی خوی نازانیت بو،

وه ستاوه. مه سه له که لیره دا نه وه بوو که مه ودای نه و که سه ی که چوار دهست و

پی ده پرویشته به رانبر به جامه نالتونیییه که ی زور که متر بوو له وانیترا! نه و له

هه مووان له پیشتر ده گه یشته جامه که. ته نیا له بهر نه و هؤکاره بچوکه ی که هه

هه نگاهوی ده نا و دهستی له هه ولدان هه لنه گرتبوو.

نه و که سه شکستی هیناوه که ده وه ستیت و بهرگه ی نازاری بیستن و تۆمهت

به شینه وه ی نه وانیترا قبول ده کات. به لام هه نگاهویک به ره و پیشه وه هه لئاگریت

تاوه کو ببینی که چاره نووسی حه تمی نه و سه رکه وتن و مرؤفه کان ته نیا بو

سه رکه وتن دروستبوون.

ئەگەر لە ئاستى نواناكانى خۇماندا دەرىكەۋىن،
سەرمان دەسورمىت.

لەدېسۇن

((بالندە ماسىخۆرەكان))

پىش چەند سالتىك كاربە دەستانى شارەۋانىي (سادىگۆ) رووبە پرووى كىشە يەك
بوونەۋە كە ماۋە يەكى زۆر سەرقالى كردبوون. كىشە كە ئەۋە بوو كە بالندە
ماسىخۆرەكان لە كە ناراۋەكانى ئەۋ شارەدا لە زۆرىي برسېتىدا رووبە پرووى مەرگ
دەبوونەۋە و دەبوۋايە چارە يەكيان بۇ بدۆزايە تەۋە. بۇ تاۋوتوئىكردىنى ھۆكارەكانى
مردنى ئەم بالندە دەريايىانە ھەۋلىكى زۆر لە لايەن بەرپرسانى ژىنگە و
كاربە دەستانى تىرى پەيوەندىدار خرايە گەر.

بچوكتىن نىشانەى دەركەۋتن يان بالوبوونەۋەى نەخۆشى دەست نەكەۋتبوو.
توئىزىنەۋەكانى تىرىش بە مەبەستى دۆزىنەۋەى ھۆكارەكانى تر ھىچ ئەنجامىكيان
نەبوو و رازى مردنى ئەم گيانلە بەرانە تەمومژاۋى بوو.

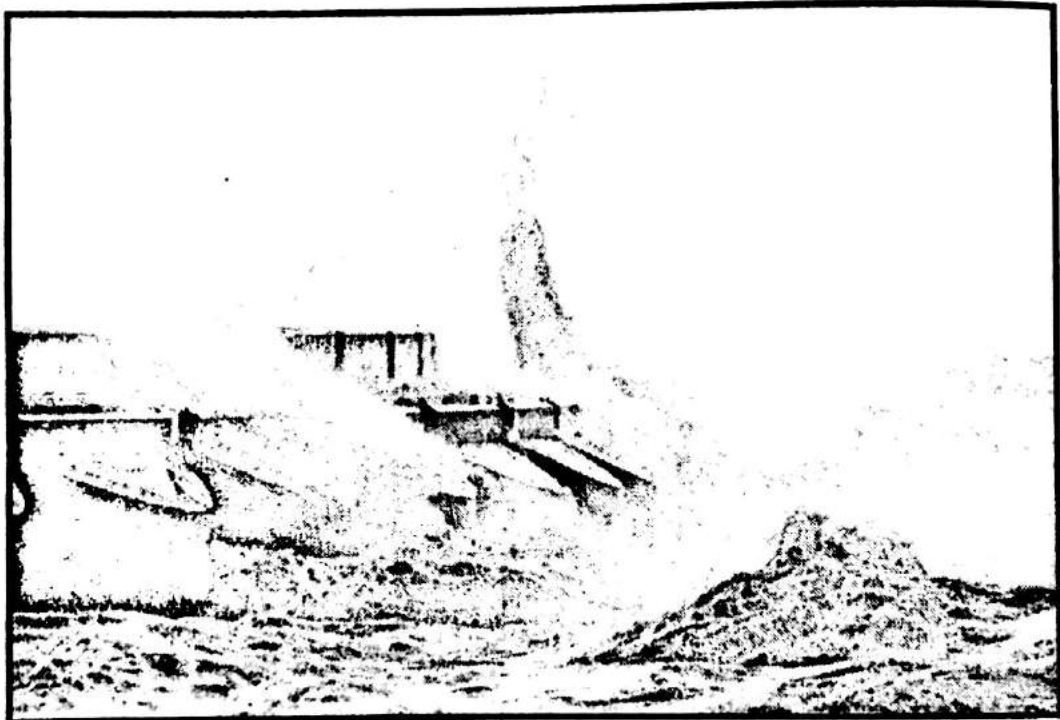
تا ئەۋەى كە سەرەنجام برپيار دەدەن تاۋوتوئىكردىنى ھۆكارەكانى ئەم رووداۋە
بخەنە ناۋ پىشپىركىۋە و خەلاتىكى سەنگىن بۇ دۆزىنەۋەى لە بەرچاۋ بگرن. ئەم
كارە زۆر كاريگەر بوو و بابەتەكە لە لايەن يەككە لە توئىزەرانەۋە ئاشكرا دەكرىت.
براۋەى پىشپىركىكە پاش توئىزىنەۋەى بەر فراۋان بۆى دەردەكەۋىت كە پىدەچى
پىش سالانىك ئەم بالندە ماسىخۆرەكانە لە كە نارەكانى دەريادا خۆراكيان دەست
كەۋتېت و بەبى ھىچ ھەۋل و زەحمەتتەك سكى خۆيان تىر كردوۋە! بالندە

ماسىخۇرەكان لە ئەنجامى ئوببارە كۆرۈنۈشى ئەم كۆرۈرە، راھاتبۇرۇن لە سەر ئۆزۈى
 كە خۇراكى خۇيان لە كە تارلو، بە ئامادەى دەست بگە ویت و چیت زەھمەتى
 ئۆزۈى بە خۇيان نەدەدا كە ھول بەدەن و لە دەریادا راو بگەن. كە سیش لە
 زمانیان تېنەدەگە بشت كە پىیان بلیت دەبى بالندە یەكى ماسىخۇر بۇ خواردن لە
 ئاودا بگەرت و بە بەدەستەننى شاره زایەتى لە ھونەرى ماسىگرتندا خواردىنى
 خۇى بەدەست بىتیت. ئەوان لە ئەنجامى تەنبەلیدا ماسىگرىیان فەرامۇش كۆرۈر
 تەنیا خۇراكى ئامادەیان ئۆش دە كۆر!

ماوەیەك ئواتر كارگەى بەرھەمە دەریایەكان لە و شوینە دەگوازیتەو و پاشان
 بالندە ماسىخۇرەكان یەك لە دواى یەك دەمرن چونكە پیشەى بنەپەتیی خۇیان كە
 ماسىگرتن بوو لە دەریا و روبرا فەرامۇش كۆرۈر و بى خۇراك مابوونەو.
 سەرەنجام كیشەكە بەو جۆرە ھەل دەبیت كە چەند بالندە یەكى ماسىخۇرە
 راستەقىنە) لە ئاۋچەكانى ترەو دەھىننە ئەم شوینە و بەرەلایان دەكەن تاوەكۆر
 بالندە تەنبەل و بىباكەكان لەوانەو شىۋازى ماسىگرتن فیر بىن.

بالندەى ماسىخۇر تۈانا و لىھاتوویەكى گونجاۋى ھەیە. ھەندىك جۇریان
 دەتۈوانن تاوەكۆ قوولایى سەد مەتر بچنە ناو دەریاۋە. دۈوربىنى لىكۆلینەو
 كۆمپانىیە ھەلكەندى بىرە نەوت لە دەریای باكۆر تۈوانى بۇ یەكەمىن جار وینەى
 نایابى ئەو بالندە دەریایانە تۆمار بكات كە لە قوولایى زیاتر لە سەد مەترى ئاستى
 دەریا راو دەكەن! ئەم بالندە دەریایانە كە بۇ راۋى ماسى دەفېن ھەندى جار بۇ
 كرتنى ماسى دەچنە قوولایى ئاۋەو. بەلام دەشى تاوەكۆ ئەمپۆ كەس نەیزانىبابە
 كە ئەم ھەنگاۋە تاوەكۆ چ قوولایەك بەردەوام بىت و ئاخۇ جەستەیان تۈوانى
 بەرگە كرتنى فشارى زۆرى قوولایەكانى دەریای ھەیە یان نا؟

سهرنج: (ماسیگرتن، له به دهستهینانی ماسی گرنگتره. که سیک که ماسیگرتن بزانی، هر کاتیک بیهوی به دهستی دینیت. که سیک که تنیا له سهر خواردنی ماسی راهاتبیت و ریوشوینی به دهستهینانی نه زانیت، له راستیدا روژیک خوی ده بیته قوریانی و نه و هس کاتیکه که پیویستی به ماسی بووه به لام له به رده ستیدا نه بووه.



شانسی سەرکەوتنی تو له ژياندا بهی هه بوونی ئامانج به
 نه ندازهی تاکیکی نابینایه که له ژورینکی تاریک و له شهوینکی
 تاریکا به دواي پشيله به کی ره شدا ده گه پیت که هر له وی نییه.
 (مه سعود له علی)

((روانین له ئامانج))

له رۆژتکی به فراویدا، به پێوه به ریکی قوتابخانه یه که هه موو خویندکاران بانگ
 ده کات و به هه مووان ده لیت کی ده توو نیت له م به ری حه وشه وه تاوه کو نه و به ری
 حه وشه که له سه ر هیلکی راست بجولیت.
 پیده چوو کاریکی ئاسان بیت و هه مووان ده یان تووانی نه م کاره نه نجام بدهن،
 به لام له کوتاییدا ته نیا که س مایه وه که له سه ر هیلکی راست جولابوو.
 خویندکاره کانی تر به شیوه یه کی نارێک جولابوون. هۆکاری سەرکەوتنی نه و
 خویندکاره نه وه بوو که دره ختیکی له و به ری حه وشه که نیشانه کردبوو و ته نیا
 ته ماشای نه و دره خته ی ده کرد و هه موو کۆسپه کانی بریبوو. به لام خویندکاره کانی
 تر سه یری به ر پیی خویان کردبوو و کاتیکی ریکه وتی کۆسپیکیان کردبوو،
 لایاندا بوو.

سه رنج: کاتیکی که هه موو ته رکیزی خۆت له سه ر ئامانجیک داده نیت هیج ریکر و
 کیشه یه که نابیته هوی نه وه ی که بوه ستیت یان ریکای خۆت بگوریت. ئایا سه رنجت
 داوه کاتیکی لێنزی دووربینیک له سه ر شتیکی زووم ده که یت ته نیا نه و شته روون و
 دیاره و شته کانی تر نامینن و لیل ده بن. له ژیانیشدا ده بی له سه ر نه و شته ی که
 مه به ستانه، ته رکیز بکه ن نه ک راپایی و نیگه رانییه کان. به مشیوه یه ده تووانیت
 نه نگیزه و نازایه تیی پیویست بو که یشتن به ئامانج بپاریزیت.

سەرگەرتن واتە ھەبوونی ئامانج و ھەرسەتەنگی
ترکە ھەپە لارەکی و زیندەگۆییە.

(برایان ترەبسی)

((میکانیزمی گەپان بەدوای ئامانج لە لایەن مەزۆفەو))

پسپۆرەن نوای تووژینەو ھەیکە بەرفراوان گەیشتونەتە ئەو ئەنجامەکی کە لە
سەرئەسەری دنیا دا تەنیا دوو گیانلەبەر میکانیزمی سۆراخکردنی ئامانجیان لە
ئاگایاندا ھەیە، یەکیکیان مەزۆفە و ئەویتریان کۆتری مالا. ئەگەر باوەرت بەم
راستیە نییە، کۆتری مالا بگرە و بیخەرە ناو سنووقیکەو. سنووقە کە بە
پارچەیکە تەولو داپۆشە و بیخەرە ناو پیکەبیکەو کە ھیچ جۆرە دەرچەیکە بۆ
دەرەو نەبێت. نزیکەکی ھەزار کیلۆمەتر لە ھیلانەکی دوری بخەرەو.

ئێستا ئەگەر پیکەبە کە رابگریت سنووقە کە بەئینیتە دەرەو و سەرەکی
بکەیتەو، ئەبیینیت کە کۆترە کە ئەدات لە شەقەکی بال و پاش چەند جارێک
سورلنەو لەو ناو، رێک بە ئاقاریکی دروست بەرەو مال دەبێتەو.

میشکی تۆش چەند میکانیزمیکی ھەیە. لەمروو ھە کاتی کە ئامانجێک لە ئاگاییدا
بەرنامەپێژ دەکەیت، لەرینەو ھەکان و تیشکدانەو ھەکانی میشکت دەستبەجێ
تاکەکان، بارودۆخ و ھەلومەرجەکان و دەرفەتە گونجاو ھەکان بۆ بەکردارکردنی ئەو
ئامانجە بەرەو لاتان رادەکێشیت. بەپێچەوانەو، ھەرکاتی کە ئامانج یان
ئامانجگەلیکی روشتن نەبێ یان بەرنامەیکە بۆ بەکردارکردنی ئەم ئامانجانە
دانەپێژیت، ئەم میکانیزمە بێ سوود و جێگیر لە میشکتاندا دەمێنیتەو.

((برایان ترەبسی))

بۇ گەپتىن بە ئامانچ دەپنى لە سىنۇرەكان
ئىپھەرىت. دەپنى لە ئواناى خۇت بە ھېزىتر بېت.

((جياوازى لە ھەولدايە))

مەھانما گاندې، ھەموو تەمەنى تىكۇشا تا سەرگە وتوو بوو لەوھى ھىندىستان
لەزىتر چىنگى بەرىتانىا بېنىتە دەر. كاتىك وتيان ئەو بەكىكە لە گەرەترىن ئەو



كەساپە تىيانەى كە تاوھكو ھەنوگە لە
مىژووى جىھاندا دەرگە وتوو، لە وەلامدا
وتى:

-من شتىكى تازەم لا نىيە تا فىرى دنياى
بىكەم. (راستى) و (ئاتوندوتىژى) بە
ئەندازەى شاخەكان لە پىشەوہ و بەرزىن.
تاكە كارىك كە من كرىومە ھەول بووہ بۆ

دانانى ئەو دوو پىرەنسىپە لە بەرزترىن شوپىنى خۇياندا. لە سەرۇختى ئەم ھەولەدا،
نۆر ھەلەم كرىووہ و لە ھەلەكانى خۆم زۆر فىر بووم. ئەو كەسانەى كە باوہ پىيان
بەم راستىيە سادەيە ھەيە، تەنيا ئەو كاتە دەتوانن بىرەويان پىبىدەن كە لەسەر
ئەو بىنەمايانە بىژىن. بە تەواوى باوہ پىم واىە كە ھەر ژنىك يان پىاويك دەتوانىت
ئەوھى كە من ئەنجام داوہ، بەدى بىنىت، ئەگەر ھەمان ھەول بخاتە گەر و ھەمان
ئومىد و ئىمان لە خۇيدا گەشە پىبىدات.

((ئیمانت به ئامانجه گانت هه پیت))

ئامانجه که سیه کان هی تۆن.
ئمانه ئه و شتانهن که خۆت ئه تهوین،
نهک ئه و شتانهی که ئه وانیتیر بۆ تۆیان دهوی.
کلیلی ژیان ب خوشی، ریزگرتنه له ئاره زوه کانت.
تهنانهت نهگه رچی ئه وانیتیر به سوک سه پریان بکهن
مه هیله بیتاکی و کورتبینی ئه وانیتیر،
ئامانجهی ژیانته بخه نه ژیر کاریگه ری خۆیانته وه.
ئو رهفتار و مهنگاوانه ی له دژی ئاره زوه کان و باوه ره کانتن
قبول مه که
له گه ل خۆتدا سه رراست به
به تۆکه می بوه سته و خه ونه کانت دوا مه خه .

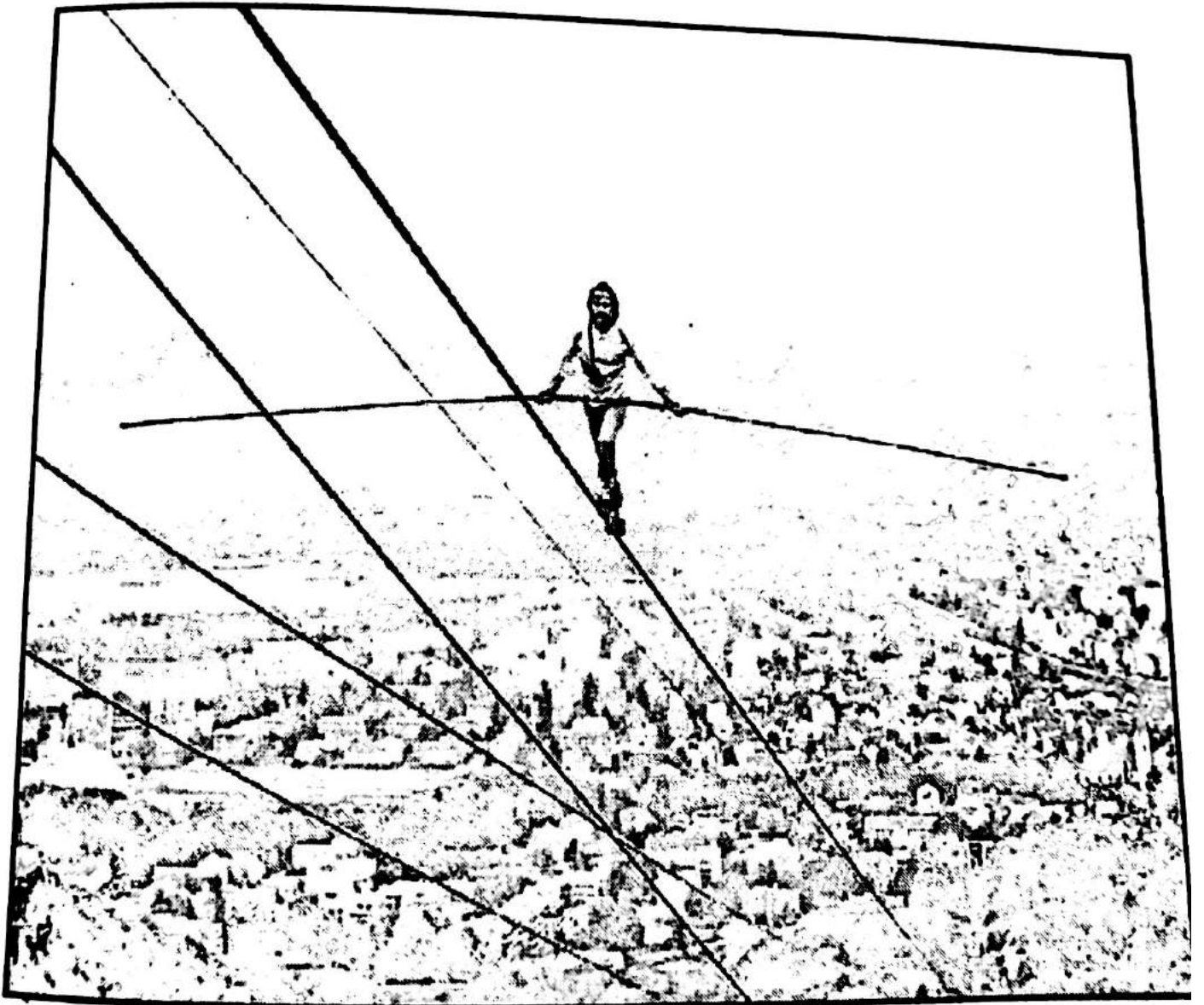
رنگی هیتم رووه و تروسکایی بکره وه ئه ی بالنده ی
قوس که درتزه رنگی مفسد و من تازه ریپوارم
(حافن)

((یه ک سه رنج))

له زیاندا شتیکی خوش هه یه
ئه گه ر شته مام ناوه نده کان قبول نه کایت
زۆربه ی کات باشتینه کان به نسیت ده بن.
هه میشه وه کو شاخه وانیک به که ده یه وی بگاته لوتکه یه ک.
شاخه وان ده یه وی بگاته شاخ، به لام بو گه یشتن به لوتکه چهنده ها جار ده چیته
ناو دۆل.
نایا به چوونه خواره وه شکست دینیت.
نا، نه و به رده وام چاوی له ترۆپکه و دۆلایش به شیکه له ورنگایه ی که ده بی
بیگریته بهر تاوه کو بگاته لوتکه.
نایا شاخه وان ده یه توانی به بی هاتنه خواره وه له دۆل بگاته لوتکه؟
نا، که واته له شکسته کاتیبه کان مه ترسه و ته نیا نامانجی بنچینه بیت له به رده م
بیت.

نیستا نه گه بریار وایه زووتر بگه یه لوتکه ده بی چی بکه یین؟
نایا ده بی نیگه رانی رویشتن بین بو ناو دۆل و کات له ده ست بده یین؟

نا، هرکاتیک که ده مانه وی خیراتر سرکه وتوو بین
ده بی خیرایی شکستی خومان دوو به رابه ر بکه بین
سرکه وتن له ویوی دیواری شکستدایه .



که سبک که ده پوی سرکه وتوو بنیت ده بی لپیر
بنیت که چلون بجه ننگیت، ململانی بکات و
زه همت بگنظنیت.

((من ده تووانم))

(ناپلیون هیل)ی نووسه ری کتیبی (بیر بکه ره وه و ده وله مند ببه)، جاریکیان له
که سبکی پرسى که له یه کیک له سیمیناره کانیدا به شدار بوو: (به شیوه یه کی ناوه ند،
که سه کان بۆ گیشتن به نامانجه کانی خویان چند جاریک هه ول نه دهن که نه گه ر
سه رکه وتوو نه بن پاشه کشه ده که ن؟)

کابرا له وه لامدا وتی: (که متر له جاریک)

زۆربه ی خه لکی پیش نه وه ی له بنه په ته وه شتیك تاقی بکه نه وه پاشه کشه ی
لیده که ن، وپرای نه وه ی که ده یانه وی ژیانیکی باشتریان هه بیته ده سته جی به
گوزارشتی (ناتووانم) ده وه ستن. گرنگترین کار که ده تووانیت بۆ گیشتن به
سه رکه وتن و به خته وه ری له خۆتدا بیهینیته کایه وه، دووباره کردنه وه ی گوزارشتی:
(هه ر شتیك بمه وی ده تووانم تیایدا سه رکه وتوو بم). گرنگترین ده ربیرین بۆ
به کردارکردن، (ده تووانم) ه.

(برایان تره یسی)

((با خوږاگرى له دره خته وه فير بين))

من دره ختم، ره گم نه خشى ستوونيكه به قه باره ي فه له ك

دو سه د ره نغم هه يه

كه ر تينووايه تى بگاته قوولاى ريشه م له خاكدا

خوره تاو رووناكى په خش نه كات له قه دى پاكددا

قه دم ناچه ميته وه، ساتيك مكوپريم كه م نابيته وه

سه رى له فه له كدايه و چاوم له خودايه

قه دى خوم به رز ده كه مه وه تا ده كه مه رووناكى

من دره ختم، پال ناده مه شتيكى تر

خوم ته كيه گاهى هه مووانم.

((دهبی به ئالتون بنوسرینهوه))

-هه بوونی باشتین بیروکی جیهان به که لکی تو نایهت، مه گه نه وهی که بیخه یته کار.

-له پیشدا پلان دابنی، نه و کاتهی که حه زده تی نوح ده ستیکرد به دروستکردنی که شتیبه که ی خوی، هیچ نیشانه یه کی باران بارین نه بوو.

-ته نیا یه کجار ده توانیت بانگه شهی نه وه بکه یته که غافلگیر بوویت، دوا ی نه وه ته نیا ده توانیت بلتیت که ناماده نه بوویت.

(لیس گیلین)

-هه ندی له مرۆفه کان هه زار پاساویان هه یه بوئه وهی نه و کاره نه نجام نه دهن که ده یانه وی، له کاتی کدا که نه و شته ی پیوستیانه بو نه نجامدانی کاره که ته نیا یه ک هۆکاره و نه ویش نه وه یه که بۆچی ده توانن.

(ویلپس. ئار. ویتنی)

-ناماده یی ده توانی به مانای جیاوازی نیوان بردنه وه و دۆران بیت.

(جۆن ماکسوئل)

-شکست واته پاشه کشه له هه ولدان.

-که سیک که شیری ده ویت نابی له ناوه پاستی کیلگه دا له سه ر کورسی دابنیشیت و هیوای نه وهی هه بی مانگایه ک به ره و رووی بیت و شیری بداتی.

((ئهلبیترت موبه رت))

—ساته دژلره کان کاتی دهست مه لگرتن له ههول نییه.

(جۆن ماکسویل)

—کاتیگ دیت که ده بی کوتایی به چاوه پوانیی خۆت بینیت بۆ بوون به و که سهی که ده تهوی و ژبانی نه و که سه دهست پیبکهیت که ده تهوی ببیت.

((بروس سپرینگستین))

—من به و پیاوهی ناو ناوینه که دهست پیده که م. داوای لیده که م شیوازه که ی بگوریت. ده برپینیکی له مه روونتر نییه. نه گهر ده تهوی دنیا بکه یته شوینیکی باشتر، سهیریکی خۆت بکه و دوايي نه و گۆرانه نه نجام بده که پیویسته.

((سیداکارت گلن بالارد))

—تیشکاوهر کان دوو گروپن: نه وانهی که بیریان کرده وه، به لام کاریان پینه کرد و نه وانهی که کاریان کرد به لام له پیشدا بیریان نه کرده وه.

—ژمارهی نه و که سانهی که له کارهکاندا شکست دینن په یوه ندییکی راسته و خۆی ههیه له گه ل ژمارهی نه و که سانهی کاره که به نیوه چلی جی ده هیلن.

له روهه پوهوونووهى نتيوان جزگه له و تاشه بهرد دا،
نه ولسى نارو هه مېشه سرکه وتروه، نهك به هلى
هينى نارو، به لكو به هلى پايه دلرى و
به رده وامبوه كى.

((موعجزه ي به رده وامبوون))

به رنامه ي ليريوونى (توشى هيكوسكو) زور ساده يه. نه وهنده ساده يه كه له نو
وشه دا ده ريده بريت و به م نامه يه نه و له سالى ۱۹۸۱ دا بوو به براوه ي پيشبركيتى
ماراسونى (بوستن) و له سالى ۱۹۸۳ دا بوو به براوه ي ماراسونى (توكي).
نه و به م به رنامه يه تووانى بيته (گوره ترين)، خيراترين و به هر مه نديترين
راكارى جيهان. به رنامه كى نه و چيه؟

(سكو) ده لىت: (من به يانيان ۱۰ كيلومه تر و شه وانه ۲۰ كيلومه تر راده كه م).
كاتيك به (سكو) يان وت به رنامه ي بو راکه رانى ترى ماراسون ساده يه، له وه لامدا
وتى: (به رنامه كه ساده يه به لام من هه موو روژيك واته ۲۶۵ روژ له سالىكدا نه م كاره
نه انجام ده ده م).

من پيم وايه هوكارى نه وهى كه خه لكى ناگه نه خواسته كانى خويان نه وه نيبه كه
به رنامه ي ساده يان هه يه به لكو نه وان نايانه وى يان ناتووانن له سر نه م به رنامه
ساده يه به رده وام بن! بو گه يشتن به زوريك له نامانجه كان پلاننانانى نالوز پيويست
نيبه، به لكو به رده وامبوون له سريان پيوسته.

((پليكانه به پليكانه تا لوتكه))

من بېنم وانىبە بەھابەكى گرنگتر لە خۇگىرى لە رىگىرى
 گە پىشتن بە سەرگە وتن بوونى ھەبى.
 (جۇن راکىلەن)

((مەشخەل بە))

لە رۇزگارى كۇندا، پارچە ئاسنىك ھەبوو كە زۇر سەخت و مەكۇم بوو. تەور،
 مشار، چەكوش و مەشخەل يەك لە دوای يەك بېرىياندا بگەونە وىزەى و بىكەن بە
 بوو لەت. تەور دەلەيت من دەزانم چۇن بگەومە گىيانى. بۇيە زەبىرى يەك لە دوای
 يەكى توندى خۇى لە ئاسنەكە دەدات. بەلام لەگەل ھەر لىدانىكدا نوكى لە پىشتەر
 كولتر دەبەيت. بۇيە بە ماندوويىيە وە پاشەكشى دەكات. مشار دەلەيت: (ئەمە ئىشى
 تۇ نىيە، ئىشى منە) پاشان رووى ئاسنەكە ئەوئەندە بەرەو ئەمدىو و ئەودىو
 دەخزىت كە ددانەكانى يەك لە دوای يەك كول دەبن و دەشكىن.

چەكوش دەكە وىتە قسە و دەلەيت: (دەمزانى سەرگە وتوو نابن. ئىستا فىرتان
 دەكەم چۇن لەبنى دىنم). بەلام چەكوشىش لەگەل يەكەمىن لىدانى قورس لە
 كلكەكە دىتە دەرەو و دەكە وىتە لايەكەو. مەشخەلى نەرم و بچوك پىرسىار
 دەكات: (رىگەم پىدەدەن منىش تاقى بگەمەو؟) چەكوش، مشار و تەور بە يەك
 دەنگ دەلەين: (تۇ چى ئەلەيت؟ خۇ تۇ ھىچت لە دەست نايەت).

مه شخه ده ودهی ناسنه که ده کاته ناگر، ده بگریته خوی و به هیج شیوه یه ک
پاشه کشه ناکات تا نه وهی که دواچار به کاریگریی به رده وامی خوی ناسنه که
ده توینیتته وه.

نه ی تو؟ تو ش بو په رینه وه له کوسپیک لیدانی سه نگین و دووباره ناراسته
ده کیت یان هه همیشه وه کو مه شخه ل، به رده وام و یه ک ریتم ده چیته ناو
کوسپه که وه و له ناوی ده به یته؟

((توه گوره کان))

بېرىرى راستەقىنە ئەۋەپە كە ھەموو رېڭاكانى تر
 لە بەردەم خۆتدا دابخەيت و تەنيا ئەو رېڭا
 بگەپتەۋە كە بەرەو نامادجە .

(ئەنقۇنى رۇبىن)

((تامەرزۆيى سوتىنەر بۆ سەرگەۋتن))

پېش ماۋەپەكى زۆر، يەككە لە جەنگاۋەرە گەۋرەكان روۋبەپوۋى باروۋخېك
 بوۋەۋە كە دەبوۋاپە بېرىار بدات تاۋەكو لە بەرەى جەنگدا سەرگەۋتوۋ بېت. ئەو
 دەيوۋىست سەربازەكانى بخاتە ناۋ جەنگى دوزمىنكى بەھىز كە ژمارەى
 سەربازەكانى لە ھى ئەو زياتر بوۋن. ئەو سەربازەكانى بە بەلەم بەرەو سەرزەمىنى
 دوزمىن برد. سەربازان لە بەلەم دابەزىن و ئىنجا فەرمانىكرد كە كەشتىەكان ئاگر
 تىبەردەن. ئەو رابەرە بە سەربازەكانى وت: كەشتىەكان ئەبىنن كە ئاگرىان
 گرتوۋە. ئىمە رېگەپەكمان نىيە جگە لە سەرگەۋتن، رېگەچارەپەكى ترمان نىيە،
 يان سەرگەۋتوانە لە گۆرەپان دەردەچىن يان لەناۋ دەچىن. ئەوان سەرگەۋتوۋ
 بوۋن.

ھەرگەسېك كە خوازىارى سەرگەۋتن بى ئەبېت كەشتى و پردەكانى پشت سەرى
 بسوتىنېت و رېڭاكانى پاشەكشە بەسەر خۆيدا دابخات. بەمشىۋەپە دەتوانىت ئەقل
 بخەپتە ھەلومەرجى تامەرزۆيى سوتىنەر بۆ سەرگەۋتن و ئەم مەرجە پىداۋىستى
 سەرگەۋتنە .

بۇ خۇتۇن لىتېرلوانە دىيارى بىكە جىت دەوى، بۇچى
دەتەوى، چ كاتىك دەتەوى و بۇ بە دەستەپىنانى
ئامادەپىت چى بىكەپت.

(ئاپئەدى خۇت بىلەنلەنە)

((دوايىن سات))

لىكۆلىنە وە كان دەريانىخستووہ كاتىك دوايىن مۆلەتى ئامانجىكى تايىبەت نزيك
دەپىتە وە خەلكى تەركىزى خۇيان بۇ گە يىشتن بە ئامانج چىرتەر دەكەنە وە و كارە كان
خىراتر ئە نجام دە دەن.

تەناتە مشكە كانىش كاتىك لە ئامانجە كانيان نزيك دەبنە وە سەرسە ختانه تر كار
دەكەن. مشكىك كە فىركرابى كە پىنجسە د جار فشار بخاتە سەر مىلىك و خۇراكى
زىاترى پىبدرى، كاتىك دەگە يىشتە نزيكى پىنجسە د جار ئە وازە و چالاكىيەكى
زىاترى لە خۇي پىشان دەدا.

سەرنج: بۇ جولاندن و وروژاندنى خۇتان سوود لە دوامۆلەت وەرگىرن. برايان
ترەيسى نووسەرى سەرگە وتوو لەم بوارەدا دەلەيت: بۇ خۇتان دوامۆلەتەك دابنىن.
بەم كارە مېزىك لە نەستتان دىتە كايە وە كە ناچارت دەكات بە ئە نجامدانى
چالاكىي پىويست بۇ گە يىشتن بە ئامانج.

دلى ترسنۆك، نە دلى مەمشوقە بەك
دەگرنىت و نە شارىك.

(بىئى ئىيان)

((وانەيەك لە ناپليۆنەو))

لە پرۆسەى بۆمبارانى توندوتىژنامىزى تۆلۆندا، ناپليۆنى گەنج وەكو مېشورە
دەلەرزى. سەربازىك بە بىننىنى ئەو لەو بارودۆخەدا بە ھاوپۆلەكانى وت: (سەيرى
بەكە! تا رادەى مەرگ ترساوہ!) ناپليۆن لە وەلامدا وتى: (بەئى من ترساوم بەلام
لەگەل ئەوہشدا درىژە بە جەنگ دەدەم ئەگەر ئىوہ نىوہى ئەو ترسەى منتان
مەبووايە ئەوا لەمىژ بوو راتكرد بوو).



ترسنوکه کان پيش مردن چند جارتك دهمرن به لام
 كه سانی نازا ته نیا بهك جار دهمرن
 (هرمه ننگنامه ی بیرۆكه پۆزه تیغه كان)

((هاورپی هه میسه یی))

وینای نه وه بکه که سیك هه یه له زیانتاندا که بیست و چوار سه عاته به دواته وه یه
 و سوڤراختان دهکات و بۆ هر کوئیهك که بچیت بهرده وام ترس و شله ژان و
 نیگه رانیت لا دروست دهکات و متمانه به خو بوونتان له ناو ده بات و ریگه نادات نه و
 کارانه نه نجام بدهیت که نه تو یست. وینای نه وه بکه هر کاتیک که نه ته وی
 گورانکاریهك له خۆتدا بینیته کایه وه و سه رکیشی بکهیت، دیت و ده لیت:

(نه گه ره له شوینی تو بووما یه نه م کاره م نه ده کرد. نه گه ره تو بره نجینن چی؟
 نه گه ره شکست بینیت چی؟ نه گه ره نه م کاره بکهیت و له م ریگه یه دا هه نگاو هه لیتیت
 له وانیه هه زار به لا به سه رت بیت ها !)

ئیستا وا دابنی پیش قسه کردن له گه ل هاورپیان، خیزان یان هر که سیکی تر،
 نه م که سه تو جیا بکاته وه و بترسی نیت که : (نه گه ره به چاوی به ستراو متمانه
 بکهیت و سفره ی دلت بکه یته وه له وانیه که سیکی تر خوشی نه وییت. ناگات له
 ده مت بیت. متمانه به که سه مه که !) وایدابنی هر جارتك که ده ته وی کاریک بکهیت
 یان بپرژیتته سه ره یه کیک له خواسته کانت، نه م که سه بهرده وام له بن گویت ویزه
 ویز بکات: (په شیمان ده بیته وه. نه بینیت چ زیانیکت به ره نه که وی).

له وانیه ئیستا که نه م نووسینه نه خوینیتته وه له دلتدا بلیتیت: (من به هه چ
 شیوه یهك بهرگه ی نه م که سه ناگرم. ریگه نادم که سه به مشیوه یه ره فتارم له گه لدا
 بکات). به لام راستی مه سه له که نه وه یه که له وانیه خۆت له زۆر بارودۆخدا هر به و

جۆره نسه بکەیت. کەسێک کە رهفتاریکی وههای به رانبه رتۆ هیه و هه ر به و شپۆه په قسه ت له گه ل ده کات، هه ر نه و ترسه ی تۆیه .

ترس وه کو هاوژووړیک وابه که له گه ل تۆدا ده ژیت، قسه ت له گه ل ده کات، فریوت ده دات، باریت له گه ل ده کات و هه ول ده دات رازیت بکات که هه ندی کار بکەیت و هه ندی کار نه کەیت و به رده وام هژشداری نه وه ت ده داتی که نه گه ر ده ست بده ییت فلان کار په شیمان ده بیته وه و گرفتاری بۆ خۆت دروست ده کەیت.

ترست پیت ده لیت: (نا، ناتوانیت. نابیت ئه م کاره بکەیت؟ ترس، باوه ربه خۆکرین و متمانه به خۆبوونت لی ده سینیت و پیت ده لیت: (ده ست له سه ر ده ست دابنی، هیچ مه که . متمانه به که س مه که له که س نزی که مه که وه و بیر له هیچ چالاکي و هه نگاوانیک مه که ره وه). ترس ریک له به ر چاوتان و له رۆژی روونا کدا ژیاقتان لی ده دزیت.

چ نه وه ی له م دیده وه له م بابه ته ورد بوو بیته وه یان نا، تۆ هه میشه له گه ل ترسدا په یوه ندیت ده بیت و نه م په یوه ندیه یه کیکه له گرن گترین په یوه ندیه کانی تۆ له ژیاندا. ساتیک بوهسته و له خۆت بپرسه:

چ په یوه ندیه کم له گه ل ترسدا هیه؟ ئایا ریکه ی پیده ده م به سه رمدا زال بیت؟ ئایا ریکه ی پیده ده م کاریک بکات تا خه ونه کانم فه رامۆش بکه م و ریکه نه دات نه و که سه به هیزه بم که ده مه وی؟ ئایا رووبه پرووی ترسه کانم ده بمه وه یان وردوخاش ده بم و مل ده ده م؟

ئایا ده زانم چۆن نامانجه کانم ون نه که م و وێپرای هه موو هه وله کانی بۆ وه ستان دن و په شیمان کردنه وه ی من ریکه ی پی نه ده م له بری من هه ل بژیریت؟

چ که سێک له م په یوه ندیه دا ده ستی بالای هیه؟ من یان ترسه که م؟

((باربارا دی نه جلوس))

سەرگەوتن بۇ ئەرگە سانەپە كە ئەقلىبە تىكى
سەرگەوتىرىيان ھەپە .

(ناپلىپون ھيل)

((بىستنى نا، مەرج نىيە بە ماناي نا بىت))

كەمىك دواى ئەوھى كە جەنابى (داربى) زانكۆى تەواو كىرد، ماوھىيەكى بۇ
يارمەتيدانى مامى لە كىلگە كەيدا بەسەر بىرد. مامى كىلگە يەكى ھەبوو كە
ژمارە يەكى زۆر جوتيارى ناوچە كە تىايدا دەژيان. دوانىوھ پۆى يەكىك لە رۆژەكان
كە داربى يارمەتى مامى ئەدا تاوھكو لە ئاشىكى كۆندا گەنم بكاتە ئارد، دەرگاگە بە
بى دەنگى كرايەوھ و كىژۆلە يەكى ناوچە كە ھاتە ناوھوھ. كچى يەكىك لە خاوەن
مولكەكان بوو. كىژۆلە كە لە نزيك دەرگاگە دانىشت.

مام سەرى بەرز كىردەوھ. كىژۆلە كە ي بىنى، بە دەنگىكى زبىرەوھ لىتى پرسى:
(چىت ئەوى؟) منالە كە لە وھ لآمدا وتى: (دايكم وتى ۵۰ سەنتت لىتوھ رىگرم و بۆى
بىەم). مام لە وھ لآمدا وتى: (نيمە زوو بگە پىرەوھ مالەوھ). منالە كە وتى: (باشە
قورىان) بەلام لە شوپىنى خۆى نەجولا. مام سەرقالى ئىشى خۆى بوو. ئەوھ نەندە
سەرقال بوو كە ئاگادار نەبوو منالە كە ھەر لە شوپىنى خۆى تى. كاتىك سەرى بەرز
كىردەوھ بىنى منالە كە ھەر لە شوپىنى خۆى تى.

ھاوارىكرد بەسەرىدا: (ئەى نەموت زوو كە بپۆرە مالەوھ ئەگىنا واى لە حالت).

كىژۆلە كە وتى: (باشە قورىان) بەلام لە شوپىنى خۆى نەجولا.

مام ئەو كىسە گەنمەى كە دەبوىست بىرژىنىتتە ناو قۆلتى ئاشەكەوھ لەسەر

زەوى دانا، تىلايەكى ھەلگرت و بە ھەپەشەوھ پىشانى كىژۆلە كەيدا. مەبەستى ئەوھ

بوو که نه گهر نه پوات نه وا ده که ویتته ناو دهرده سه ره وه. داریسی هه ناسه ی قه تیس کر ببوو، دلنبا بوو له وه یی شتیکی ناخوش رووده دات. ده یزانی مامی توپه یه. کاتیک که بیشته نه شوینه ی که مناله که وه ستابوو، کیژوله که هه نگاوێک چوو هه پیشه وه و روانییه ناو چاره گانی و له باریکدا که ده له رزی، به هاواریکی به رز وتی: (دایکم ۵۰ سه نتی ده ویتت). مام وه ستا، ماوه ی خوله کیک سه یری کیژوله که ی کرد. پاشان تیلاکه ی دانا، ده سستی خسته ناو گیرفانی و ۵۰ سه نتی دایه ده ست کیژوله که. مناله که پاره که ی وه رگرت و چوو ده اووه له کاتیکدا که هیشتا چاری بریبروه چاره گانی نه و پیاوه ی که شکستی پیهینابوو و رویشت.

کاتیک کیژوله که ناشه که ی جیهیشت، مام له سه ر سنوقه که دانیشت و ماوه ی



زیاتر له پینج خوله ک له په نجه ره که وه روانییه دهره وه. چی بوو که مامی داریسی وه کو پلنگیکی ده سته مؤکراو ئارام بووه وه؟ نه م پرسیارانه و پرسیارای تری له م بابه ته به میشکی دارییدا هات وچوو. جه نابی داریسی وتی: (هه ر کاتیک کیشه یه ک ده هاته پیشه وه، هه ر جارێک کریاریک ره زامه ندی نه ئه دا بۆ کرینی نه وراقی بیمه نه وا نه و مناله م

له بهر چاره گانم ده بیینی. چاره دره وشاوه گانیم ده بیینی و له بهر خۆمه وه ده موت هه رچۆنیک که بووه نه م فرۆشه نه نجام ده دم و له راستیدا من زۆرتیرین فرۆشی خۆم له و کاته دا بوو که کریاریانی کاریگه ر وه لایمی (نا) یان ده دامه وه).

(بیر بکه ره وه و ده وله مند بیه)

يا ره ب له هورى هيدايهت باراننگ دبارينه.

(هافن)

((هولى نامانجدار))

من له ژورى هۆتيليك دانيشتوم. شوينىكى بچوك و هيمنه بۆ پشودان. ميشىكى بچوك دواين هوله بى نهجامه كاني خوى نه دات كه له شوشى په نجاره كه رت بيت و به ره و دهره وه بفرپت. باله فرپتى ميشه كه نامازيه به حيكايه تى خه مناكى ميش:

سه رسه ختانه هولا بده، به لام نه م هولا كاريگر نيه

مه حاله ميش به هولى زياتر له شوشى په نجاره رت بيت له گال نه وه شدا نه م ميرووه بچوكه ژيانى خوى له نامانجه كه يدا به هولىكى بى نه جام سنووردار كردووه. نه م ميشه مه حكومه به له ناوچوون. نه و له وى له به رده م په نجاره كه دا ده مرى. له وديوى ژورره كه، ده پى دوورتر، په نجاره يه كى تر كراوه يه. نه م گيانله به ره بچوكه به ده چركه فرين ده توانيت بگاته نه و فهزا كراوه يه كى به دوايدا ده گرپت. نه و به هولىكى كه هه نوكه بيتهوده دياره، ده توانيت له و داوه ده رچپت كه بۆ خوى دروستيكردووه.

بۆچى ميشه كه نه و ريگه به تاقي ناكاته وه. شتيك كه به ته واوى جياوازه؟ نه و چون چۆنى گيرۆدهى نه و بيركردنه وه نالۆژيكييه بوو كه ته نيا نه م ريگايه و نه م

ھەولە بە سەرکەۋتەن دەگات؟ بىن گومان ئەم شىۋازەي مېش نالۆزىكى ديارە،
 بەۋپەرى داخوۋە، بېرۇكە بەكە بە مەرگ كۆتايى دېت.
 مەرج نېيە ھەولى زۆرتر رىنگە چارە بېت بۇ كېشەي گە يىشتەن بە سەرکەۋتەن. لە
 راستىدا ھەندى جار ھەولى زۆرتر خۇي بە شىكى گە ۋرەيە لە كېشە.
 ئەگەر تۆ ھىۋاي خۆت بۇ رەتېۋون لە كۆسپىك پېش ھەموو شىتىك پەيۋەست
 كرىبىت بە ھەۋلانى بىن ۋچان، لەۋانەيە زۆرىك لە دەرفەتەكانى كامەرانىي خۆت
 لە دەست بەدەيت.

هيچ جوره بهر وپيشچوونيك مهيسر نابيت. تهنيا بير له و خاله بکهره وه که هندی جار منال بۆ گۆکردنی وشه يه ک چەند جار يک ههول ديدات. دهشی سەدان جار شکست بينيت.

نايا تاوه کو ئيستا بينيووته منال يک بتوريت و بلت: (چی بووه؟ من هه زاران جار ههولم داوه به لام هيشتا ناتوانم ئەم وشه نه فره تيبه به دروستی گۆ بکەم، ئەم فيريوونی زمانه چەنيک سهخته، لييگه پي به من چی!) بيگومان نه خير. منال هه ههله يه ک وه کو زه مينه يه ک بۆ ههولي دواتر له بهرچاو ده گريت.

((تۆنی بوژان))

((تیروانینی نه فرینه رانهی منالیک))

پیکه بیکی گه وره که نیازی په پینه وهی له پردیک هه بوو که به ژیر سکی شه مه نه فردا رت ده بوو، له نیوان رووی جاده که و ستوونه کانی بنمیچی نه ده ریاسه که دا گیریکرد. هه وله کانی پسرپورانی په یوه نندیدار بو ده ریازکردنی، بی نه نجام بوون و سه ره نجام به دریزایی چند کیلومه تریک ترافیکیکی چر له هه رووی لای جاده که دروستبوو. کوریک هه ولی نه دا تاوه کو سه رنجی سه روکی پسرپوره کان به لای خویدا رابکیشیت.

به لام به شیوه یه کی به رده وام به فشاری دهسته کانی به ره و دواوه پال ده نرا و سه رده نجام پسرپوره که که له ده ست سه ره پویی مناله که په ست ببوو وتی:

(ناکا تو فیتم بکهیت چی بکه م؟) و کوره که ش له وه لامدا وتی:

(نه وهنده به سه تو هه وای تایه کان به تال بکه یته وه).

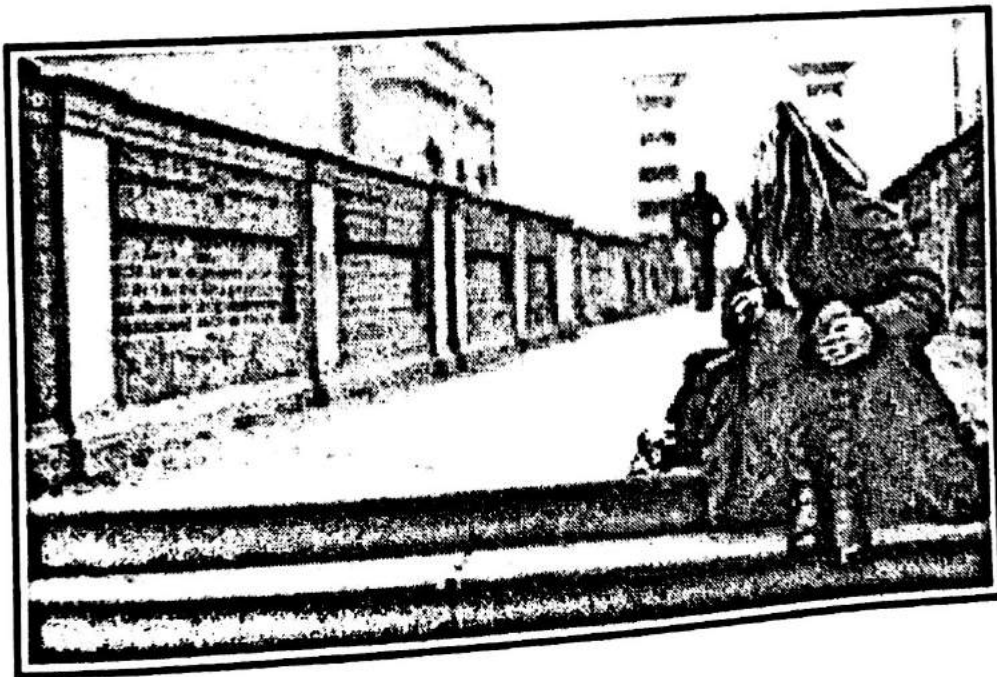
نه نجام: ساده یی تیروانینی منالان بو کاروبار و رووداوه کانی ژیان هه همیشه

نه نجامی کاریگه رتری هه یه به به راورد به ریگه چاره نالوز و ته مومژاوییه کان که له

نور حاله تدا هه لومه رجه که قورستر ده که ن.

(.....ترین وشه)

- ساردکه ره وه ترین وشه (ترس)ه..... رووبه پرووی به ره وه.
- چالاکترین وشه (کار)ه..... بپرژیره سه ری.
- پوچترین وشه (چا و چنۆکی)یه..... بیکوژه.
- بونیا دنه رترین وشه (نارامگرتن)..... نزا بکه هه تبیت.
- رووناکترین وشه (هیوا)یه..... هیوادار به پیی.
- لاوازترین وشه (حه سرهت)ه..... مه یخۆ.
- به هیزترین وشه (زانین)ه..... فییری به.
- تۆکمه ترین وشه (مکوری)یه..... با هه تبیت.



ئاوات مەخولزە كارەكان ئاسانتر بىن، ئاوات
بمخولزە تۇ باشتىر بىبىت.

(چۇن ئىف. كەنەدى)

((كارى چاك كوردن، كوردنىكى پراوپرە))

ھىكايە تىكى بە ناوبانگ ھەيە لە بارەي كاربە دەستىكى دەولەتەوہ. بىرپار واپوو
بەككە لە يارىدە دەره گەنجەكانى لە بارەي پىرۇژە بەكەوہ لىكۆلینەوہ بكات و راپۆرت
لە بارەيەوہ ئامادە بكات. گەنجەكە دواي چەند ھەفتەيەك ئىشكردن دواچار ھاتە
لاي كاربە دەستەكە و فایلىكى گەورەي لەسەر مېزەكە داننا. كاربە دەستەكە
سوپاسى كرد و گەنجەكە رۆيشت.

رۆژى دواتر كاربە دەستەكە بانگى گەنجەكەي كرد بۆ ئۆفيسەكەي، ئاماژەي بە
فایلەكە كرد و لىي پىرسى:

(ئەمە ئوپەرى ھەولى خۆتە كە خستوتە گەپ؟)

گەنجەكە وتى: (لە راستىدا لەوانە بوو بمتووانىايە كەمىك زياتر لىكۆلینەوہ بەكەم).
كاربە دەستەكە وتى: (دە تكايە بىكە). فایلەكەي دايبە دەستى. دوو ھەفتە دواتر
گەنجەكە دووبارە گەپايەوہ و لىي پىرسى و ديسان كاربە دەستەكە راپۆرتەكەي
شەويكە لاي خۆي ھىشتەوہ و بۆ سبەي بەيانىيەكەي بانگى كوردەوہ و لىي پىرسى:
(ئەمە ئوپەرى ھەولى خۆتە كە خستوتە گەپ؟)

گه نجه که خۆی هیناوبرد و دواچار رازی بوو که که میڤک زیاتر نیسی له سه ر بکات،
 کاربه دهسته که دیسان فایله که ی دایه وه دهستی.
 چند رۆژیک دواتر گه نجه که هاته وه. نه مجاره ش هه مان شت نووباره بووه وه و
 کاربه دهسته که جاریکی تر فایله که ی لای خۆی هیشته وه و رۆژی دواتر هه مان
 پرسپاری کرده وه. گه نجه که له شوینی خۆی هه لسا و وتی: (به لئ)، له مه باشتر
 ناتوانم! هه موو توانای خۆم خسته گه پ و لیکۆلینه وه م له باره ی هه ر شتیگه وه کرد
 که به میشکمد هات و چوار جار نوسیمه وه و نه مه نه وپه پی هه ولی خۆم بوو).
 کاربه دهسته که وتی: (زۆر باشه نه مجاره ده یخوینمه وه).

((وہ لاما کان دہ گورن))

نہ لیبرت نہ نیشٹاین دواى نہ وہى کہ تاقیکردنہ وہیہ کی پیشکە وتووی لہ ناو
دەرچووانى زانکۆى پرىنستىن دابە شکرد، گەراپاوە بۆ ئۆفیسە کەى، یەکیک لہ
خویندکاران لىی پرسى: (دکتور نہ نیشٹاین، ئەمە ھەر ئەو تاقیکردنہ وہیہ نییە کہ
سالى رابردوو بە ئیمە تدا؟)

دکتور نہ نیشٹاین سەرى لە قاند و وتى: (بەلى ھەمان پرسىارى سالى رابردوون).
خویندکارە کہ لہ ئە نیشٹاینى پرسى: (بەلام چۆن دەشى تاقیکردنہ وہیہ ک لہ دوو
سالى یە ک لہ دواى یە کدا بدەیتە خویندکاران؟)

نہ نیشٹاین لہ وە لامدا وتى: (لہ سالى رابردوو وہ تاوہ کو ئە مپۆ وە لامە کان
گوراون).

بە ھەمان شیوہ، ھۆشیارى و زانست و زانیاری تۆش بە خیرایىہ کی باوہ رنە کراو
دە گورن. ئە وہى کہ سالى رابردوو راست بوو، ئە مپۆ دەشى راست نەبى. ئە وہى
ئە مپۆ راستە، سالى ئاپندە راست نابیت. تاکە رىگای دلتیا بۆ ئە وہى بکە ویتە ریزى
پیشە وہى ئەو پیشە یەى کارى تیا دا دە کەیت، ئە وہیہ کہ بەردەوام زانست و
زانبارى نوئى وەر بگريت و لە گەل ئە وە دا کہ ئە مپۆ دە بزانیت بە راوردى بکەیت.

((برایان ترە پسى))

بهشی پینجهم

چهند زیادهیهك

حیکایهت و چیرۆکی نوێ

کانتیکه که پامکال کانی به ریزوونه نه بریت له گان
نه وانتردا چاکه بکه چونکه له کانی به ریزوونه ودا
هر ریزوونه پوری نه و خه لکه ده بینه و.

(ویلسن میزنه)

((مشخه لی عشق))

له روزگاری کوندا پیاوړیک ه والی نه وه بیسته وه که له ولاتیکی زود بود
مشخه لیکي پیروز هیه که هه بوونی، گرما به ژیان دودات.

بویه که و تهری تا بگاته مشخه لی پیروز. له بهر خویه وه وتی نه گه ر بگه
مشخه لی پیروز نه و شادی ده هیتمه ناو ژیانمه وه، منیش نه بیه خشمه هه موو نه و
که سانه ی که خوشم ده ون.

سره نجام گه یشته نه و مشخه له و چه پکیکی ده ستدایه تا وه کو به هویه وه گرما
به خشیته ژیانی. به دریزایی ریگا به رده وام نیگه ران بوو مه بادا مشخه له که ی
بکوژیته وه.

ریگایه کی زیادی بری و گه یشته ولاتی خوی. له ریگادا ریکه وتی پیاوړیکی کرد که
سره پنه ایکی نه بوو و له سرما ده له رزی و له بهر خویه وه وتی وا باشتره که میک
له مشخه له بده مه نه و پیاوه، به لام پیی و ابوو نه م مشخه له پیروزه و نابی
بیداته مروفیکی ناسایی وه کو نه و. ویستی دریزه به ریگاکه ی بدات که بریاریدا نه و
پیاوهش به مشخه له که ی خویدا به شدار بکات تا وه کو نه ویش له تاریکی و سرما
ده ریاژ بیت.

بهردهوام بوو له سره رنگاکه ی که له پر ترفانیک هه لیکرد و باران باری. پیاوه که ههولی خزیدا تا رنگر بیت له کوزانه وهی مه شخه له که، به لام سه رکه وتوو نه بوو و سه ره دجام مه شخه له که ی کوزایه وه.

رنگایه کی زودی بریبوو و نه بده توانی بگه ریته وه، به لام ده بیتوانی بگه ریته وه لای کابرای بی سه رپه نا و مه شخه لیک له وه ربه گریت.

....و بهو مه شخه له ی که پیش که میک به خشیبووی، گه رایه وه ماله وه.

((باریارا هاماگ))

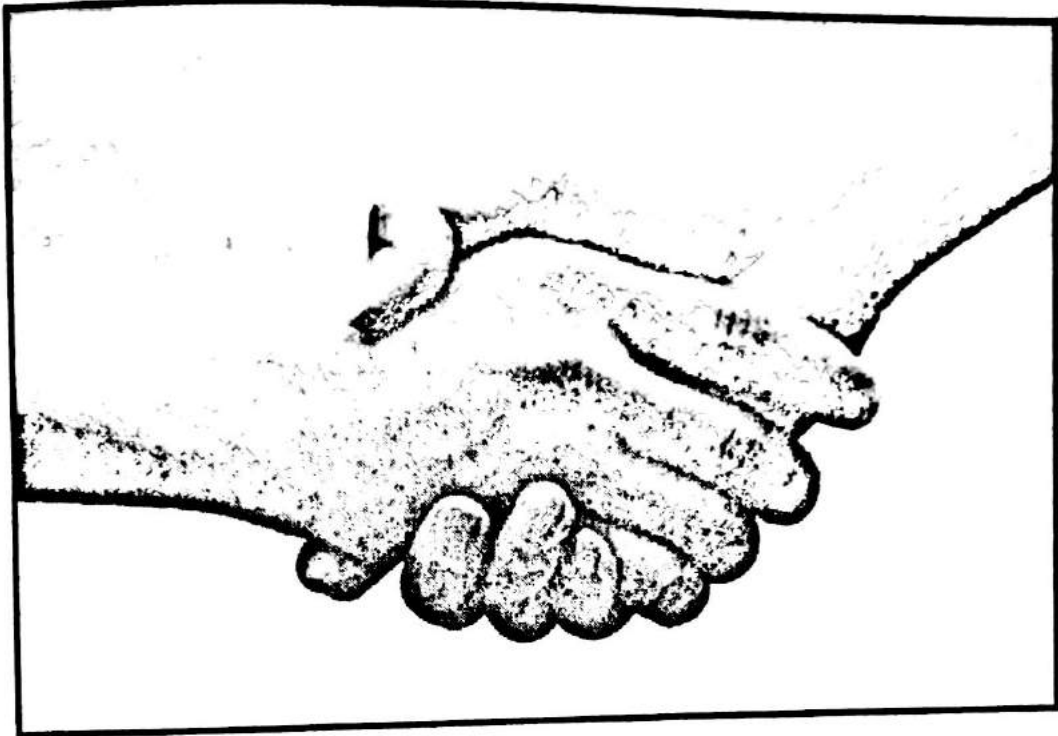
((دهستیک دهنگی نیه))

رۆژتکیان مامۆستایهك له سه‌ر پۆل پێشبرکێیهکی ساز دا، ده‌فرێك ئاو، پارچه سابونێك و قوتویهکی مه‌ره‌که‌بی هێنا. مناله‌کانی ریز کرد و پێشبرکێ ده‌ستیپێکرد. ب‌ریار وابوو هه‌ریه‌ك له مناله‌کان ده‌ستی خۆیان که پێشتر به مه‌ره‌که‌ب ببوو به‌بی یارمه‌تی هه‌ج که‌سیکی تر، به ئاو و سابون پاک بکه‌نه‌وه. به‌جۆرێك که ده‌بووایه ده‌ست راسته‌کان ده‌ستی راستیان به مه‌ره‌که‌ب بکه‌ن و هه‌ر به‌و ده‌سته به ئاو و سابون پاک بکه‌نه‌وه و ده‌ست چه‌په‌کانیش به‌هه‌مان شێوه، بۆ هه‌ر په‌کیك کاتیك له‌به‌رچاو ده‌گیردریت و له کۆتاییدا هه‌ر که‌سیک که کاتیکی که‌متری پێچوو بوو و ده‌ستی پاک شتبوو، به براوه له‌قه‌له‌م ده‌درا.

پێشبرکێکه ته‌واو بوو و براوه‌که دیاریکرا. به‌لام هه‌یشتا ب‌رێك مه‌ره‌که‌ب له‌نیوان په‌نجه‌کانی براوه‌که‌دا مابوو هه‌وه و به‌ته‌واوی پاک نه‌بووه‌وه. مامۆستا که‌سی نواتری هێنا که کاتیکی زۆرتری به‌کارهێنابوو و ده‌ستی که‌متر پاک ببوو هه‌وه و نه‌مجاره رێگه‌یدا تا هه‌ردوو ده‌ستی خۆی بۆ پاککردنه‌وه‌ی مه‌ره‌که‌به‌که به‌کار بێنیت.

کاتیان گرت هه‌وه و سه‌یریان کرد له کاتیکی زۆر که‌متر له که‌سی به‌که‌م ده‌ستی خۆی به ته‌واوی پاک کرده‌وه و هه‌ج شوین هه‌واریکی مه‌ره‌که‌ب به ده‌سته‌یه‌وه نه‌ما. مامۆستا مناله‌کانی کۆ کرده‌وه و پێیانی وت: (ببینتان! ئێمه هه‌موومان وه‌کو نه‌وه ده‌سته‌ین. نه‌گه‌ر رۆژێك له رۆژان هه‌موومان مکو‌پ بین له‌سه‌ر نه‌وه‌ی ناخی خۆمان

پاک بکینهوه و بشوین، دیسان هندی شوین ده مینن که دسته کانمان پیمان
ناگات. به لام نه گه هارپنیه کی باش و راستگوی وه کو نه و دستمان هه بیت، نه وا
زدر به ناسانتر و باشتر ده توانین خومان چاک بکین.



ئەزەبى كە ئىتەم لە رۆزگارى ئارامىدا كۆرى نەكە پىنەو
لە سەررەختى ئارامىدا بەھانامانەو نەت.

(بودا)

((ئارامى لە كىشمە كىشى رۆزگاردا))

خاوەن كىلگە يەك ھەبوو كە زەوى كىشتوكالىي گەورەى ھەبوون و بە تەنيا
نەيدەتووانى كارەكانى كىلگە ئەنجام بەدات. بېريارىدا بۆ خستەنەكارى يارىدەدەرىك
ئاگادارىيەك بىلەو بگاتەو. لەبەرئەو ھەى شوپىنى كىلگە كە لە ناوچە يەك بوو كە
تۆفانىكى زۆر لە سالدا دەبوو ھەى تىكچوونى كىلگە و كۆگاکان، خەلكىكى زۆر
ئارەزوومەندى ئىشكرىن نەبوون لەوئى. سەرەنجام رۆزىكىان پىاوئىكى تەمەن مام
ناوھەندى لاواز ھاتە لای خاوەن كىلگە كە. خاوەن كىلگە كەش لىتى پرسى: (تاكو
ئىستا يارىدەدەرى خاوەن كىلگە يەك بوويت؟) پىاوھەكە لە ھەلامدا وتى: (مەن
دەتووانم كاتى ھەلكرىنى با بخەوم).

سەربارى ھەلامە سەيرەكەى پىاوھەكە، لەبەرئەو ھەى پىاوھەكە پىوئىستى بە
يارىدەدەرىك ھەبوو، ئەوئى خستە كار. پىاوھەكە بە باشى لە كىلگە كەدا ئىشى
دەكرى و لە بەيانىيەو ھەو كۆرئاوابوون ھەموو كارەكانى كىلگەى ئەنجام دەدا
و خاوەن كىلگە كە بە تەواوئى لىتى رازىبوو.

سەرەنجام شەوئىك تۆفان دەستپىكرىد و دەنگى لە دوورەو ھەبىسترا. خاوەن
كىلگە كە چو لە خەو ھەلىساند و وتى: (ھەلسە تۆفان ھەلىكرىوھە.

دهبی بهروبوم و نامرازه کانمان باش کو بکهینه وه و کۆنترۆل بکهین تاوه کو با له گه ل خۆیدا نه پانبات).

پیاوه که له کاتیکدا که هر له ناو پیخه فه کهیدا بوو وتی: (نا گه وره م، من خۆ به تۆم وتبوو کاتیک بای دیت من ده خوم). خاوهن کینگه که له م وه لاهه زۆر توپه بوو و بریاریدا سبهینی ده ری بکات. بۆیه به په له چووه ده ره وه تاوه کو خۆی کاره کان نه نجام بدات.

به وپه ری سه رسورمانه وه بیینی هه موو به روبومه کان به توپه ی جالجا لۆکه و گونیه داپۆشراون. مانگا کان له کادین و مریشه که کان له ناو کۆخته کانیا ندان. ده رگای هه موو ده رگا کان داخراوه و نامرازه کانی کشتوکال له شوینی دلنیای خۆیانن و دوون له رامالی تۆفانه که. خاوهن کینگه که بۆی ده رکه وت که یاریده ده ره که ی بیری له هه موو شتیک کردووه ته وه هه موو ناماده کارییه کی پارێزگاری له بهرچاو گرتووه. بۆیه حه قی بووه له کاتی تۆفاندا له نارامیدا بییت.

کاتیک مرۆف ناماده یی پیویستی هه بی بۆ رووبه پووبوونه وه ی کیشه کان، له هه یچ ناترسیت و له نارامیدا ده بییت.

((وه کو کانی به))

مامؤستا قوتابییه کانی بؤ گه شتیکی سرگه رمی بر دبووه شاخه کان. پاش ری
رؤیشتنیکی دورودریژ هه مووان ماندوو و تینوو لای کانیه ک دانیشتن و بریاریاندا
پشوو بدهن.

مامؤستا پهرداخه ئاوئیکی دایه دهست هه ر به که یان و پئیانی وت پیش
خواردنه وه مشتیک خوی بکه نه ناو پهرداخه کانیا نه وه. قوتابییه کانیش وه هاپان
کرد، به لام هیچ کامیان نه یانتووانی ئاوه که بخۆنه وه چونکه زۆر سویر بوو.
پاشان مامؤستا چنگیک خوی کرده ناو کانیه که و داوای لیگردن له ئاوی
کانیه که بخۆنه وه و هه مووان له ئاوی سازگاری کانیه که یان خوارده وه.

مامؤستا پرسى: (ئايا ئاوی کانیش سویر بوو؟) و هه موویان وتیان: (نا، ئاوئیکی
زۆر خوش بوو). مامؤستا وتی: (ئو زه حمه تانه ی له دنیا شدا بؤ ئیوه له بهرچاو
گیراوه هه ر ئو چنگه خوییه یه نه زیاتر و نه که متر. ئوه بهنده به ئیوه وه که
پهرداخى ئاو بن یان کانی که بتوانن زه حمه ته کان له خۆتاندا بسپرنه وه. که وایه
هول بده کانی بیت تاوه کو به سه ر زه حمه ته کاندایا بیت).

نەم (من) و (تۆ) پە ھەلگەری دابھانەكە واپە تۆش
 لەگەن من وەرە تا ببینە (نیمە) گۆزی بەرھەمی
 ھەموو دۆپەکان دەبیتە دەریا وەرە ببینە دەریا
 (قەیسەر ئەمین پو)د

((کام رەنگە بالاترە))

لە رۆژگاری زوودا، رەنگە کە یان لە گەل یە کتریدا ناکۆک بوون و ھەر یە کە یان خۆی
 بە بالاتر، جوانتر، بە سوودتر و خۆشە ویستتر لە ویتەر دادە نا.

رەنگی (سەوز) دە یگوت: (ھەمووان دە زانن کە من گرنگترین رەنگم. من نیشانە ی
 ژیان و ھیوام. گە لای درەختە کان و رەنگی چیمەن سەوزن. ئە گەر سەوزییە ک نە بیت
 ئە وا ھەموو ناژە لە کان دە مرن. ئە وە ندە بە سە سە ییریکی سروشت بکە ییت و ھە بوونی
 من لە پانتایی بووندا ببینیت).

رەنگی (شین) قسە کانی پی بپی و وتی: (تۆ تە نیا بیر لە زەوی دە کە یتە وە.
 ئە وە ندە بە سەر کە میك بپروانیتە (دەریا کان) و ئاسمانە کان. ئە ی نازانیت ژیان
 لە سەر زەوی بە ھۆی بوونی ئاوە وە یە ؟)

رەنگی (زەرد) بزە یە کی کرد و وتی: (من گە رمی و شادمانی دە بە خشمە جیھان،
 خۆر و مانگ لە رەنگی منن. رووناکی ئە ستیرە کان لە منە، ھەر جارێک کە دە پروانیتە
 گۆلە بە پۆژە، بزە ی ژیان لە ودا دە ببینیت. بە بی بوونی من، تۆ چیژ لە ژیان نابینیت.
 رەنگی (نارنجی) ھاتە دەنگ و وتی: (من رەنگی سە لامە تی و توانام. ئە گەر چی
 من زۆر نابینن بە لام بوونی من بۆ ژیانێ مرۆف پێویستە. زۆر بە ی فیتامینە کان لە و

میوانه دان که رنگی منبان هه به. له ساته هه ستیاره کانی خۆره لات و خۆرناو ابووندا، رنگی منه که له ناسمان خۆی ده نوینیت. کاتیک که جوانیی رنگی من ده رده که ویت هیچ که سیک بیر له رنگه کانی تر ناکاته وه). رنگی سوور چیت نهیتوانی خۆی بگریت و هاواری کرد: (من فرمانره وای ئیوه م، من رنگی خوینم و خوین ژیانبه خشه. من رنگی نازایه تی و مه ترسیم. من پالنه ری خه باتم. من خوین ده هینمه جۆش. به بی من زه ویش وه کو مانگ به تال ده بی له ژیان. من رنگی جۆش و خروش و عه شقم).

(وه نه وشه یی) به تۆنیک ناره زایی و به لوتبه رزیه وه وتی: (من رنگی ده سه لات و پشووم. سولتانه کان و گه وره کان هه میسه من هه لده بژیرن. چونکه من نیشانه ی به رزی، هۆش و ده سه لاتم. خه لکی هه رگیز له به رانه ر مندا پرسیار ناکه ن، نه وان گوئ ده گرن و مل که چ ده که ن).

رنگی نیلی که تاوه کو نه و کاته بیده نگ بوو، هاته قسه و وتی: (بیر له من بکه نه وه، من رنگی "بیده نگ" م. ئیوه به ده گمه ن بیر له بیده نگ ده که نه وه، به لام به بی من ئیوه له نارامیدا نابن. من نیشانه ی بیر کردنه وه و وینه دانه وه ی ناگاییم. قوولایی ده ریاکان هی من، ئیوه بو هاوسه نگ پئویستتان به منه. من رنگی نزا و نارامیی ده روونیم).

جاریکی تر ده نگه ده نگ له نیوان رنگه کانه دروست بوو و هه ریه که یان بانگه شه ی نه وه ی ده کرد که باشترینه. ده مه قالی پهیدا بوو و بوو به شه پیان، له پر بروسکه یه کی ترسینه ر ده رکوت و ده نگ هه وره تریشقه یه ک هاته به ر گوئ. تۆفانیک هه لیکرد و باران باری. رنگه کان له ترسا نارام بوونه وه و خزانه پال به کتری تاوه کو به پیکه وه بوونیان به سه ر ترسه که یاندا زال بن.

له گهرمهی گفہ گفی با و توفان و هوره تریشقه دا، باران هاته قسه: (ئیهوه
رهنگی گه مزهن له گهل په کتریدا ململانیتانه؟ ههول ددهن خوتان بهرزتر له وانیتز
پیشان بدهن؟ ئایا نازانن هه ریه ک له ئیهوه بۆ مه بهستیکی تایبته دروست بوون که
بی هاوتایه؟ دهست بخه نه ناو دهستی په کتر و وهرنه لام).

رهنگه کان به فرمانی باران دهستیان خسته ناو دهستی په کتره وه و پیکه وه کۆ
بوونه وه. (باران) له قسه کانی بهرده وام بوو: (لیره بهدوا پاش بارینی هه ر بارانیک،
ئیهوه دهستتان له ناو دهستی په کتریدا ده بیته و بوونی خوتان له پانتایی ئاسمانیکدا
دهخه نه نمایش تاوه کو نیشانه ی ناشتی و ئارامی بن. ئه و په لکه زیپینه یه ی ئیهوه
دروستی ده که ن نیشانه ی هیوایه به سبه ی. کاتییک که باران، جیهان ده شوات و
پاکی ده کاته وه، په لکه زیپینه له ئاسماندا ده رده که ویت تاوه کو ریز له په کترگرتنمان
بیر بهیننه وه.

((ئادریان تافده))

((سوپاسگوزاری که موکوپیه هاوسره کت به))

پیش چند سالتیک، پاش مه راسیمی هاوسه رگیری له سه نگافوره، باوکی بوک
زواکای برده لایه که وه تاوه کو بو برده وامی ژیانیکی خوش ناموزگارییه کی به
گویدا بدات. نه و به تازه زاوای گوت: (له وانه به کچه که مت خوش بویت).

تازه زاوا به هه ناسه یه کی قوله وه وتی: (ئا، به لی!)

باوکی بوکه له برده وامی قسه کانیدا وتی: (و له وانه شه پیت وایت که باشترین
مرؤفی دنیا به).

تازه زاوا به شه رمه وه وتی: (کچه که ی تو له هر روویه که وه که بلتیت بی
که موکوپیه). باوکی بوک وتی: (له شه وی بوکتینیدا هه روایه. به لام پاش چند
سالتیک یه که به یه که موکوپیه کانی دهرده که ون. تا که چاوت به که موکوپیه کانی
که وت، بیرت بیت نه م قسانه ی نه مشه وی منت بیر بیت. کاکای زاوای نازدار، نه گه
نه و که موکوپیه کی وه های له سه ره تاوه نه بووایه نه و له گه ل پیاویتی له تو باشتر
هاوسه رگیری ده کرد!)

که وایه، نیمه ده بی هه میشه له به که موکوپیه کانی هاوسه ری خومان
سوپاسگوزار بین، چونکه نه گه ر هاوسه ره کان له سه ره تاوه نه م که موکوپیه یان
نه بووایه، بواری نه وه یان هه بووه له گه ل مرؤفیتیکی باشتر له نیمه هاوسه رگیری
بکن.

((چیرۆکی شا و وهزیر))

له رۆژگارێکی دوور دا، پاشایهك حوكمرانی ولاتێك بوو. ئەو وهزیرێکی هۆشیار و دانای هه‌بوو. وهزیر هه‌میشه ئەو رووداوانه‌ی كه به‌سه‌ر خۆی و ئەوانیتردا ده‌هات به‌ پۆزه‌تیف هه‌لده‌سه‌نگاند و هه‌میشه‌ به‌روای وابوو له‌وديو هه‌ر رووداوێكه‌وه كه رووده‌دات و له‌ بیدی مرۆفدا خراب و شومه‌، فه‌لسه‌فه‌یه‌کی قوول هه‌یه‌. پاشا دلی به‌م كه‌شبه‌ینییه‌ی وهزیر خۆش نه‌بوو و به‌دوای ده‌رفه‌تێكدا ده‌گه‌را تا بۆی به‌سه‌لمینیت بیروباوه‌ر كه‌ی هه‌له‌یه‌ و وای لێبكات لێی پاشگه‌ز بێته‌وه‌.

رۆژێکیان كه‌ پاشا ده‌یویست قامیشێك به‌ تیغ به‌رپێته‌وه‌ په‌نجه‌ی خۆی به‌ری. ئەو له‌ تاو ئازار ناگای له‌ خۆی نه‌بوو، به‌لام وهزیر وه‌ستا بوو و بیرمه‌ندانه‌ ته‌ماشای ده‌کرد. پاشا وتی: (تۆ بۆچی وه‌ستاویت؟ كارێك بكه‌). وهزیر وتی: (وه‌كو هه‌میشه‌ هه‌رچیه‌ك خوا بیدات باشترینه‌).

پاشا توپه‌ بوو و وتی: (من لێره‌ ئازار ده‌چیژم و تۆ ده‌لێی هه‌رچیه‌ك خوا بیدات باشترینه‌. ئەم قسه‌ پوچانه‌ به‌رهره‌وه‌). پاشای توپه‌ له‌ پای ئەو قسانه‌دا ده‌ستبه‌جێ وهزیری خسته‌ زیندانه‌وه‌. كاتێك وهزیریان ده‌برده‌ زیندان هاواری كرد: (پاشا زیندان بۆ من باشترینه‌). ئەم قسانه‌شی پاشای زیاتر توپه‌ كرد. چهند رۆژێك تیپه‌ری. پاشا بۆ راو چوووه‌ دارستان. ئەو له‌ ناو دارستانه‌كه‌دا ده‌گه‌را كه‌ له‌ ناكاو بزد بوو و له‌و راوچیانه‌ی تر كه‌ له‌ ده‌وری بوون دوور كه‌وته‌وه‌. پاشا ماوه‌یه‌ك ماندوو بوو و به‌ریاریدا له‌ ژێر سیبه‌ری دره‌ختێكدا پشوو بدات. به‌لام له‌ كاتێكدا كه‌ هه‌را

خەریکی پشووډان بوو ھەستیگورد چەند کەسێك لە دەردی وەستاوین. کاتیك چاوی گەردووە سەیریکرد قەبیلە پەك چوار دەوریان گرتوو و سەری نێژەکانیان لەسەر راگرتوو.

ئەوان پاشان بە دیل گرت و بەردیان بۆ شوپینی ژایان. پاشا ھاواری دەکرد و دواي یارمەتی دەکرد بەلام کەسێك نەبوو رزگاری بکات. پاشا بە سەرۆکی قەبیلە کە ی وت: (بۆچی منتان بە دیل گرتوو؟ چ کارتان بە من ھەپە؟ من پاشام و ھەنوکه ھەمووان بە دواي منوھن. ئەگەر ئازادم بکەن ئەوا دەسەلات و ئالتونتان ئەدەم). سەرۆکی قەبیلە وتی: (بێدەنگ بە. ئێمە پتوێستمان بە سامانی تۆ نییە. ئێمە تۆمان بۆ ئەو ھیناوھ کە بئەگەینە قوربانی خواداکانمان. ھەموو سالتیک پیاویك ئەدزین و دەیکەینە قوربانی و ھەنوکهش خوشحالی ن کە تۆ پیاویکی ئاسایی نیت و پاشایە کیت. بە دلنیا ییەوھ خواداکانمان خوشحال ئەبن کە کەسایەتیەکی گەورە بکەینە قوربانی).

پاشایان ئامادە کرد و چووھ قوربانگە. ھەموو شتیك بۆ قوربانیکردنی ئامادە بوو کە لەپەر سەرۆکی قەبیلە شتیکی بۆ دەرکوت. ئەو ئاماژە ی بە برینی پەنجە ی پاشا کرد و وتی: (ئەم چییە؟) پاشا لە وەلامدا وتی: (دەستم بریندار بوو و ھەر لەبەر ئەوھ پەنجەم بەستووھ). سەرۆکی قەبیلە روویکردە تاکەکانی قەبیلە کە ی و وتی: - (ئەم پیاوھ ناتوانیت ببیتە قوربانی. ئێمە ناتوانین کە سیتی کە موکورت بکەینە قوربانی خواداکانمان. ئەو شایستە ی بوون بە قوربانی نییە).

پاشا بیری وەزیرە کە ی کەوتوھ کە دە یگوت: (ھە چییە ک خودای یەکتا ئەیدات باشترینە) و ئەم پرسە ی بە باشی دەرک کرد: برینی پەنجە کە ی، گیانی لە مەرگی حەتمی رزگار کرد. پاشا کاتیك گەرایوھ کۆشک دەستبەجی فرمانیدا وەزیر ئازاد

بگن. پاشا همو رو داوه که ی بۆ وه زیر گتپرایه وه و وتی: (من داوای لیبووردنت لی ده که م که نه وهنده لاسار بووم و بی به زه بیانه تۆم خسته زیندانه وه).
 وه زیر له وه لامدا وتی: (گوره م، له تۆ دلگیر نیم. له راستیدا تۆ بوویته نامرازیک تا گیانی من رزگاری بیته).

پاشا پرسى: (چۆن چۆنى؟)

وه زیر وتی: (ئه گەر منت زیندانی نه کردبووایه، له گه ل تۆدا ده هاتمه راو و کاتیک تۆ به دیل ده گیرایت منیش به دیل ده گیرام و له بهرته وهی پهنجهی تۆ بریندار بوو منیان ده کرده قوربانی: بۆیه خوداوهند هه میسه باشتترینه کانی بۆ بهنده کانی دهوی، ته نانه ت نه گه رچی به پیچه وانهی ئاره زووشیان بیته).

خودا مەرىپەت كە ئىنمەي وە ما خۇش دەوى
وەك بلىنى تەنبا بەك كەس لە ئىنمە بوونى مەپە

((دەستانى پارئۆر))

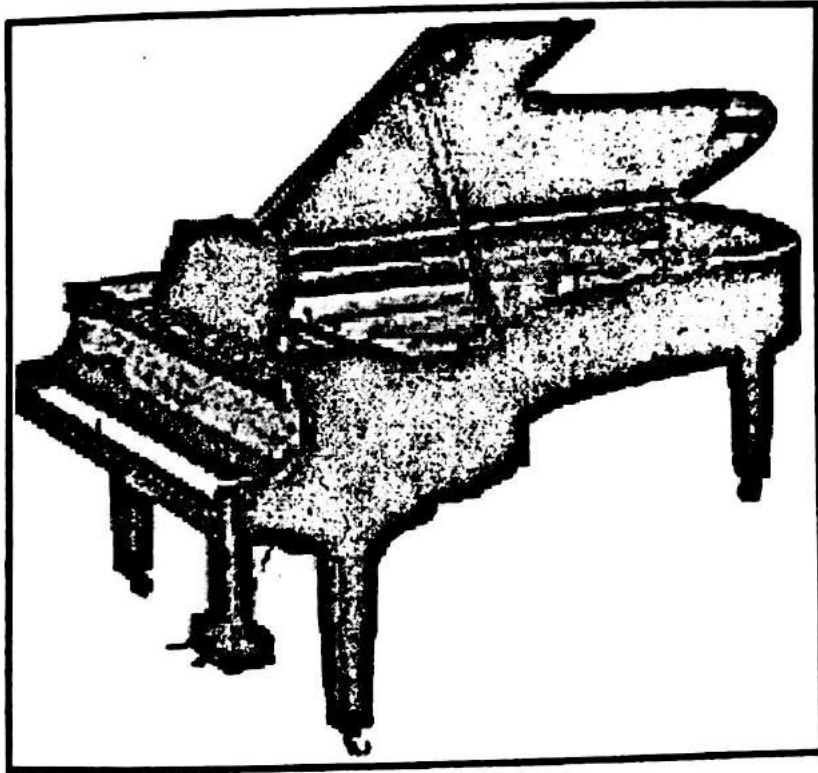
كوپتىكى بچوك ماوۋە بەك بوو دە چوۋە خولى پىياتۆ و لىتر بىوو چەند پارچە
مۇسىقا يەك لىبىدات. دايكى، بۇنە وەي لە لىترىوونى پىياتۆدا ھانى بدات بلىپتى
كۆنسىرتىكى پىياتۆى كېرى و كۆرەكەي لەگەل خۇيدا برده كۆنسىرت.

كاتىك كە چوونە ناو كۆنسىرتە وە و لەسەر كورسى خۇيان دانىشتن، دايكە كە
يەككە لە ھاوپتىكانى بىنى و چوۋە لاي تا گىتوگۇيەك بىكەن. كاتىك لە گەرمەي
قەسە كرىندا بوون، كۆرەكە چوۋە زىرەكانە چوۋە پشت پەردەكە. دايكە كە كە
گىتوگۇي لەگەل كۆرەكەيدا تەواو بىوو، گەراپە وە لاي كورسىيەكە و توشى
سەرسوپمان بوو كە بىنى كۆرەكەي لەوى نىيە. ھەر لە و كاتەدا پەردە لادرا و
ھەمووان بە سەرسوپمانە وە كوپتىكى بچوكيان بىنى كە لە پشت پىياتۆكە وە
دانىشتوۋە و پارچە يەكى مۇسىقى بچوك عەزف دەكات.

لە و وختەدا مامۇستاي پىياتۆ نە چىتە لاي پىياتۆكە و بە ھىمنى بە كۆرەكە
دەلىت، مەترسە بەردە وام بە و خۇيشى لە لايە وە نە وەستىت و لە عەزف كرىنى چەند
بەشىكى پارچە مۇسقىيەكەدا يارمەتى ئەدات. ئە وىش بەبى ھىچ ترسىك
بەردە وامبوو لە عەزف كرىنەكە. ئەم دىمەنە كارىگەرى خستە سەر ھەموو
ئامادە بووان و ھەلومە رچىكى زۆر بە جۇشى لە ھۆلەكەدا ھىنايە كايە وە.

ناماده بوون له م نيمه نه دا ريك وه كو ناماده بوون بوو له كوپه پانى ژياندا. كاتيك
 كه هست ده كين له بهر چاوانين، نه وپه پى هولى خومان ده دپين، به لام كاتيك
 هست ده كين ده ستيكى به هيز پالپشتيمان ده كات، به بهر وابه خرابوونتيكى
 زورتره وه سوود له جوانييه كاني ژيان وه رده گرین.

جاريكى تر كه له ره وگه ي ژياندا بوو چاري دله راوكي و ترسي توند بوويته وه،
 باش گوي هلفه، هه تمن دهنگي نه و ده بيستيت كه ده لئيت مه ترسي و به رده وام
 به.



ئەگەر بوست تۆلە لە كەسبەك بگەنەرە، ئورد
كۆر مەلەكەنە.

((رازى گەورەى ئارامى))

مامۇستا داواى لە فېرخوازان كورد بۆ سەبەبىنى زەرفىك پەتاتە لەگەل خۆياندا
بېئىن. رۆژى دواتر پېيانی وت ناوى كەسبەك لەسەر پەتاتەكانیان بنووسن كە رقیان
لېيە و بیخەنە ناو زەرفەكەو. چەندەى ژمارەى كەسەكان زیاتر بووايە، ژمارەى
پەتاتەكانى ناو زەرفەكەش زیاتر دەبوو. هەندىكیان يەك پەتاتەیان لەناو
زەرفەكانیاندا هەبوو، هەندىكیان سى دانە و هەندىكیان زیاتر.

مامۇستا داواى لیکردن تا ئەو كاتەى هەستى رقیان تبادا هەيە، پەتاتەكان
لەگەل خۆياندا هەلبگرن و بۆ هەر كویەك دەپۆن زەرفە پەتاتەكانیان پى بیت. ئەم
كارە تاوەكو هەفتەيەك بەردەوام بوو.

منالەكان ناچار بوون بە زەحمەتەو هەموو زەرفەكان لەگەل خۆياندا بېەن و
بەرگەى بۆنى ناخۆشى پەتاتەكان بگرن كە ئیتر رزىبوون. ئەوانەى كە پەتاتەى
زیاتریان لە زەرفەكانیاندا هەبوو دەبووايە زەحمەتى هەلگرتنى ئەو بارە قورسەش
بەداوى خۆياندا بەكیش بگەن. لە كۆتایی هەفتەكەدا، مامۇستا وتى ئەم یارییە
تەواو بوو و هەمووان خۆشحال بوون لەوەى كە ئەم یارییە ئیتر تەواو بوو و چیت
ناچارى هەلگرتنى پەتاتەكان نین.

ماموستا لیبانی پرسى: (بەم بەك هەفتە بە چ هەستىكتان لە هەلگرتنى پەتاتەكان هەبوو). هەموويان دەستيانكرد بە گله بيبكردن و دەربيرپىنى ئارههەتى لەو زەحمەتى كە لە هەفتە بە كدا بەرگەيان گرتبوو.

ماموستا وتى: (ئەو كارەى ئىتوہ ئەجامتاندا وەكو هەلگرتنى نەفرەت و هەستىكى خراپە بەرانبەر ئەوانىتر كە ئىتوہ لە ناو خۆتاندا هەلپدەگرن. ئەم هەست و قورسايىە ناخۆشە بۆ هەموو شوپىنىك لە گەل خۆتاندا دەبەن. داھزىن و قورسايىە كەى دەبىتە ھۆى تىچكۆنى دلتان. پاشان وا باشترە نەفرەت بەلاوہ نىن تاوہكو دلتان لە گوناھ و قورسايى رەھا بىت و فىر بن ئەوانىتر ببەخشن و خراپەكانيان پشتگوى بخەن تاوہكو خۆتان لە ئاراميدا بن.

ھارپىيەكم بدهپ كه له گهلم بگريهت، خۆم ھارپىيەك
ئەلزمەره كه له گهلمدا پىنپىك نىت.

(بازرگان و چوار ھوسەر)

بازرگانىكى دەولەمەند چوار ھوسەرى ھەبوو. ھوسەرى چوارەمى بازرگانەكە
جوان بوو و بە دلخوازەكەى ئەو لە قەلەم دەدرا. بازرگان زۆر كەيفى پىندەھات و
ھەميشە لە گەلیدا مېھرەبان بوو و ھەرچىيەك داواى دەكرد بۆى داپىن دەكرد.

بازرگانەكە ھوسەرى سىيەميشى زۆر خۆش دەويست و لە ھەموو
مىواندارىيەكاندا شانازى بە ھەبوونىيەو دەكرد. ئەو ھوسەرى دووھميشى زۆر
خۆش دەويست ھەر كاتىك كىشەيەك بەسەر بازرگانەكەدا دەھات، ھوسەرى
دووھمى يارمەتى دەدا و كىشەكەى چارەسەر دەكرد.

ھوسەرى يەكەمى بازرگانەكە زۆر بەئەمەك بوو و ھەميشە لە قوولايى ناخىيەو
خۆشى دەويست و ھەميشە لە سەختى و كىشەكانىدا لە گەلئا بوو، بەلام بازرگانەكە
بەدەگمەن قسەى لە گەلدا دەكرد و راويژى پى دەكرد.

رۆژىكيان بازرگانەكە بە سەختى نەخۆش كەوت. دكتورەكان وتيان ئىتر ھىوايەك
نىيە بۆ مانەوھى و ئەو بەزويى دەمرىت، بازرگانەكە زۆر غەمگىن و نارەھەت بوو.
ئەو بىرى لە ژيانى خانەدانى و ئەو رۆژە خۆشانە كردهوھە كه لە گەل ھوسەرەكانىدا
بەسەرىبەرد. لەبەر خۆيەوھە وتى: (من چوار ھوسەرم ھەيە، ئايا كە مردم ھەر

بەئەمەك دەبن بۆم؟)

ئەو بانگی چوار ھاوسەرەکی کرد و پیتیانی وت: (ھاوسەرەکانم، من ئێوەم زۆر
خۆش دەویست و ھەرچی بیک کە ویستوتانە بۆم دابین کردوون. ئیستا لە
سەر مەرگام. دلواتان لێدەکەم پاش مردنم بە ئەمە ک بن بۆم و لە گەل کە سدا
ھاوسەرگیری نەکن). دلفوازەکی بازرگان، شانەکانی ھەلتەکاند و وتی: (نا،
مە حال!) و بی ئێوەی قسە بیک تر بکات چوو دەرهو.

و ئەلامی ھاوسەری چوارەمی بازرگانە کە وەکو چەقۆیەکی تیز دلی بازرگانەکی
ھەلپری. بازرگانە کە خەمبار بوو و رووی کردە ھاوسەری سێیەمی. ھاوسەری سێیەم
وتی: (نا، ژیان لەم دنیا بەدا جوانە و من نوای تۆ خەتمەن ھاوسەرگیری
دەکەمەو!) دیسان دلی بازرگان شکا و تا و لەرزیک توند جەستە ی داگرت.

لەم ساتەدا ھاوسەری دووەمی بازرگانیش کە خەریکی چووئە دەرهو بوو لە
ژوورە کە وتی: (بەبۆرە، منیش بە لێن نادەم. بەلام ھەندی جار دیمە سەر
گۆرە کەت. ئەمە زۆرترین دلسۆزییە کە ئەتوانم پیشانی تۆی بە دەم!)

ئەم و ئەلامە وەکو ھەورە تریشقە یە ک بوو لە دلی بازرگانیدا و وردی کرد. خەم
ھەموو جەستە ی بازرگانی داگرت. چاوەکانی داخست و لە ناخی دلەوہ گریا. بەلام
لە ناکاو گوئی لە دەنگی ژنی ک بوو کە دە یگوت: (ھاوسەری ئازیزم، من لە بەرانبەر
تۆدا ھەر بە ئەمە ک دەبم، گرنگ نییە بۆم لە کوئی دە بیست). بازرگانە کە چاوەکانی
کردهو و بە سەر سوپمانەوہ ھاوسەری یە کە می بینی.

بازرگانە کە لە رادە بە دەر غەمگین بوو و وتی: (خۆزگە ئەو کاتە ی کە ئەمتوانی،
گرنگی زیاترم پێ دە دایت).

ھاوسەری چوارەمی بازرگانە کە (جەستە ی ئەو بوو. لەم دنیا بەدا چەندە ی پارە
بۆ جوانی خەرج بکە ی، نوای مەرگ بە تەنیا دەمانھێلێتەوہ.

هاوسه‌ری سییه‌می بازرگانه‌که (سامان و داراییه‌که) ی بوو. نه و کاته‌ی که ده‌مرین، هه‌مووان له‌ده‌ست ده‌ده‌ین.

هاوسه‌ری دووه‌می بازرگانه‌که، خیزان و هاوپیکانی بوون. نیمة تا نه و کاته‌ی که زیندووین گرنگین و (له‌وانه‌یه‌ ته‌نیا له‌ روژی مردندا) له‌سه‌ر گۆره‌که‌مان فرمیسک بپیژنن و دوا‌ی نه‌وه‌ فه‌رامۆشمان ده‌که‌ن.

به‌لام هاوسه‌ری یه‌که‌می بازرگانه‌که (رۆج) ی نه‌و بوو. عه‌شقی خودایی و کاری باش له‌م دنیا‌یه‌دا هه‌میشه‌ له‌که‌لماندا ده‌بن. ته‌نانه‌ت پاش مردنیش وازمان لی‌ ناهینن. وابه‌سته‌یی و هه‌وه‌سی بازرگان بو‌ دنیا بی‌وه‌هۆی غافل‌بوونی له‌ هاوسه‌ری یه‌که‌می.

((سوپه مارکیټی بههشتی))

پیش سالانیک، جارتکیان که له شارپیهک ده په پیمه وه، ریکه وتی تابلویه کم کرد که لیتی نوسرابوو: (سوپه مارکیټی بههشتی).

کاتیټیک زیاتر چوومه پیشه وه، ده رگاگان کرانه وه و چوومه ناو سوپه مارکیټه که وه. له وی گروپیکي فریشته ی خانه خویم بینی. نه وان له هموو شوینیک ناماده بیان هه بوو. یه کیکیان سه به تیکی دامه دست و وتی: (نمه بگره و به وریاییه وه شت بکره).

هه رچییهک مرؤف پیویستی پیی بوو له وی هه بوو. سه ره تا بریک (نؤقره) م هه لگرت. (عشق) یش هه ر له و ره فیه دا بوو. له ره فیه ی خوارتر (تیگه یشتن) هه بوو که له هموو شوین و کاته کان پیویستم بوو.

یهک دوو پاکهت (زانین) و (مه عریفه) م هه لگرت و بریک (ئیمان) و پارچه یهک (چاکه کاری) م هه لگرت. پاشان بریک (ده سه لات) و (بویری) م کپی که یارمه تیدهرم بوون تا سه ره رزانه له م پیشه برکیټیه ده رچم. سه به ته که م به ته واوی پر بیوو به لام له پر به میشمکدا هات که پیویستم به بریک (به خشنده یی) یش هه یه و پاشان که میټک (رزگاری) یشم خسته ناو سه به ته که وه، چونکه (رزگاری) مایه ی ده ربا زبوونه.

هه ولما هه رچییهک که پیویسته بایی پیویست دست بده می و پاشان ده ستمکرد به حساب و کتاب.

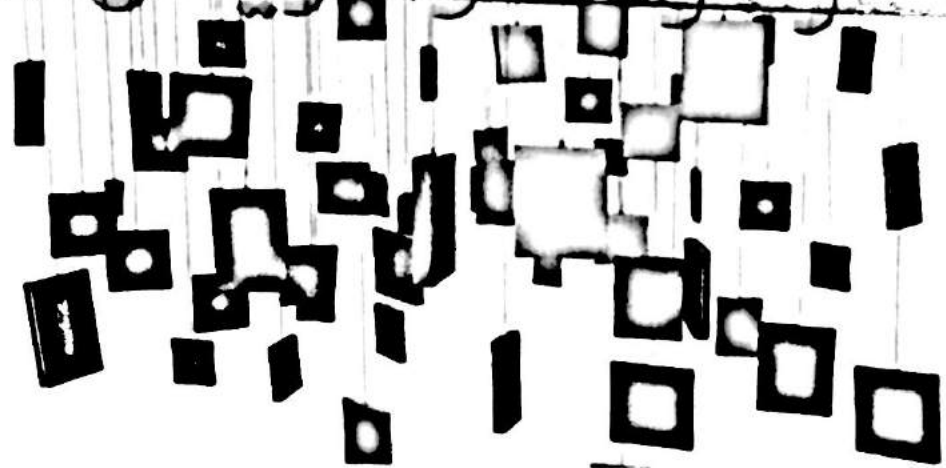
هروهه چومه رارهوي سهروهه و نزام بيني و خسته ناو سه به ته كه موه كه زانيم نه و كاته ي له م شوينه ده چمه دهره وه گونا ده كه م. (نارامي) و (دلخوشي) دواين شت بوون كه به بري زور له ره فه كاندا ده ميينين. (ستايش) و (سوپاسگوزاري) يش هر له و نزيكانه هه بوون، نه وانيشم هه لگرتن. پاشان چومه لاي فريشته ي كاشير و وتم: (ئيستا نه بي چه نيك به م؟)

نه و بزهيه كي كرد و وتي: (هرچيه كه كهزت ليه له گه ل خوتدا بيه). دووباره پرسيا ره كه م دووباره كرده وه و نه و وتي: (خودا وه ند زور له ميژه پاره ي حساب كه تي داوه).



ژ ، وه گو... ژيان

ژ ، وه گو... ژيان



لسر متاوه دمردم بؤنموي دواناومندي تهاو بكم و بچمه زانكو
پاشان دمردم بؤنموي زانكو تهاو بكم و دستبكم به كارنك
دواي نموش دمردم بؤنموي هاوسر گيري بكم و مندالم هعيت.
پاشان دمردم بؤنموي منداله كان گور ميين و بچنه قوتابخانه
بتوانم بگرممويه سر كاره كم.

پاشان دمردم بؤنموي خانه نشين بيم و تيستا كاتي مردم هاتووه و
لهپر دا تيگه يشم كه لهير مكر دبوو بريم...

مسعود لهعلي